

HEGAU KURIER

INFO
KOMMUNAL



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 10.390

45. Jahrgang

Nr. 51

18. Dezember 2019



INFO
KOMMUNAL

wünscht allen Leserinnen und Lesern des *Hegakurier* sowie seinen treuen Anzeigenkunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr. Für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr bedanken wir uns herzlich und vertrauen auf eine harmonische Fortsetzung im Jahr 2020.

Die wichtigsten Termine im Januar

- 1. Januar**, 17 Uhr, Kath. Kirche Engen
Neujahrsgottesdienst mit der Stadtmusik Engen/ Stadtmusik Engen
- 6. Januar**, 9 bis 12 Uhr, Schützenhaus Anselmingen
Dreikönigsschießen/Schützenverein Anselmingen
- 10. Januar**, 18.30 Uhr, neue Stadthalle
Neujahrsempfang mit Bürgerehrung/Stadt Engen
- 10. Januar**, 19.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie, Vernissage zur Ausstellung von albertrichard Pfrieger und Jörg Bach/Stubengesellschaft
- 11. Januar**, 20 Uhr, Kath. Gemeindezentrum
Fasnachtseröffnung/Narrenzunft Engen
- 11./12. Januar**, Theatergruppe Neuhausen:
- 11. Januar**, 14 Uhr Kinder- und Seniorenvorstellung
- 11. Januar**, 19.30 Uhr, Theaterabend
- 12. Januar**, 19 Uhr, Theaterabend
im Bürgerhaus Neuhausen
- 16. Januar**, 19.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie, Vernissage zur Ausstellung von Kai Matussik »Ruf der Bilder« im FORUM REGIONAL/Stadt Engen
- 17. Januar**, 20 Uhr, Sudhaus
Mitgliederfeschcht/TV Engen
- 19. Januar**, 14 Uhr, Kath. Kirche Barga
Konzert/Musikverein Barga
- 20. Januar**, ab 14 Uhr, neue Stadthalle
Blutspende/DRK-Blutspendedienst
- 23. Januar**, 20 Uhr, Stadtbibliothek
Elternforum »Die Lüge der digitalen Bildung«/ Förderverein Stadtbibliothek und Stadt Engen
- 24. Januar**, 19:30 Uhr, Stadtbibliothek
Kinoabend/Stadt Engen
- 25. Januar**, 19 Uhr, neue Stadthalle
Halli-Galli-Guggäfescht/Guggenmusik
Bittelbrunner Glockästupfer

Abfalltermine

Mittwoch	18.12.	Restmüll Engen und Ortsteile
Freitag	27.12.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag	30.12.	Biomüll Ortsteile
Dienstag	31.12.	Biomüll Engen
Dienstag	07.01.	Biomüll Ortsteile
Dienstag	07.01.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Mittwoch	08.01.	Biomüll Engen
Dienstag	14.01.	Christbaumabholung Engen und Ortsteile
Mittwoch	15.01.	Restmüll Engen und Ortsteile

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de

Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13



Öffentliche Bekanntmachung

Stadt Engen, Landkreis Konstanz

Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 10. Dezember 2019

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) in Verbindung mit § 1 der Verordnung des Innenministeriums zur Durchführung der GemO hat der Gemeinderat der Stadt Engen am 10. Dezember 2019 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Öffentliche Bekanntmachungen

1. Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Engen erfolgen durch Bereitstellung im Internet unter www.engen.de, soweit gesetzlich nichts anderes bestimmt ist. Als Tag der Bekanntmachung gilt der Tag der Bereitstellung. Die Wortlaute der öffentlichen Bekanntmachungen können im Rathaus Engen, Hauptstraße 11, 78234 Engen, von jedermann während der Öffnungszeiten kostenlos eingesehen werden. Sie werden gegen Kostenerstattung als Ausdruck zur Verfügung gestellt oder unter Angabe der Bezugsadresse postalisch übermittelt.
2. Abweichend von Absatz 1 erfolgen öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Engen zu Bauleitplänen im städtischen Amtsblatt »HegauKurier« und ergänzend durch Bereitstellung im Internet gemäß Absatz 1. Als Tag der Bekanntmachung gilt der Erscheinungstag des städtischen Amtsblattes »HegauKurier«.

§ 2

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die bisherige Satzung vom 21. Januar 1975 außer Kraft.

Engen, 18. Dezember 2019

Johannes Moser
Bürgermeister

Veranstaltungen

Arbeiterwohlfahrt, Weihnachtsfeier, Mittwoch, 18. Dezember, 14 Uhr, Begegnungsstätte

Stadt Engen, Sternstunden im Advent: Gute-Nacht-Geschichten, Mittwoch, 18. Dezember, 17.30 Uhr, Stadtbibliothek

Wochenmarkt, Donnerstag, 19. Dezember, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

Stadt Engen, Sternstunden im Advent: Gute-Nacht-Geschichten, Mittwoch, 19. Dezember, 17.30 Uhr, Stadtbibliothek

Ateliergemeinschaft Mahler & Müller-Harter, Samstag, 21. Dezember, Kurzfilmtag Engen: 18 Uhr »Kurzes für Kurze«, 19 Uhr »Leben in digitalen Zeiten« - preisgekrönte Jugendfilme, 20.15 Uhr »Was wäre, wenn ...«

Stadtmusik, Neujahrsgottesdienst mit der Stadtmusik, Mittwoch, 1. Januar, 17 Uhr, Kath. Kirche Engen

Schützenverein Anselmingen, Dreikönigsschießen, Montag, 6. Januar, 9 bis 12 Uhr, Schützenhaus Anselmingen

Weihnachtsgrüße 2019

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr 2019 neigt sich unweigerlich dem Ende entgegen und wir alle stehen wieder vor dem Weihnachtsfest. Die allermeisten werden sich wieder wundern, weshalb auch die diesjährige Adventszeit von Hektik und Umtrieb geprägt war, obwohl man es sich doch in diesem Jahr ganz anders vorgenommen hatte.

Gerne schaue ich mit Ihnen auch auf dieses ereignisreiche Jahr zurück. Sie werden in Bälde einen umfangreichen Jahresrückblick in unserem *Hegaukurier* lesen dürfen. Deshalb werde ich mich auf die wesentlichen Entwicklungen beschränken. Unsere britischen Freunde suchen bis heute einen Weg, wie sie den Brexit gestalten sollen. Man darf es immer noch bedauern, dass Europa als Friedens- und Wohlstandsgarant um einen wesentlichen Teil kleiner und auch »ärmer« wird. Die Klimadiskussion rückt immer mehr in den Fokus des politischen, aber auch gesellschaftlichen Handelns. Das ist gut so. Es darf sich aber nicht auf eine reine Symbolpolitik beschränken. Es wird sich weisen, welche notwendigen Rahmenbedingungen die neue Kommissionspräsidentin der EU setzen wird. Eines wird aber unumgänglich sein. Ein Klimawandel wird Einschränkungen und Verzicht von jedem Einzelnen einfordern und dies gilt für alle Altersgruppen und soziale Schichten in unserer Gesellschaft.

Auch uns in der Stadt Engen treibt dieses Thema um. Die Stadt Engen ist bereits 1996 dem Klimabündnis beigetreten. Ziel war es damals, die städtischen CO₂-Emissionen in 20 Jahren um 40 % zu reduzieren. Dieses Ziel war in 2018 mit 45 % mehr als erfüllt. Wir werden im kommenden Jahr mit einem Klimadialog starten, um weiter für dieses existenziell wichtige Thema zu sensibilisieren. So werden in Engen derzeit knapp 15.000 MWh an erneuerbaren Energien produziert. Das entspricht dem rechnerischen Stromverbrauch von gut 14.000 Einwohnern. Klima und Umweltschutz sind aber nur ein Teilbereich unserer vielfältigen Aufgaben, die in diesem Jahr angegangen bzw. vollendet wurden.

Der Anbau der Grundschule Engen konnte vollends abgeschlossen und im Herbst offiziell eingeweiht werden. Wenn nun auch im kommenden Jahr der Pausenhof mit Neustrukturierung des Busverkehrs umgesetzt ist, kann man fast von einer neuen Schule sprechen. Die Petersfelshalle in Bittelbrunn erstrahlt in neuem Glanz und die Außenanlage wurde neu konzipiert und hergestellt. Auch die Feuerwehrgarage in Bittelbrunn wurde grundlegend neu umgebaut, damit das neue und notwendig angeschaffte Feuerwehrfahrzeug auch einen adäquaten Unterstellplatz hat und die Feuerwehrkameradinnen und -kameraden deutlich bessere Umkleidebedingungen für deren wertvollen Dienst an der Allgemeinheit vorfinden. Die Umsetzung des neuen Feuerwehrbedarfsplanes beschäftigt die Feuerwehr wie auch die Verwaltung gleichermaßen. Nach umfangreichen Umbauarbeiten konnte eine weitere Tagesbetreuungsgruppe im Kindergarten Sonnenuhr zum Jahresbeginn ihre Pforten öffnen. Die Aufnahme im Landessanierungsprogramm bringt große Chancen zur Weiterentwicklung unserer Stadt. Die langersehnte Sanierung der Gehrenstraße in Zimmerholz geht langsam auf die Zielgerade. Eine nicht einfache Baumaßnahme, die allen Akteuren Vieles abverlangt. Ein ganz besonderer Dank gilt hier auch den Anwohnern, die über eine lange Zeit mit Unannehmlichkeiten auskommen mussten.

Erfreulicherweise sind wir dieses Jahr auch mit den Zuschussanträgen zum Glasfaserausbau vorangekommen. Die ersten Zuschussbescheide sind im Dezember eingegangen, so dass wir im Laufe des neuen Jahres in einem ersten Schritt die Stadtteile Biesendorf und Bittelbrunn mit dem schnellen Internet versorgen können.

Ich bin sehr dankbar, dass sich Ende Mai bei den Kommunalwahlen wieder genügend Frauen und Männer zur Wahl gestellt haben. Ich danke ausdrücklich allen, die sich zur Wahl bereiterklärt haben, und beglückwünsche jene 19 Bürgerinnen und Bürger, die Ihr Vertrauen für die kommenden fünf Jahre schlussendlich erhalten haben. Ich freue mich auch außerordentlich, dass wir im Januar wieder einen neuen Jugendgemeinderat wählen konnten, der in diesem Jahr ganz hervorragende Arbeit geleistet hat.

An dieser Stelle danke ich allen Menschen in unserer Stadt von ganzem Herzen, die sich uneigennützig an verschiedenster Stelle hilf- und segensreich für andere einbringen, damit das Leben in Engen und den Stadtteilen lebenswert ist und bleibt.

Ich wünsche Ihnen, auch im Namen des Gemeinderates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung, ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches und zufriedenes neues Jahr 2020.

Ihr



Johannes Moser
Bürgermeister

Dienststellen des Rathauses

Bitte Öffnungszeiten beachten

Engen. Während der Weihnachtsfeiertage bleiben die Dienststellen des Rathauses an Heiligabend, 24. Dezember, am Freitag, 27. Dezember, am Montag, 30. Dezember, und an Silvester, 31. Dezember, geschlossen. Ab Donnerstag, 2. Januar, können alle Dienstleistungen in Anspruch genommen werden. In äußerst dringenden Passagengelegenheiten ist das Bürgerbüro am Freitag, 27. Dezember, und Montag, 30. Dezember, von 10 bis 12 Uhr telefonisch (Tel. 502-216) zu erreichen. Das Standesamt ist nur für die Beurkundung von Sterbefällen am Freitag, 27. Dezember, von 10 bis 12 Uhr erreichbar (Tel. 502-213).

Rheuma-Gesprächskreis Treffen

Engen. Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich im neuen Jahr am Donnerstag, 9. Januar, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen. Weitere Informationen erteilt Teresa Bach unter Tel. 07733/9969835.

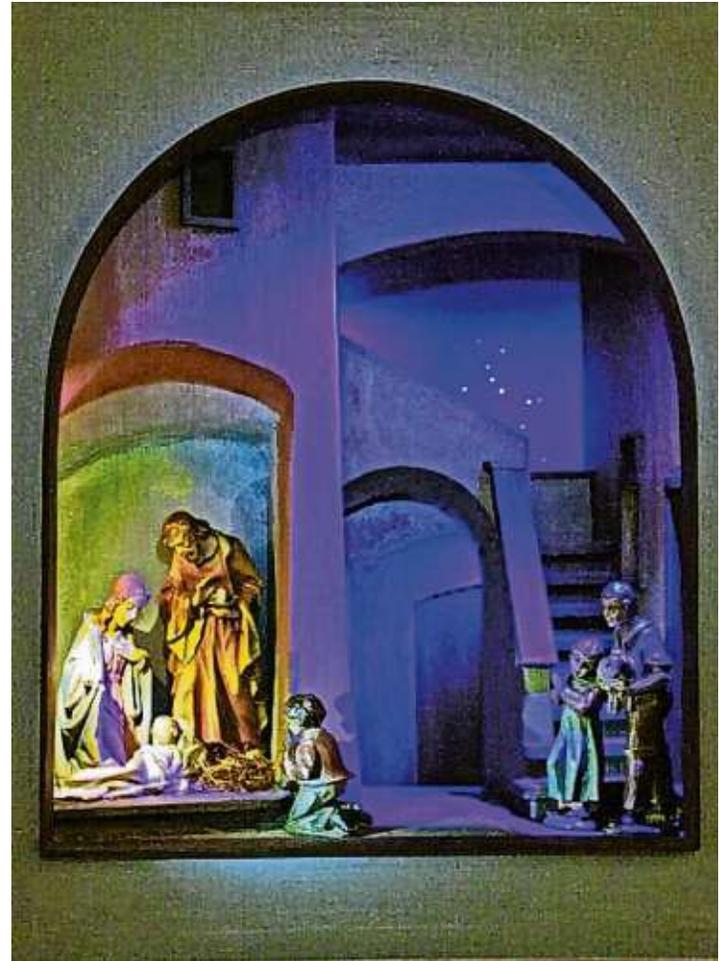
Zwischen Weihnachten und Dreikönig Kein Wochenmarkt

Engen. Die Engener Wochenmarkthändler werden zwischen Weihnachten und Heilige Drei Könige keinen Wochenmarkt auf dem Marktplatz abhalten. Am 26. Dezember und am 2. Januar findet somit kein Wochenmarkt statt.

Morgen, Donnerstag, 19. Dezember, findet der Wochenmarkt wie gewohnt statt. Im neuen Jahr wird der Wochenmarkt wieder ab 9. Januar an jedem Donnerstag ab 8 Uhr auf dem Marktplatz stattfinden.

Stadtwerke Engen Öffnungszeiten über Weihnachten

Engen. Während der Weihnachtsfeiertage bleiben die Stadtwerke Engen vom 24. bis 26. Dezember und an Silvester, 31. Dezember, sowie am 6. Januar geschlossen. Am Freitag, 27. Dezember, und am Montag, 30. Dezember, sind sie zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. In dringenden Notfällen ist der Notdienst der Stadtwerke Engen GmbH unter Tel. 07733/9480-40 zu erreichen.



Im November 2009 wurde in Engen die Partnerschaft mit der Gemeinde Moneglia am ligurischen Meer offiziell besiegelt. Im zu Ende gehenden Jahr konnte eine Engener Delegation am 5. Oktober in Moneglia eine sehr gastfreundliche Jubiläumsfeier erleben. Der Partnerschaftsbeauftragte Ulrich Scheller schuf passend dazu eine Moneglia-Krippe mit der »Christgeburt in einem Seitensträßchen nahe des Carrogio« mit den für Moneglia typischen Bogen und Treppen. Die Darstellung möchte zeigen, dass die Weihnachts-Botschaft »Frieden auf Erden für alle Menschen guten Willens« sich an die ganze Welt richtet. *Bild: Scheller*

Kein Silvesterfeuerwerk in der Altstadt

Dauerhaftes Abbrennverbot zum Schutz der historischen Gebäude

Engen. Die Stadtverwaltung hat zu Silvester 2017/18 erstmals für den Bereich der Altstadt ein Abbrennverbot für Feuerwerkskörper festgesetzt. Grund für das Verbot waren Beschwerden aus den Vorjahren, als Feuerwerkskörper von mehreren Personen gezielt auf Balkone, Dächer und sogar in Richtung geöffneter Fenster gerichtet wurden.

Dadurch, aber auch durch unbeabsichtigt fehlgeleitete Raketen und sonstige Feuerwerkskörper bestand die große Gefahr eines Brandes, der sich in der historischen, denkmalgeschützten Altstadt schnell zum nicht mehr beherrschbaren

Großbrand ausweiten könnte. Entsprechend negative Erfahrungen mussten bereits die Städte Villingen und Tübingen in der Vergangenheit machen, als durch Feuerwerkskörper Brände mit Millionenschaden entstanden.

Die Erfahrungen in den Vorjahren waren durchweg positiv. Deshalb wurde das Abbrennverbot bereits 2018 unbefristet festgesetzt. Seither ist das Abbrennen von Feuerwerk an Silvester in der Altstadt dauerhaft verboten. Die Bevölkerung wird um Beachtung des Abbrennverbots, das im Interesse des Schutzes der historischen Altstadt erlassen wurde, gebeten.



In diesem Jahr hat sich »Info Kommunal« bewusst dafür entschieden, auf Geschenke und die Versendung von Weihnachtskarten zu verzichten.

Stattdessen wird das Budget für die Weihnachtspost in Form einer Spende an eine soziale Einrichtung in der Region gehen, die auf finanzielle Unterstützung angewiesen ist.

Wir werden im neuen Jahr von der Spendenübergabe berichten.

Mit den besten Wünschen
Die Geschäftsleitung und das Team von »Info Kommunal«

INFO
KOMMUNAL

Pannonhalma Neuer Bürger- meister im Amt

Engen. In Engens Partnerstadt Pannonhalma in Ungarn wurde am 13. Oktober ein neuer Bürgermeister gewählt. Bei dieser konnte sich der frühere stellvertretende Bürgermeister Gábor Vas durchsetzen. Vas ist 49 Jahre alt und war neun Jahre als stellvertretender Bürgermeister in Pannonhalma tätig. Er lebt seit 25 Jahren in Pannonhalma und hat eine Tochter. Vas spielt in seiner Freizeit Fußball, so hat er mit seiner Mannschaft das internationale Fußballturnier im Mai in Engen besucht.



Der neue Bürgermeister (Foto) wird mit seinem Vorgänger Ferenc Bago, der beim Neujahrsempfang geehrt wird, nach Engen kommen und seinen Antrittsbesuch damit verbinden.

Mit Bürgerehrung Neujahrsempfang am 10. Januar

Engen. Am Freitag, 10. Januar, um 18.30 Uhr, findet der Neujahrsempfang mit Bürgerehrung statt. Bürgermeister Johannes Moser wird das Engagement der zu Ehrenden in dieser Feierstunde gebührend würdigen. Für die Festrede konnte Manfred Fishedick, der Vizepräsident des Wuppertaler Instituts für Klima, Umwelt, Energie, gewonnen werden. Musikalisch umrahmt wird dieser Nachmittag von der Stadtmusik Engen. Die gesamte Bevölkerung ist zu dieser besonderen Feierlichkeit und zum nachfolgenden Stehempfang recht herzlich eingeladen.

Weihnachtsferien bis 6. Januar

Städtische Hallen geschlossen

Engen/Welschingen. Während der Weihnachtsferien sind die städtischen Hallen in Engen und Welschingen von Montag 23. Dezember, bis einschließlich Montag, 6. Januar, für den Trainingsbetrieb geschlossen.

Traumstunde Geschichte vom »Äffchen«

Engen. Am Montag, 13. Januar, um 15 Uhr, liest Jutta Pfitzenmaier die Geschichte »Äffchen« für Kinder ab vier Jahren und eröffnet somit das neue Traumstundenprogramm in der Stadtbibliothek. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldungen ab Donnerstag in der Bibliothek oder unter Telefon 07733/501839 gebeten. Irgendwann ist jeder im Leben noch zu klein für etwas, noch zu jung oder angeblich zu unerfahren. Ob man das Nesthäkchen ist oder einfach noch nicht ausgewachsen - an manchen Tagen kommt einfach Frust auf. Dass dies aber gar nicht sein muss, sondern eine große Chance, entdeckt Äffchen auf seinem Weg. Kleine Dinge können großartige Dinge bewegen.

Trachtengruppe Treffen am 8. Januar

Engen. Die Trachtengruppe Engen trifft sich am Mittwoch, 8. Januar, um 19.30 Uhr in der Raststätte Hegau-West zu ihrer Monatsversammlung.

Hegaukurier Weihnachtspause

Engen (her). In den beiden kommenden Wochen macht der Hegaukurier Weihnachtspause. Die erste Ausgabe im neuen Jahr wird unseren Leserinnen und Lesern aufgrund des Feiertags Dreikönig erst am Donnerstag, 9. Januar, zugehen. Anzeigen- und Redaktionschluss hierfür ist am Dienstag, 7. Januar, um 12 Uhr.

Arbeiterwohlfahrt Weihnachtsfeier

Engen. Die AWO Engen lädt heute, Mittwoch, 18. Dezember, um 14 Uhr sehr herzlich zu ihrer Weihnachtsfeier in die Begegnungsstätte in der Sammlungsgasse ein. Bei dieser Gelegenheit wird auch der neu installierte Treppenlift offiziell eingeweiht.

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART

WEINHAUS & VINOHEK
IN ENGEN

*Wir sind die gute
Adresse rund um Wein
und Spirituosen.*

*Sie finden bei uns
genussvolle Geschenke
und den richtigen Wein
für die festliche Tafel.*

*Die große Whisky- und
Spirituosenauswahl wird
auch Sie begeistern.*

*Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und ein gutes neues
Jahr 2020!*

Öffnungszeiten

Mo. - Sa. 8.00 - 12.30 Uhr
Mo. - Mi. 14.00 - 18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00 - 23.00 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a • Engen
Tel. 07733/5422 • Fax 3173
www.weinhaus-gebart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung	Noch bis 5. Januar »Holy Ghosts« von David Czupryn
Dauerausstellungen:	Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung
Öffnungszeiten über Weihnachten/Neujahr:	
Heiligabend, 24. Dezember:	geschlossen
1. Weihnachtsfeiertag, 25. Dezember:	geschlossen
2. Weihnachtsfeiertag, 26. Dezember:	14 - 17 Uhr
Silvester, 31. Dezember:	geschlossen
Neujahr, 1. Januar:	geschlossen
Heilige Drei Könige:	geschlossen
ansonsten:	
Di., Mi., Do., Fr. :	14-17 Uhr
Sa. + So.:	11-18 Uhr
Eintritt:	3 Euro, ermäßigt 2 Euro
Familiengtag:	1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 5. Januar

Für Menschen mit Behinderung

Sprechstunde am 19. Dezember und am 27. Februar im Bürgerbüro

Engen. Der Behindertenbeauftragte der Stadt Engen, Manfred Flegler, bietet einmal im Monat, jeweils von 16.30 bis 17.30 Uhr im Bürgerbüro, einen Beratungstermin für Menschen mit Behinderung an, die nächsten Termine finden am Donnerstag, 19. Dezember, und dann erst wieder am 27. Februar statt.

Hier können sämtliche Fragen und Beschwerden bezüglich Barrierefreiheit in Bezug auf öffentliche und private Einrichtungen sowie Grad der Behinderung besprochen werden. Manfred Flegler ist bei Bedarf auch jederzeit per E-Mail unter ov-oberer-hegau@vdk.de erreichbar.

Für Angehörige von suchtkranken Menschen Selbsthilfegruppe

Hegau. Die Selbsthilfegruppe des bwlw will Angehörige von alkoholkranken Menschen in Austausch bringen. Sie trifft sich mittwochs in den ungeraden Kalenderwochen um 19.30 Uhr, Gruppenraum der Fachstelle Sucht Radolfzell, Schützenstraße 2. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Informationen unter Fachstelle Sucht Singen, Tel. 07731/912400 oder fs-singen@bw-lv.de.

Schwarzwaldverein Dreikönigswanderung

Engen. Der Schwarzwaldverein Engen beginnt das Wanderjahr 2020 mit der traditionellen »Dreikönigswanderung« am Montag, 6. Januar. Treffpunkt ist am Bahnhof in Engen um 13 Uhr. Von dort geht es Richtung Bittelbrunn zum kurzen Zwischenstopp an der Scheune der Familie Rigling.

Nach kurzer Stärkung geht es gegen 14:15 Uhr weiter auf eine circa eineinhalbstündige Rundwanderung mit anschließender gemeinsamer Schlusseinkehr. Weitere Informationen zur Dreikönigswanderung sind bei Wanderführer Rolf Mahlbacher unter Tel. 07731/28747 erhältlich

Nachruf

Wir trauern um unseren verstorbenen ehemaligen Stadtrat und Feuerwehrkommandanten

Rudolf Sprenger

Herr Sprenger war von 1971 bis 1975 Gemeinderat der selbstständigen Gemeinde Anselfingen und von 1980 bis 1994 Stadtrat der Stadt Engen. In dieser Zeit wirkte er aktiv am kommunalpolitischen Geschehen in Engen mit. Seine Amtszeit war geprägt von der beispielhaften Sanierung der Altstadt sowie der Ausweisung neuer Wohngebiete in Engen. Durch seine ausgleichende Art unterstützte er das Zusammenwachsen der eingemeindeten Ortsteile, insbesondere seines Heimatortes Anselfingen.

Rudolf Sprenger war außerdem von 1953 bis 1997 aktives Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr. Er wurde 1971 zum Kommandanten der Abteilung Anselfingen gewählt und hatte dieses Amt bis zum Ausscheiden aus dem aktiven Einsatzdienst nach 44 Dienstjahren inne. Er wurde als Anerkennung für seinen hohen Einsatz zum Ehrenkommandanten ernannt.

In dieser verantwortungsvollen Funktion hat er mit hohem persönlichen Engagement maßgeblich an der Entwicklung der Abteilung Anselfingen mitgewirkt und sich stets uneigennützig für die Sicherheit unserer Bürger eingesetzt. Darüber hinaus hat er sich mit unzähligen Arbeitsstunden in die Errichtung des Bürgerhauses Anselfingen ehrenamtlich eingebracht.

In Anerkennung seiner vielfältigen kommunalen und ehrenamtlichen Verdienste wurde Herrn Sprenger im Jahre 2012 die Bürgerehrung der Stadt Engen zuteil.

Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau und allen Angehörigen. Wir werden Rudolf Sprenger stets in dankbarer und guter Erinnerung behalten.

Engen, 18.12.2019

Johannes Moser
Bürgermeister
Für die Stadt Engen
und den Gemeinderat

Dieter Fahr
Kommandant
Freiwillige Feuerwehr Engen

Michael Engesser
Abteilungskommandant
Abteilung Anselfingen

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser.

Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660
Fax 07733/97231,

E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Thomas Sausen

Redaktionsleitung:

Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7,
78244 Gottmadingen,

Tel.+Fax 07731/7946196, E-Mail:
gabriele.hering@suedkurier.de

Anzeigenannahme/-Beratung:

Astrid Zimmermann, Singener

Straße 20, 78267 Aach,

Tel. 07774/2277222,

Fax 07774/2277223, E-Mail:

astridzimmermann@suedkurier.de

sowie bei Info Kommunal s.o.

Anzeigen-+Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mitt-

wochs) an alle Haushaltungen in

Engen, Anselfingen, Bargaen, Bie-

sendorf, Talmühle, Bittelbrunn,

Neuhausen, Stetten, Welschingen,

Zimmerholz, Aach, Mühlhausen,

Ehingen, Leipferdingen, Mau-

enheim, Tengen, Blumenfeld, Wat-

terdingen, Weil.

Auflage: 10.390

Amtsblatt nicht erhalten?

Reklamationen an: psg Presse-

und Verteilservice Baden-Würt-

temberg GmbH, kostenlose Hot-

line: 0800 999 5 22, qualitaet@psg-bw.de

»Kurze« für Jung und Alt

Achter »Kurzfilmtag« am Samstag im Schützenturm

Die einmalige Möglichkeit, preisgekrönte Kurzfilme aus der ganzen Welt in ihrer Vielfalt, Kreativität und Experimentierfreude zu sehen, besteht in Deutschland beim alljährlichen »Kurzfilmtag« am 21. Dezember, dem kürzesten Tag des Jahres. So auch in Engen: »Wir zeigen in vier Themenblöcken 33 Filme in fünf Stunden«, laden Organisator Dr. Manfred Müller-Harter und der Engener Kulturamtsleiter Dr. Velten Wagner ab 18 Uhr in den Schützenturm ein. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen, Getränke werden angeboten.

Engen (her). Sie ist von Anfang an beim Kurzfilmtag dabei, die »Ateliergemeinschaft im Schützenturm« aus Gerhard Mahler und Manfred Müller-Harter, und damit bereits zum achten Mal. Eine entsprechend begeisterte Reaktion erhielt Müller-Harter, als er die Ateliergemeinschaft im November zur Teilnahme am Kurzfilmtag anmeldete: »Wow, Engen macht wieder mit - und mit einem so umfangreichen Programm!«. Da das Interesse in den vergangenen Jahren groß und der Zuspruch, auch von Besuchern aus der weiten Region, gut gewesen sei, war für Müller-Harter die erneute Teilnahme selbstverständlich, wobei der Erfolg der Kurzfilmtage im Schützenturm sicher auch der eigenen Begeisterung der Ateliergemeinschaft für dieses besondere Filmgenre geschuldet ist. Mit der Vielzahl der angebotenen Filme »gehören wir zu den Größten am Kurzfilmtag«, weiß Müller-Harter.

Los geht es am kommenden Samstag, 21. Dezember, im Schützenturm hinter dem Rathaus um 18 Uhr mit »Kurzes für Kurze«, Kinderfilmen der Filmakademie Baden-Württemberg. »Es geht um zu hinterfragende eigene Überzeugungen und Vorurteile, um Gemeinschaft, Freundschaft und um Egoismen, die es zu überwinden gilt«, macht Müller-Harter neugierig. So lernt ein Floh, sein Futter mit anderen zu teilen, eine belebte Eule muss mit der Ruhestörung durch einen

Specht umgehen, ebenso drei Spatzen mit einem lärmenden Propellervogel. Ein kleines Mädchen erkennt, dass die Monster unter dem Bett gar nicht so gruselig sind wie vermutet, eine von der Gemeinschaft ausgeschlossene Kuh nimmt ihr Schicksal in die eigene Hand – und dann ist da noch der selbstverliebte Koch, der sich mit einem widerspenstigen Crêpe konfrontiert sieht. »Die Filme sind auch für Erwachsene absolut geeignet«, so Müller-Harter. Um 19 Uhr werden unter dem Motto »Leben in digitalen Zeiten« zehn preisgekrönte Jugendfilme gezeigt. In den unterhaltsamen, spannenden und auch schockierenden Geschichten präsentieren junge FilmemacherInnen ihre Sichtweise auf das Leben mit Smartphone und künstlicher Intelligenz und werfen einen kritischen Blick auf den Einfluss von InfluencerInnen.

Zur »Primetype« von 20.15 bis 21.30 Uhr sind unter dem Leitmotiv des Kurzfilmtages »Was wäre, wenn ...« preisgekrönte Kurzfilme aus aller Welt zu sehen, die dazu antreiben sollen, über den Tellerrand zu schauen. »Was wäre zum Beispiel, wenn ... England nicht mehr Teil der EU ist, wenn wir uns nicht getrennt hätten, wenn wir ins Weltall fliegen würden oder die Natur plötzlich ganz verdreht wäre? Die Filme sind zum Teil abstrus, aber immer mitten aus dem Leben«, urteilt Müller-Harter.

Die »Golden Shorts« schließlich bilden ab 21.30 bis 23 Uhr den Abschluss des langen Abends der kurzen Filme. Neun mit internationalen Preisen ausgezeichnete Kurzfilmhighlights aus dem Jahr 2019, in denen malerischer Wahnsinn Märchenfilm und Kindergrusel trifft, reflektieren die Welt und das Leben, oder wie es in der Ankündigung heißt: »Es wird ein Kind kommen und ein Ritter eine Influencerin vor dem Drachen retten. Animationsfiguren erleben Identitätserhellung und die Alten springen in den Jungbrunnen«.

Unter www.kurzfilmtag.com finden Interessierte weitere Informationen.



Viel Abwechslung und Kurzweil versprechen Organisator Dr. Manfred Müller-Harter (links) und Kulturamtsleiter Dr. Velten Wagner von der Stadt Engen als Veranstalter beim achten Kurzfilmtag in Engen am kommenden Samstag, 21. Dezember, von 18 bis 23 Uhr im Schützenturm hinter dem Rathaus.
Bild: Hering

Lesekreis Engen »Kleines Land« von Gaël Faye

Engen. Für seinen nächsten Termin im Januar hat der Lesekreis Engen »Kleines Land« des als Rapper bekannt gewordenen Autors Gaël Faye ausgewählt. »Die Geschichte Gabriels, die auch Gaëls Geschichte ist, packt, berührt und erschreckt ... gleichermaßen« (TAZ): Gerade eben war er noch das behütet aufwachsende Kind eines französischen Vaters und einer ruandischen Mutter in Burundi Anfang der Neunziger-Jahre - im nächsten Moment bricht der Krieg los, seine Freunde besorgen sich Maschinengewehre, seine Mutter verschwindet und sein Leben ist bedroht. Der 2016 erschienene Debütroman Fayes wurde ein großer Publikumserfolg in Frankreich und 2017 mehrfach ausgezeichnet.

Ob er bei den Teilnehmern des Lesekreises Engen ähnlich gut ankam, wird sich am 9. Januar um 20 Uhr im Schützenturm weisen.

Nähere Auskunft wird unter manfred@mueller-harter.de gerne erteilt.

FFW-Altersabteilung Nächstes Treffen am 7. Januar

Engen. Die Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 7. Januar, um 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus in Welschingen.

Fleisch & Feines
aus dem Hegau
Eckes
Metzgerei
Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272, Fax 6072

Im Weihnachts- Backhimmel...

- Backroulade aus der Rehkeule
- Wildschwein-Krustenbraten gerollt
- Truthahn-Schäufele

- * Kräuter-Hubertusrolle vom Jungrind mit Pfifferlingen
100g **1,70 €**
- * Burgunder Nacken-Rollschinke geräuchert mit Nelken gespickt
100g **1,25 €**
- * Gefülltes Schinken-Filet in Honigkruste paniert
100g **1,70 €**
- * Kalbs-Hüftrolade mit Wirsing-Rindstarter-Fülle
100g **2,49 €**
- * Weihnachts-Pfännle mit Glühwein Würzfleisch vom Roastbeef
100g **2,40 €**

Unser ausgesucht Weihnachtliches:

Hutzel-Griebenschmalz,
Preiselbeer-Honig-Schinken,
gefüllte Bodensee-Ente,
Flusskrebs-Salat,
Raclette-Käse-Aufschnitt,
Spinat-Käseknoedel,
Joghurt-Pflaumen-Tiramisu

...von uns noch ein
schönes Weihnachtsfest
– verbunden mit einem
herzlichen Dankeschön!

Haushaltsplanentwurf weist »schwarze Null« aus

Stadtverwaltung stellte dem Gemeinderat in der vergangenen Woche ein umfangreiches Zahlenwerk vor

»Wir können einen Haushaltsplanentwurf mit einer schwarzen Null vorlegen«, führte Bürgermeister Johannes Moser in der Gemeinderatssitzung der vergangenen Woche in das Thema ein und wies auf das sehr »ambitionierte Investitionsprogramm« der kommenden Jahre hin.

Engen (her). Es ist der zweite Haushaltsplanentwurf nach dem »Neuen Kommunalen Haushalts- und Rechnungswesen« (NKHR). Ein Schwerpunkt der kommunalen Doppik besteht in Anlehnung an das handelsrechtliche Rechnungswesen in der vollständigen Erwirtschaftung der in der Rechnungsperiode verbrauchten Ressourcen. Dies schlägt sich auch in der Änderung der Rechnungsgrößen nieder: Die bisherigen Einnahmen und Ausgaben, die sich quasi ausschließlich auf Zahlungsströme

beziehen, werden ersetzt durch Ertrag und Aufwand, welche beispielsweise Abschreibungen ergebniswirksam umfassen.

Das NKHR verfügt über eine Drei-Komponenten-Rechnung: die Ergebnisrechnung (Erträge und Aufwendungen), die Finanzrechnung (alle Ein- und Auszahlungen) und die Vermögensrechnung (Bilanz). Der Haushalt der Stadt Engen ist in zehn Teilhaushalte untergliedert, wobei jeder Teilhaushalt wiederum in einen Ergebnis- und Finanzhaushalt unterteilt ist.

Der Ergebnishaushalt weist nach dem Haushaltsplanentwurf 2020 ein ordentliches Ergebnis von 2.850 Euro aus. »Das ist zwar eigentlich ein schlechtes Ergebnis für eine Stadt unserer Größe, aber im Vergleich zu anderen Kommunen im Landkreis steht Engen gut da«, erläuterte **Kämmerin Katja Muscheler**. Im Finanzhaushalt be-

zifferte sie den Cash flow auf 1.948.450 Euro und das Ergebnis aus Investitionstätigkeit auf 4.405.300 Euro. Es handle sich hierbei um ein insgesamt sehr optimistisches Programm, betonte die Kämmerin, wobei nur die Projektliste für das Jahr 2020 übernommen worden sei. Sie betonte die Notwendigkeit, nach jedem Haushaltsjahr die mittelfristige Finanzplanung zu überarbeiten und wies auf den hohen Betrag an Verpflichtungsermächtigungen (für die Tätigkeit von Investitionen oder zur Förderung von Investitionsmaßnahmen, die erst in späteren Haushaltsjahren zu Ausgaben oder Auszahlungen führen) hin.

Deutlich bessere Jahresergebnisse prognostizierte Katja Muscheler für das **Haushaltsjahr 2019**: Im Ergebnishaushalt werde ein ordentliches Ergebnis von 2,4 Millionen Euro angenommen - rund 2,8 Millionen Euro über dem Ansatz 2019. Der prognostizierte Cash Flow liege bei 2,9 Millionen Euro, nachdem im Plan nur ein marginaler Wert von 13.850 Euro ausgewiesen worden sei, so die Kämmerin. Auch bei den Investitionstätigkeiten zeichne sich mit maximal zu erwartenden 3,5 Millionen (mehr als 3,8 Millionen Euro unter der Planprognose) ein deutlich geringerer Finanzmittelbedarf ab. Der Bestand an liquiden Mitteln werde sich zum Jahresende 2019 voraussichtlich um rund 55.000 Euro reduzieren. Der prognostizierte Finanzmittelbedarf liege somit um rund 6,7 Millionen Euro unter dem veranschlagten Ergebnis. Die Stadt Engen könne zum Jahresende 2019 voraussichtlich über liquide Mittel in Höhe von rund 22 Millionen Euro verfügen, informierte Katja Muscheler.

Die Personalkosten der Stadtverwaltung Engen steigen von 8,539 Euro im Jahr 2019 um 539.000 Euro auf 9,078 Millionen Euro im Jahr 2020. »Der Löwenanteil davon, nämlich

42,5 Prozent der Personalmehrkosten, geht in die Kinderbetreuung, wobei wir hier ohnehin einen Pauschalbetrag von 244.000 Euro wegen voraussichtlich nicht zu besetzenden Stellen abgezogen haben«, betonte **Hauptamtsleiter Patrick Stärk**. Bürgermeister Johannes Moser informierte den Gemeinderat über die vom Landkreis geplante Erhöhung der Kreisumlage auf 32,50 Prozentpunkte. Im Haushaltsplanentwurf der Stadt Engen sei man noch von 31 Prozent ausgegangen, habe jedoch vorsichtshalber zusätzliche 280.000 Euro einberechnet.

Anhand eines »Ampelsystems« stellte **Stadtbaumeister Matthias Distler** die summierte und sehr umfangreiche investive Projektliste der Stadt Engen vor: Projekte mit gesetzlicher Verpflichtung (rot), Projekte mit vertraglicher oder sonstiger Bindung (gelb) und Projekte mit Entscheidungsspielraum (grün). »Es ist Gewaltiges an Mitteln vorgesehen, die arbeitsmäßig bewältigt werden wollen«, betonte Distler. Zudem schiebe sich oft Unvorhergesehenes noch dazwischen, auf das reagiert werden müsse. Angesichts der »personalmäßigen Herausforderung« im Stadtbauamt und der geringen Anzahl an »grünen« Projekten und damit »geringem Spielraum« entwickelte sich im Gemeinderat eine Diskussion um die Frage: »Blockieren wir uns selbst?«.

Bürgermeister Moser hob die Bedeutung des Glasfaserausbaus und der weiteren Sanierung von Schulen in den kommenden Jahren sowie des Sanierungsgebiets Altstadt/Bahnhofsbereich hervor. »Wir blockieren uns nicht, sondern wir haben gestaltet und gestalten im Voraus«, betonte er und wies auf mehr als 13 Millionen Euro an Investitionen hin. »Wir sind doch gut dran, dass wir uns so viel leisten können«.

Übrigens

... informierte Bürgermeister Johannes Moser im Rahmen der Gemeinderatssitzung der vergangenen Woche im Zusammenhang mit einer Mitteilung zum Bauantrag für sechs weitere Werbetafeln in Engen, Mundingstraße, dass die Stadtverwaltung angesichts des nicht sehr ansprechenden Erscheinungsbildes der Werbeanlagen ein Gespräch mit dem Tennisclub Engen anstrebe. UWW-Gemeinderat Peter Kamenzin äußerte sehr heftig sein Missfallen an den Werbeanlagen am Rande des Tennisclub-Parkplatzes, woraufhin die beiden CDU-Gemeinderäte Bernhard Maier und Christian Arnold die Gründe für die Maßnahme darlegten: Zum einen würden die Parkflächen in den Sommermonaten häufig von Besuchern des Erlebnisbades genutzt, weshalb die Werbetafeln eine gewisse Abgrenzung darstellen sollten. Zum anderen bringe die Vermietung der Werbetafeln dem TC Engen Einnahmen, die komplett der Jugendförderung zugutekämen.

... bat CDU-Fraktionssprecher Jürgen Waldschütz um einen Erfahrungsbericht des Baurechtsamtes der Stadt Engen in einer Gemeinderatssitzung im ersten Quartal 2020. Bürgermeister Johannes Moser sagte dies zu und hob die hervorragende Arbeit des Baurechtsamts hervor.

Gabriele Hering

Busangebot ausgeweitet

Neuer Regionalbusverkehr
im Landkreis Konstanz ab 1. Januar

Engen/Hegau. Der Landkreis Konstanz weitet das Busangebot im Kreisgebiet aus. Hierzu wurden die Regionalbusverkehre ausgeschrieben und mit folgenden Zielen neu vergeben: Ein in der Fläche für alle Bürger des Landkreises einheitliches Angebot. Mindestens ein Ein-Stunden-Takt von Montag bis Freitag tagsüber (Hauptorte). Zusätzlich soll dieses Angebot nicht nur an Schul-, sondern auch an Ferientagen gelten. Mindestens ein Zwei-Stunden-Takt am Wochenende. Einrichtung/Ausweitung von Abend- und Spätkursen.

Auf der Internetseite der Stadt Engen (www.engen.de) gibt es eine Übersicht über die Änderungen zu den die Stadt Engen betreffenden Linien. Informationen für den Stadtbuss sind auf der Internetseite der Stadtwerke Engen GmbH (www.stadtwerke-engen.de) einzusehen. Es werden Faltfahrpläne für jede Regionalbus-Linie herausgegeben. Diese sind ab sofort im Bürgerbüro Engen erhältlich. »Drei Bedienformen – drei Unternehmen – drei Telefonnummern«: Neben dem klassischen Linienverkehr wird es erstmals auch Rufbusse im Landkreis Konstanz geben. Die zwei mit diesem Verkehr beauftragten Unternehmen haben hierfür jeweils eine eigene Telefonnummer. Ein drittes Unternehmen ist mit den Bedarfsverkehren

(bisher »AST«) beauftragt, wofür dieses Unternehmen eine eigene Telefonnummer hat.

Da Linienverkehr, Rufbus und Bedarfsverkehr in einem Fahrplan zusammengefasst sind, muss je nach Bedienform eine andere Telefonnummer verwendet werden.

Der Landkreis Konstanz ist zwar ab 1. Januar 2020 der Auftraggeber und Besteller der Regionalbusverkehre – diese sind aber wie bisher Bestandteil des ÖPNV-Angebots des Tarifverbunds VHB (Verkehrsunternehmen Hegau-Bodensee Verbund GmbH). Entsprechend gelten im Regionalbus auch weiterhin die VHB-Tarife. Die Fahrkarten des VHB bleiben also uneingeschränkt gültig. Weitergehende Informationen über die VHB-Tarife gibt es unter: <https://www.vhb-info.de/fahrkarten/>.

Aufgrund der Zugehörigkeit zum VHB sind die Fahrpläne immer aktuell auf der Homepage des VHB abrufbar: <https://www.vhb-info.de/fahrplaene/>.

Über die E-Mail-Adresse regionalbus-konstanz@LRACKN.de können Fragen, Anregungen und Beschwerden per E-Mail und während der Kontaktzeiten (Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr sowie Montag bis Donnerstag von 14 bis 16 Uhr) auch telefonisch unter der Nummer 07531/800-1800 beim Bereich Regionalbus des Landratsamtes Konstanz mitgeteilt werden.

Weitere PV-Anlage geplant

Gemeinderat fasste Aufstellungsbeschluss für
Vorhabenbezogenen Bebauungsplan

Engen (her). Auf einer der Stadt Engen gehörenden landwirtschaftlichen Fläche entlang der Bahnlinie auf Gemarkung Welschingen ist geplant, eine Photovoltaik-Freiflächenanlage zu errichten. Das Grundstück (Flurstück Nr. 3519) liegt an der Bahnverbindung Engen Richtung Singen auf Höhe des Pumpwerks Brächle. Entsprechend des »Erneuerbaren Energie Gesetzes« (EEG) müssen die Flächen längs von Autobahnen oder Schienenwegen in einer Entfernung bis zu 110 Metern liegen.

Geplant ist von den Stadtwerken eine PV-Anlage mit einer Leistung von unter 0,75 Megawatt. Die geplante Anlage dient der Gewinnung von Strom aus Sonnenenergie, der in das öffentliche Stromnetz eingespeist und nach dem EEG vergütet werden soll. Grundlage für den Bau der Anlage ist die

Erstellung eines »Vorhabenbezogenen Bebauungsplans« und die »Änderung des Flächennutzungsplanes im Deckblattverfahren«. Der Antragsteller ist bereit, für das Bauvorhaben einen mit der Stadt Engen abgestimmten Vorhaben- und Erschließungsplan auf eigene Kosten auszuarbeiten und sich zur Planung und zur Realisierung des Bauvorhabens innerhalb einer noch zu bestimmen Frist sowie zur Tragung der Planungskosten in einem Durchführungsvertrag zu verpflichten. Das Verfahren ist vom Stadtbauamt durchzuführen. Einstimmig fasste der Gemeinderat den Aufstellungsbeschluss für einen Vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Großflächige PV-Anlage Brächle - Flur 3519« in Engen-Welschingen und stimmte der Änderung des FNP im Deckblattverfahren zu.

Angebot von Do., 19.12. bis Di., 24.12.2019

Schw.-Schnitzel

– mager, aus der Oberschale geschnitten – 100 g **–,99 €**

Fleischkäse fein

– morgens auch aus der Warmtheke – 100 g **–,89 €**

Krakauer – deftig gewürzt mit Kümmel – 100 g **–,89 €**

D. Bergkäse – 45 % Fett i. Tr. – 100 g **1,49 €**

Wochenendknüller Do., 19.12. bis Sa., 21.12.2019

Suppenfleisch

– mager, ohne Bein – 100 g **nur 1,19 €**

Wir machen Betriebsferien von Fr. 27.12.2019 – Sa. 04.01.2020!!!

Do.: 19.12. Kassler Hals

Fr.: 20.12. Zanderknusperle

Mo.: 23.12. deftiger Gulasch

Di.: 07.01. zarter Rinderbraten

**Mi.: 08.01. gekochte Knöchle,
panierte Schw.-Schnitzel**

Täglich frischer hausgemachter Kartoffelsalat!

– warme Bratensoße zum Fleisch –

**Wir wünschen frohe Weihnachtsfeiertage
und alles Gute im neuen Jahr.**

Ihre Fam. Rösch mit Mitarbeitern

Feinkostmetzgerei

Rösch
Zertifizierter Schlachtbetrieb



Dorfstraße 20
78234 Engen-Welschingen
Tel. 0 77 33 - 84 26
Mobil 0171 - 125 39 96
mail@roesch-metzgerei.de
www.roesch-metzgerei.de

Öffnungszeiten

Mo., Di., Do. und Fr. 7 – 13 und 14.30 – 18 Uhr

Mi. und Sa. 7 – 12.30 Uhr

Ab 1. Januar 2020 hat der Info Kommunal-Verlag neue Kontaktdaten:

Zentrale und Anzeigenannahme im Verlag:

Tel. 0 77 33 / 99 65 94-5660

E-Mail: info@info-kommunal.de

Anzeigenannahme Astrid Zimmermann:

Tel. 0 77 74 / 22 77 222

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

Redaktion: Tel. 0 77 33 / 99 65 94-5661

E-Mail: Gabriele.Hering@info-kommunal.de

Die bisherigen Kontaktdaten sind ab 1. Januar 2020 nicht mehr erreichbar.

Konzepte und Investoren gesucht

Ausschreibung eines Ideenwettbewerbs beschlossen

Einstimmig beschloss der Gemeinderat in der vergangenen Woche, für das Kornhaus mit Amtsdiennerhaus, das ehemalige Gasthaus Krone in Anseltingen und das unbebaute Grundstück »Bei der Säge« einen Ideenwettbewerb auszuschreiben. Als Einreichungsfrist wurde von der Verwaltung ein knappes halbes Jahr vorgeschlagen.

Engen (her). Im Besitz der Stadt Engen befinden sich einige Liegenschaften, für die neue Nutzungskonzepte erarbeitet werden sollen.

Das **Kornhaus und das Amtsdiennerhaus** liegen in der Altstadt von Engen und sind als Denkmale erfasst. Im Zuge des Sanierungsgebietes wurde dieser Bereich mit aufgenommen. Mit Bewilligungsbescheid des Regierungspräsidiums Freiburg vom 11. April wurde der Bereich »Bahnhofsgebiet mit Altstadt« in das Programm Städtebaulicher Denkmalschutz West (DSP) aufgenommen. Der Bewilligungszeitraum läuft bis zum 30. April 2028. Der Gemeinderat hatte die Entscheidung zum Sanierungsgebiet und dem Neuordnungskonzept am 17. September gefasst. Einen besonderen Schwerpunkt im Bereich Altstadt stellt ein Nutzungskonzept für das denkmalgeschützte Kornhaus mit Amtsdiennerhaus dar sowie die Sanierung der beiden Gebäude. Sie werden seit längerer Zeit nicht genutzt und bedürfen einer grundlegenden Sanierung. Da von Seiten der Stadt die Frage des Bedarfs im Raum steht, soll über den Ideenwettbewerb nach einem schlüssigen

Konzept und Investor gesucht werden.

Das ehemalige **Gasthaus Krone in Anseltingen** wurde von der Stadt Engen 2012 nach Aufgabe des Gasthofes erworben. Der Zustand des Gebäudekomplexes ist desolat, so dass eine Sanierung und Folgenutzung unrealistisch ist. Bisher wurde vom Gemeinderat ein Abriss beschlossen, der jedoch bis heute noch nicht erfolgt ist. Für 2020 sind Fördermittel für den Abriss über das ELR-Programm (Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum) beantragt. Aufgrund des anhaltenden Bedarfs an Wohnraum wird für das Grundstück eine Wohnbebauung favorisiert, wobei ein Schwerpunkt auf Mietwohnungen und sozial verträgliches Mietniveau vom Gemeinderat gesetzt wurde. Gesucht wird nach einem Investor, der ein entsprechendes Wohnbaukonzept vorlegt.

Unbebautes Grundstück »Bei der Säge: Im Zuge des Wohnungsbauswerkpunkts »Briele« aus dem Jahr 1992 wurde der Gesamtbereich überplant und inzwischen bis auf das verbliebene Grundstück bebaut. Während der Umsetzung wurde das Ursprungskonzept überarbeitet, so dass für die Grundstücke in Richtung Mundingstraße eine Reihenhausbauung erfolgte. Das derzeit nicht bebaute Grundstück wurde ebenfalls mit einer Reihenhausbauung überplant, die jedoch nicht zur Umsetzung kam.

Auf Grundlage der bisherigen Konzeption (Dichte und Höhe) soll nun ein Investor und ein neues Konzept für eine Wohnbebauung gefunden werden.

»Ein Bauch lustwandelt« durch Wien

Meisterkoch Vincent Klink liest am 15. März im Katholischen Gemeindezentrum

Engen. Zu einer ganz besonderen Veranstaltung lädt die Stubbengesellschaft Engen am Sonntag, 15. März 2020, um 17 Uhr in das Katholische Gemeindezentrum ein: Bestsellerautor und Meisterkoch Vincent Klink wird aus seinem neu erschienenen Buch »Ein Bauch lustwandelt durch Wien« lesen. Apéro und Saalöffnung um 16 Uhr. **Kartenvorverkauf** ab Donnerstag, 12. Dezember, in der Buchhandlung am Markt in Engen.



Bestsellerautor und Meisterkoch Vincent Klink. Bild: Gerald von Foris

Vincent Klink liebt Wien und die Wiener. Gemeinsam mit seiner Frau hat er die österreichische Hauptstadt erkundet. Voller Leidenschaft schreibt er über die österreichische Küche, über Wiens Geschichte und Kultur - und über die vielen schönen Kaffeehäuser, Hotels und Restaurants.

Die Wiener reden langsamer, gehen langsamer und essen langsamer als die hektischen deutschen Piefkes. Was nichts anderes bedeutet als: Sie genießen. Deshalb fühlt sich der Stuttgarter Sterne-Koch Vincent Klink in Wien so wohl. Er schätzt das Verweilen in den Kaffeehäusern, könnte - wie Kaiser Franz Josef - jeden Tag Tafelspitz essen und dazu ein Ottakringer trinken.

Klink lustwandelt durch die Prachtstraßen, besucht die früheren Residenzen der Habsburger und übernachtet gerne im Hotel Sacher.

Öffentliche Bekanntmachungen im Internet

Gemeinderat beschloss Änderung der Veröffentlichungsform ab sofort

Engen (her). Eine Neufassung der »Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung« beschloss der Gemeinderat. In der aus dem Jahr 1975 stammenden bisherigen Fassung war bestimmt worden, dass öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Engen durch Einrücken im Amtsblatt *HegauKurier* zu erfolgen hätten.

Die Stadt Engen folgt fortan der am 14. Oktober 2015 vom Gesetzgeber beschlossenen Verordnung zur Durchführung der Gemeindeordnung, wonach »Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinden, soweit keine sondergesetzlichen Bestimmungen bestehen, durch Bereitstellung im Internet durchgeführt werden können«. Ihre Bekanntmachungssatzungen entsprechend angepasst

haben bereits im Jahr 2016 die Stadt Radolfzell und im Jahr 2017 die Stadt Tengen.

Im Wissen, dass es gewisse Bevölkerungsgruppen noch gebe, die nicht in der virtuellen Welt unterwegs seien, schlug die Verwaltung dem Gemeinderat als Eigenverpflichtung vor, einen Hinweis im *HegauKurier* auf eine aktuelle öffentliche Bekanntmachung zu geben, jedoch nicht mehr im vollen Wortlaut.

Jedermann kann aber die Wortlaute im Rathaus Engen kostenlos einsehen.

Eine spezialgesetzliche Regelung und damit eine Ausnahme bildet das Baugesetzbuch. Dies bedeutet, dass Bauleitpläne auch weiterhin im *HegauKurier* bekanntgemacht werden müssen.

Übrigens

... wurde das **eindrucksvolle Bild auf der Titelseite** dieser *HegauKurier*-Weihnachtsausgabe mit den aus dem Nebel ragenden Hegau-Vulkanen freundlicher Weise von *HegauKurier*-Leser Bernhard Albrecht zur Verfügung gestellt. Die Redaktion bedankt sich herzlich dafür.

Gabriele Hering

Engen bestens repräsentiert

SchülerInnen des Schulverbunds bereicherten den Weihnachtsmarkt in Trilport

Engen/Trilport. Bereits zum 20. Mal war die Stadt Engen durch Schüler und Lehrkräfte des Anne-Frank-Schulverbunds auf dem Weihnachtsmarkt in Trilport vertreten, der wie jedes Jahr am zweiten Adventswochenende stattfand. Am frühen Freitagmorgen machten sich die fünf Schüler der Trilport-AG und ihre drei Begleiterinnen auf den Weg nach Trilport. Der geliebte Neun-Sitzer war randvoll bepackt mit Tannenreisig, Kisten und Kartons. In den Wochen zuvor hatten alle fleißig gebastelt, gebacken, genäht, gewerkelt und gemalt, um den Engener Stand reichhaltig bestücken zu können. Bevor die Gruppe gegen 18 Uhr am Zielort eintraf, gab es noch einen Zwischenstopp in Reims, um die wundervolle Kathedrale zu besichtigen. Und natürlich durfte ein kurzer Besuch auf dem dortigen Weihnachtsmarkt nicht fehlen, galt es doch »echte« crêpes au chocolat zu probieren. Frisch gestärkt kamen so alle am Festsaal in Trilport an und warteten gespannt auf ihre Gasteltern.

Jetzt konnte das »Abenteuer Frankreich« beginnen und es galt, die gelernten französischen Vokabeln zu erproben. Einer nach dem anderen wurde abgeholt, um den Abend und die erste Nacht in seiner Gastfamilie zu verbringen. Am anderen Morgen wurde auf dem Festgelände das zugewiesene Zelt eingerichtet, Kartons und Kisten aus dem Auto geholt und die mitgebrachten Waren dekorativ ausgebreitet. Und

schon trafen die ersten Marktbesucher ein. Auch jetzt bot sich wieder die Gelegenheit, Geübtes anzuwenden und auf Fragen wie »Ça fait combien?« die richtige französische Zahl, den richtigen Preis zu nennen. Nachdem gegen 18.15 Uhr der Engener Stand wieder abgebaut war, traf man sich mit den französischen Partnern sowie den Mitgliedern des Comité de jumelage (Partnerschaftskomitee) und Bürgermeister Jean-Michel Morer im Festsaal, um gemeinsam den Abend bei Essen und Trinken ausklingen zu lassen. Während die Erwachsenen in mehreren Redebeiträgen der vergangenen 20 Jahre gedachten, hatten die Jugendlichen viel Spaß zusammen und es gab so manches zum Lachen. Pünktlich machten sich die deutschen Gäste am frühen Sonntagmorgen auf den Heimweg - ausgestattet mit vielen Abschiedsgeschenken, guten Wünschen und dem Versprechen, sich bald wieder zu sehen. Der Abschied fiel allen sichtlich schwer, hatte doch Fr. Pane, die ehemalige Deutschlehrerin der Partnerschule, wieder äußerst liebenswürdige Gastfamilien ausgesucht. Auf dem Rückweg wurde ein Zwischenstopp beim Weihnachtsmarkt in Gengenbach mit seinem riesigen Adventskalender eingelegt. Gegen 18 Uhr kam man schließlich wieder wohlbehalten in Engen an. Alle waren sich einig: »Es hat sich gelohnt und nächstes Jahr nehmen wir wieder am Weihnachtsmarkt in Trilport teil.«



Fünf SchülerInnen der Trilport-AG am Anne-Frank-Schulverbund Engen traten zusammen mit ihren drei Lehrkräften beim Weihnachtsmarkt in der französischen Partnerstadt Trilport erfolgreich als junge Botschafter Engens auf.
Bild: Anne-Frank-Schulverbund

Zweifelhafte Rezepturen angesehener Leibärzte

Vortrag in der vhs Konstanz zur
Medizin im Dreißigjährigen Krieg

Hegau. Dr. Barbara Brauckmann spricht am Donnerstag, 9. Januar, um 20 Uhr in der vhs Konstanz zum Thema »Zweifelhafte Rezepturen angesehener Leibärzte in der Zeit des Dreißigjährigen Krieges«. Während dieses Krieges litt die Bevölkerung nicht nur unter marodierenden Landsknechtsheeren und Hungersnöten. Auch forderten Syphilis, Cholera und Pest zusätzliche Opfer. Verwundete hatten Glück, wenn der Wundarzt neben Geschick gut

gereinigte Amputationswerkzeuge einsetzte. Bedenklich wurde es, wenn der Leibarzt nur Mumia, Waffensalbe oder Menschenschmalz in die teuren Arzneimittelrezepturen mischen ließ. Der um 1635 in Frankfurt tätige Stadtphysikus Johannes Schröder publizierte aber auch »Vernünftiges« zur Stärkung der Lebensgeister. Eintritt: 7 Euro, SchülerInnen und Studierende mit Ausweis und mit vhs-Vortragskarte frei. Nur Abendkasse.

Freude bereiten mit einem vielseitig
verwendbarem Geschenk – danke an alle, die 2019
Engener Sterntaler geschenkt haben

MEK
MARKETING ENGEN EV

**ENGNER
STERNTALER**





In den vergangenen Tagen haben die Bauhofmitarbeiter Wolfgang Weh und Ralf Ruh den vorderen Teil der Zimmerholzer Friedhofsmauer fachmännisch saniert und wieder in einen ansehnlichen Zustand gebracht. Eine Komplettsanierung der Mauer ist auf Grund der Hanglage überaus schwierig, wobei die Standsicherheit nach Auskunft eines Statikers gegeben ist.

Bilder: Stadt Engen

Rücksichtnahme auf Wildtiere

Vorsätzliche und fahrlässige Zuwiderhandlung kann mit Bußgeld geahndet werden

Engen. Zum Schutz der Wildtiere bittet die Untere Jagdbehörde des Landratsamtes Konstanz die Bevölkerung, während der Wintermonate in der Natur nur die ausgewiesenen Wege zu nutzen und Hunde an der Leine zu führen. Damit sollen Störungen und Übergriffe von freilaufenden und stöbernden Hunden auf Wildtiere verringert werden. Rückzugsorte von Wildtieren sind insbesondere Dickungen und großflächige Wiesengebiete.

In den Wintermonaten von Mitte Dezember bis Ende Februar sind Wildtiere wie zum Beispiel das Rehwild oder Hasen in besonderer Art und Weise gefährdet. Wildtiere schränken in dieser Zeit ihre Nahrungsaufnahme ein, vermindern ihre Bewegungsaktivität und leben vor allem von angesammelten Fettreserven. Um diese Zeit zu überstehen, benötigen die Wildtiere vor allem Ruhe, um Energie zu sparen und sollten

daher nicht unnötig gestört werden. Gerade wenn sich Menschen, insbesondere Spaziergänger mit Hunden, abseits der vorgegebenen Wege bewegen, kann dies bei den Tieren Stress auslösen. Darüber hinaus veranlasst die Störung die Wildtiere zu weiten Fluchten, was zu einem schnelleren Verbrauch der Fettreserven führen kann. Die Untere Jagdbehörde weist darauf hin, dass sich Hunde stets unter Einwirkung (Sicht-, Hör- und Rufweite) ihres Halters befinden müssen. Die vorsätzliche und fahrlässige Zuwiderhandlung kann mit einem Bußgeld geahndet werden kann.

Innerhalb von bestimmten Naturschutzgebieten und städtischen Erholungsbereichen können auch noch weitergehende Regelungen, zum Beispiel für eine Leinenpflicht, gelten. Hier informieren in der Regel Schilder über die jeweiligen Bestimmungen vor Ort.

»Ruf der Bilder«

Ausstellung von Kai Mattusik

Engen. Am Donnerstag, 16. Januar, 19:30 Uhr, wird die Ausstellung »Ruf der Bilder« von Kai Mattusik im FORUM REGIONAL des Städtischen Museums Engen + Galerie eröffnet. Zur Einführung wird Museumsleiter Dr. Velten Wagner ein Gespräch mit dem Künstler führen.

»Meine Bilder sind humoristisch, satirisch, politisch, frisch, frech, fröhlich, mit einem Hang zum Abgründigen«. So die Selbstaussage des 1965 in Hamburg geborenen Künstlers, der in Krefeld an der Werkkunstschule Produktdesign studierte und heute in Konstanz lebt.

Er selbst versteht sich als Humorist und Satiriker, der mit den unterschiedlichsten Bildtechniken und -mitteln wie Comic, seriell übermalter Druckgrafik oder Objekten arbeitet. Mattusik überrascht mit skurril erzählten Bildgeschichten, die aus Alltagsbeobachtungen entwickelt sind und menschlich-Allzumenschliches überzeichnet darstellen und aufs Korn nehmen.

Was Karl Marx mit dem Weißen Haus oder »fish & slip« und ein sich selbst malender Pandabär (»Selfmade Panda«) miteinander zu tun haben, kann man in dieser Ausstellung mit Augenschmunzeln und Verstand erfahren.



Kai Mattusik, Weltraumbahnhof, 2019.

Bild: Künstler



HEIMDIENST
PARTY SERVICE

Zwochner
Getränke
Abholmarkt

Wir schließen unser Geschäft zum 31. Dez. 2019 und möchten uns auf diesem Weg bei unserer Kundschaft für die langjährige Treue bedanken.

Mit den besten Wünschen für das Neue Jahr

Familie Zwochner

Schillerstraße 12, 78234 Engen, Telefon 07733 / 5281

»Knallgeräusche beeinträchtigen die Gesundheit«

Briefwechsel zum Thema »Schießlärm« in Bittelbrunn

Engen (her). Das Thema beschäftigt die Bittelbrunner Bevölkerung, den Gemeinderat und die Stadtverwaltung Engen, das Landratsamt Konstanz und weitere Behörden schon seit Jahrzehnten: die vom Schießparcours der »Dornsberg Schützen« ausgehende Lärmimmission.

Ende vergangenen Jahres hatten rund 160 Bittelbrunner BürgerInnen in Form einer Unterschriftenliste zum Ausdruck gebracht, »dass der Schießlärm unerträglich ist«. Diese vom Bittelbrunner Gemeinderat Klaus Hertenstein an die Stadtverwaltung Engen übergebene Liste war an die zuständige Genehmigungsbehörde der Anlage, das Landratsamt Konstanz, weitergeleitet und das Antwortschreiben vom 10. Januar 2019 an Klaus Hertenstein und den Gemeinderat zur Kenntnis gegeben worden.

Der am Samstag, 23. November, »ganztägig starke Schießbetrieb, bei dem in Bittelbrunn extrem laute Knallgeräusche zu hören waren«, veranlasste fünf Bittelbrunner Bürger am 1. Dezember zu einem weiteren Schreiben an den Landrat des Landkreises Konstanz, den Engener Bürgermeister und die Gemeinderatsfraktionen sowie an Graf Douglas, Eigeltingen, und die Presse im Namen der Bittelbrunner Bevölkerung, mit

dem »wir erreichen wollen, dass eine für die Bittelbrunner akzeptable Lösung für die vom Dornsberg ausgehende Lärmbelästigung gesucht und gefunden wird«. In dem Schreiben wird betont, dass eigenen Messungen der Schallintensität über längere Zeit zufolge die Knallgeräusche immer wieder Schallintensitäten bis zu 70 dB erreichten und selbst die geringsten Werte noch über 50 dB lägen. »Knallgeräusche sind weit unangenehmer und psychisch belastender als gleichmäßige Geräusche. Sie beeinträchtigen die Gesundheit«, wird betont. Vorliegende Gutachten werden in Frage gestellt und darauf hingewiesen, dass die Schallausbreitung von verschiedenen, vorher nicht feststellbaren Variablen wie Windrichtung, Windstärke und Art der Bewölkung abhängt und deshalb Serienmessungen bei unterschiedlichen Wetterbedingungen über eine längere Zeit notwendig seien.

»Wir akzeptieren nicht, dass das Landratsamt - basierend auf fragwürdigen Gutachten - einen Rechtsanspruch auf Genehmigung des Schießbetriebs für den gewinnorientierten Verein der Dornsberg Schützen feststellt, unter Missachtung der Rechte und der objektiven Bedürfnisse der Bittelbrunner«, werden die Adressaten des

Briefes zum Handeln aufgefordert.

In einem Antwortschreiben vom 6. Dezember zeigt Bürgermeister Johannes Moser Verständnis, dass »die nach Bittelbrunn wirkenden Immissionen der Anlage zweifelsfrei eine erhebliche Belastung für die dortige Bevölkerung« darstellten und sagte zu, dass unabhängig davon, dass die Anlage am Dornsberg immissionschutzrechtlich genehmigt sei, die Kosten für die Erstellung eines Lärmgutachtens geklärt würden. Dabei solle insbesondere geprüft werden, wie flexibel der jeweilige Gutachter bei der Ermittlung der Lärmimmissionen reagieren könne. »Aus meiner Sicht ist es unerlässlich, dass die Messung dann stattfindet, wenn die klimatischen Verhältnisse vorliegen, bei denen sich die Immissionen in Bittelbrunn am stärksten auswirken, das heißt konkret: bei Ostwind«, so Moser. Er sei gerne zur Koordination eines Termins mit den »Dornsberg Schützen« bereit und gehe auch von deren Bereitschaft hierzu aus und komme, sinnvoller Weise nach einem Gespräch mit der Schützengemeinschaft, auch gerne nach Bittelbrunn, »um das Thema nochmals mit der Bürgerschaft zu besprechen und etwaige Lösungsansätze - sofern es diese gibt - zu disku-

tieren«. Nach einem Rückblick auf Bürgerversammlungen, Gutachten und Informationsveranstaltungen zum Thema »Schießlärm« seit Beginn seiner Amtszeit als Bürgermeister weist Moser in seinem Schreiben darauf hin, dass »für die Genehmigung des Schießparcours, der auf Gemarkung Eigeltingen liegt, das Landratsamt Konstanz als Immissionschutzbehörde zuständig und verantwortlich ist«. Es liege weder in der Macht des Gemeinderates noch des Bürgermeisters, »eine rechtlich eindeutig zulässige und genehmigte Anlage zu verhindern oder deren Betrieb einzuschränken«. Nach dem Hinweis, dass die Schützengemeinschaft die ihr in der Genehmigung zugestandenen Schießzeiten an Sonntagen im Interesse der Sonntagsruhe der Bittelbrunner Bevölkerung bei weitem nicht ausschöpfe (»Genehmigt sind jährlich zehn Sonntage, an denen geschossen werden darf. Im Jahr 2019 wurden hiervon sechs Sonntage in Anspruch genommen«) versichert Bürgermeister Moser, dass er sich gemeinsam mit dem Gemeinderat auch weiterhin im Rahmen seiner Möglichkeiten dafür einsetzen werde, »dass die Beeinträchtigungen durch den Schießparcours so weit wie möglich minimiert werden können«.

Sprechtage im Januar

Beratungsangebote des VdK-Sozialverbands im Sozialrecht

Hegau. Die nächsten Sprechtage der Sozialrechtsreferentin des Sozialverbandes VdK, Petra Mauch, finden am Dienstag, 7./14./21. und 28. Januar, sowie am Donnerstag, 9./16./23. und 30. Januar, jeweils von 9 bis 15.30 Uhr in der VdK-Service-stelle Radolfzell, Bleichwiesenstraße 1/1, statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechts-

gebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen- und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. Termine nur nach Vereinbarung, Tel. 07732/92360.

Altstadtkiosk

Wir wünschen Ihnen Frohe Festtage im Kreise Ihrer Lieben. Für das neue Jahr Glück, Gesundheit & Erfolg verbunden mit unserem herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.



Gleichzeitig möchten wir uns auf diesem Wege von Ihnen verabschieden.



Giovanni & Svetlana Giangreco



Unsere Öffnungszeiten vor den Feiertagen:

Do. 19.12. 9 –12.30 Uhr, 14 –18 Uhr

Mo. 23.12. 9 –12.30 Uhr, 14 –18 Uhr

und das letzte Mal am Di. 24.12. 8 –12.30 Uhr

Gemeinsamer Gutachterausschuss bei der Stadt Singen

Ab 1. Januar gibt es keinen Gutachterausschuss mehr in Engen

Engen/Singen. Am 1. Januar nimmt der Gemeinsame Gutachterausschuss Hegau-Hochrhein (GGAHH) bei der Stadt Singen seine Tätigkeit auf.

Damit endet die Ära des Gutachterausschusses bei der Stadt Engen zum 31. Dezember. Die Stadt Engen ist künftig im Gemeinsamen Gutachterausschuss Hegau-Hochrhein mit vier Mitgliedern vertreten. In der Gemeinderatssitzung vom 22. Oktober wurden Matthias Distler, Stadtbaumeister der Stadt Engen, Patrick Stärk, Hauptamtsleiter der Stadt Engen, Thomas Fromm, Mitarbeiter bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen, und Jens Dast, Mitarbeiter bei der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau, als Mitglieder des GGAHH gewählt.

Im Anschluss wurden in gleicher Sitzung die bisherige Gutachterausschussgebührensatzung aufgehoben und die Verwaltungsgebührensatzung der Stadt Engen angepasst.

Für die Stadt Singen bedeutet die Neuaufstellung des Gemeinsamen Gutachterausschusses

eine Herausforderung, die den Arbeitsaufwand erst erschließen und auch die personellen, sowie räumlichen Voraussetzungen schaffen muss.

Mit dem Start der neuen Geschäftsstelle ist deshalb im ersten halben Jahr etwas Geduld und Verständnis gefragt. Nicht alle Aufträge und Anfragen können sicherlich am Anfang zeitnah erledigt werden.

Aufträge und Anfragen sind zukünftig direkt zu richten an die Geschäftsstelle des Gutachterausschusses, Hohgarten 2 (Rathaus), 78224 Singen, E-Mail: gutachterausschuss@singen.de.

Die zuständigen Mitarbeiter/innen sind: Sven Lindemann (Leitung), Tel. 07731 85-489, E-Mail: sven.lindemann@singen.de, Ilse Reck, Tel. 07731/ 85-474, E-Mail: ilse.reck@sin gen.de, Doreen Petzold, Tel. 07731/85-3483, E-Mail: Doreen.petzold@singen.de.

Zu folgenden Zeiten ist die Geschäftsstelle geöffnet: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, Montag, Dienstag, Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Mittwoch 14 bis 17 Uhr.

1,5 Tonnen Lebensmittel für Bedürftige in Moldau

SchülerInnen sammelten und verpackten Hilfspakete

Engen. Am Bildungszentrum Engen verpackten SchülerInnen 1,5 Tonnen Lebensmittel in 73 genormte Hilfspakete für bedürftige Menschen in der Republik Moldau. »Damit haben wir das beste Ergebnis seit vielen Jahren erzielt«, verkündete Ole Wangerin, Organisator der jährlichen Sammlung.

Vier Wochen lang hatten SchülerInnen des Bildungszentrums - aber auch viele andere SpendeInnen - Lebensmittel in der Aula des Gymnasiums abgegeben. Auch Geldspenden wurden in diesem Jahr angenommen, mit denen am Ende des Sammelzeitraumes noch fehlende Lebensmittel ergänzt werden konnten. Besonders beeindruckend war der Einsatz von Lotte und Jakob Veit sowie Lucas Matyskiewicz, Schüler der 8. beziehungsweise 6. Klasse am Anne-Frank-Schulverbund: Sie hatten einen Garagenflohmarkt veranstaltet und anschließend für 400 Euro Lebensmittel gespendet. Am 6. Dezember wurden die Pakete an Dirk Hartig, den Vorsitzenden des »Bundesverbandes Pro Humanitate«, für den Weitertransport über-

geben. Vor Ort in Moldau werden die Spenden individuell verteilt, MitarbeiterInnen von »Pro Humanitate« besuchen die Menschen zu Hause, bringen neben Lebensmitteln auch ein klein wenig menschliche Wärme mit - und schauen, ob sie den Bedürftigen weitere Hilfe leisten können. Die Lebensmittelspenden kommen also wirklich dort an, wo sie gebraucht werden.

Die Engener Hilfsorganisation »Pro Humanitate« (www.mfor.de) engagiert sich seit vielen Jahren in der Republik Moldau. Neben jährlichen Lebensmittel- und Kleiderspenden unterstützt die Organisation die Menschen vor Ort in vielen nachhaltigen Projekten, unter anderem in den Bereichen medizinische Versorgung, Brunnenbau und Sozialprojekte. Das Bildungszentrum Engen ist allen SpenderInnen dankbar für die Unterstützung der diesjährigen Lebensmittelaktion.

Spendenkonto »Pro Humanitate«: Volksbank eG Schwarzwald-Baar Hegau, IBAN: DE63 6949 0000 0001 3131 00, BIC: GENODE 61VS1.

Landfrauen

»Ordnung ist das halbe Leben«

Hegau. Die Landfrauen Stockach-Engen laden am Samstag, 18. Januar, von 9.30 bis 17 Uhr interessierte Frauen ins Gasthaus Lochmühle, in die Bauernstube, in Eigeltingen ein. Im Seminar und Workshop »Ordnung ist das halbe Leben« erhalten die Teilnehmerinnen Tipps und Tricks im Alltag, wie sie mit »Ordnung punkten« können: Aufgaben effektiv koordinieren, den Überblick behalten, Büroorganisation im Alltag vereinfachen, die Ablage strukturieren, Projekte verwirklichen. Die Kosten betragen 45 Euro inklusive Mittagessen, Kaffee, Kuchen und Getränke. Referentin ist Claudia Martin, Managementtechniken. Anmeldung bei Karin Nagel, Tel. 0170/1879395 oder 07557/928325.



1,5 Tonnen Lebensmittel sammelten und verpackten Schülerinnen und Schüler des Bildungszentrums Engen für bedürftige Menschen in der Republik Moldau und übergaben 73 Hilfspakete zum Transport an die Engener Hilfsorganisation »Pro Humanitate«.

Bild: Wangerin

Kompetent, freundlich, preiswert.

Und immer nah beim Kunden.

Stadtwerke Engen – Menschen mit Energie!

STROM | GAS | WASSER | TV | TELEFON | INTERNET

STADTWERKE
ENGEN

»Ein Highlight für unsere Kunden«

Bürgerstiftung übergab 4.000 Euro an Tafelladen

Engen (her). Zum wiederholten Mal ermöglicht die Bürgerstiftung Engen dem Tafelladen Engen eine ganz besondere Weihnachtsaktion. »Dank der Bürgerstiftung-Spende von 4.000 Euro können wir erneut Gutscheine zur Einlösung im Engener Edeka-Markt verteilen, so dass sich die Tafelladen-Kunden zu Weihnachten etwas Zusätzliches leisten und sich einen besonderen Wunsch erfüllen können«, zeigten sich Ruth Stark, seit 1. November Nachfolgerin von Beate Jörg als Leiterin des Tafelladens Engen, und Monika Lang vom Sozialdienst des Caritasverbands Singen-Hegau dankbar. »Das ist ein Highlight für unsere Tafelkunden. Sie hatten schon nachgefragt und sind so dankbar«. Wertmäßig gestaffelt werden die Gutscheine nach der Anzahl der Personen in den einzelnen Bedarfsgemeinschaften und gelten nicht für Alkohol und Tabakwaren.

»Mit der regelmäßigen Unterstützung des Tafelladens setzt die Bürgerstiftung Engen ein wichtiges Zeichen, dass die Einrichtung von der Bevölkerung mitgetragen wird«, hob Wolfgang Heintschel, Geschäftsführer des Caritasverbands Singen-Hegau, im Rahmen der Spendenübergabe auch den ideellen Wert hervor. »Die Bürgerstiftung unterstützt derartige förderwürdige Einrichtungen wie den Tafelladen immer wieder sehr gerne, denn die Hilfe kommt hier direkt an«, betonte der Vorstandsvorsitzende Jürgen Stille. Gleichwohl sei es bedauerlich, »dass es in unserem eigentlich reichen Land die Tafelläden braucht«. Er würdigte nicht nur den Tafelladen als segensreiche Einrichtung, son-

dern auch das hohe ehrenamtliche Engagement des Tafelladen-Teams. Nur durch die derzeit 22 HelferInnen, die im zu Ende gehenden Jahr durch 2.500 Stunden ehrenamtlichen Einsatzes die Öffnungszeiten gewährleisten, sei der Betrieb des Tafelladens möglich, bestätigte Monika Lang und betonte: »Ein Viertel der Helferinnen sind seit der Gründung des Tafelladens vor zehn Jahren dabei«.

Von 145 im Jahr 2018 sei die Zahl der Haushalte mit Einkaufsberechtigung um 15 Prozent auf 167 im zu Ende gehenden Jahr gestiegen, stellte Monika Lang aktuelle Zahlen vor. Dabei handele es sich bei 92 Haushalten um deutsche Kunden, bei 75 um Haushalte von Flüchtlingen/Asylbewerbern. In diesen Haushalten lebten zwischen ein und elf Personen. Im Moment nutzten zwischen 40 und 50 Haushalte pro Öffnungstag (Dienstagvormittag und Donnerstagnachmittag) regelmäßig die Berechtigung zum Einkauf, was ungefähr 110 bis 140 Personen entspreche. »Prozentual handelt es sich dabei um 45 Prozent Flüchtlinge/Asylbewerber und um 55 Prozent deutsche Kunden«, so Monika Lang. Im vergangenen Jahr sei das Verhältnis gerade umgekehrt gewesen. Der Einkaufswert pro Kunde und Einkauf betrage zwischen 4,60 und 5,90 Euro.

Durch eine Kooperation wird der Tafelladen Engen von der Tafel Singen mit Lebensmitteln beliefert. Dankbar sind Ruth Stark und Monika Lang aber auch den Engener Bäckern für die Versorgung mit Backwaren sowie für Spenden von Einzelpersonen.



Mit einer Spende in Höhe von 4.000 Euro ermöglicht die Bürgerstiftung Engen dem Tafelladen Engen auch in diesem Jahr die Durchführung einer Weihnachtsaktion. Jürgen Stille (rechts), Vorstandsvorsitzender der Bürgerstiftung Engen, und Oliver Rösner, Geschäftsführer der Bürgerstiftung (Zweiter von links), übergaben symbolisch einen Scheck an die neue Tafelladen-Leiterin Ruth Stark (Mitte) und Monika Lang (Caritas-Sozialdienst und Betreuungsverein) sowie an Wolfgang Heintschel (links), Geschäftsführer des Caritasverbands Singen-Hegau.

Bild: Hering

»Sag' du ich sage ja«

Stubengesellschaft lädt zu neuer Ausstellung ein

Am Freitag, 10. Januar, eröffnet die Stubengesellschaft Kunstverein Engen im Städtischen Museum Engen + Galerie um 19:30 Uhr die Ausstellung »Sag' du ich sage ja« mit Malerei/Zeichnungen von albertrichard Pfriederger und Plastiken von Jörg Bach. Die Einführungsrede hält Thomas Warndorf, Kulturamtsleiter a. D. aus Stockach. Die Ausstellung dauert vom 11. Januar bis 16. Februar.

Engen. Werner Meyer, Kunsthalle Göppingen, sagt unter anderem über **Pfriedergers Werke**: »albertrichard Pfriederger schickt sich selbst und uns in unbekanntes Gelände. "Ohne Bezeichnung" als Titel der allermeisten Zeichnungen entpuppt sich leicht als ein ironisches Wortspiel und lässt genauso alle Fragen offen, wie das, was wir sehen, und wirft uns auf das zurück, was wir empfinden, wenn wir des eigentlich Unsagbaren gewahr werden, nämlich auf unsere eigene Subjektivität, unser Empfinden des Moments, in dem das Bildgeschehen vor unseren Augen konkret wird. Da haben wir im Sehen dieselbe Freiheit wie der Künstler im Tun. Damit werden die Bilder zu kommunikativen Gesten auf ei-

ner anderen Ebene, als wir das von Bildern gewohnt sind. Wer seine Wahrnehmung von der Außenwelt abschottet, hat die Möglichkeit, eine Innenwelt zu erkunden, die offensichtlich ihre eigene Sprache offenbart. Das vermeintliche oder tatsächlich Unfertige - wer kann das noch entscheiden? Immer wieder wird man sich bewusst: Diese Bilder sind der Ausdruck einer unteilbaren Unmittelbarkeit von Zeit - Bewegung, Dynamik, Energie - von dem Ort des Bildes - das Spielfeld, der Spielraum des Bildgeschehens - und der handelnden Person und ihrer uneingeschränkte Hingabe im Machen wie im Sehen, die die Wahrnehmung einfordert. Wolfgang Kühr beschreibt: »Jörg Bachs Plastiken besitzen den Aspekt des kommunikativen Appells, ausgelöst durch die sich immer wieder zurückziehenden und hervortretenden Linien und Flächen, Öffnungen und Durchblicke, Spiegelungen und Verzerrungen. Realität lässt sich nur kommunikativ und interaktiv ergründen, im Zusammenspiel von Skulptur und Betrachter. Den Blick des Betrachters dabei ein wenig zu führen, ist das Recht und die Kunst von Jörg Bach«.

Anzeigenberatung



Astrid Zimmermann

Singener Str. 20 · 78267 Aach · Tel. 0 77 74 / 2 27 72 22
E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de
oder direkt bei



Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-5660
Fax 0 77 33 / 9 72 31
E-Mail: info@info-kommunal.de



In der letzten Veranstaltung von »Mit Zwei dabei« in diesem Jahr hörten alle kleinen Besucher und ihre Begleiter die weihnachtliche Geschichte der Hasenfamilie, die sich ebenfalls auf das große Fest vorbereitete. Nach einer kleinen Weihnachtsbastelei gab es ein Fingerspiel, danach wurden Lebkuchen zur Stärkung verspeist, und als dann das Glöckchen klingelte, fanden alle Zwei- und Dreijährigen zu ihrer Freude ein kleines Geschenkchen unter dem Bibliotheks-Weihnachtsbaum. Der neue Programmflyer für 2020 liegt in der Stadtbibliothek aus. Weiter geht es mit der beliebten Reihe am 20. Januar (Anmeldung ab 8. Januar 2020).

Bild: Stadt Engen

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

AUSBILDUNGSPLATZ GESUCHT?

Der **Engener Ausbildungsatlas 2020** bietet eine Übersicht über **Ausbildungsmöglichkeiten bei Betrieben vor Ort**.

Jetzt unter www.engen.de/ausbildungsatlas downloaden.



Stadt Engen | 78234 Engen
Telefon: 07733 502-212 | www.engen.de

STADT
ENGEN
IM HEGAU

Fasnachtseröffnung

Narrenzunft Engen lädt am 11. Januar ein

Engen. Die Vorbereitungen für die kommende Fasnachtsaison laufen bereits auf vollen Touren. Wie immer beginnt bei der Narrenzunft Engen die fünfte Jahreszeit mit der »Fasnachtseröffnung«. Der Auftakt der Engener Fasnacht ist traditionsgemäß am Samstag nach »Dreikönig«, dem Eulanientag, und wird vom Fanfarenzug eröffnet.

Präsident Sigmar Hägele lädt die ganze närrische Bevölkerung von nah und fern am Samstag, 11. Januar, um 20 Uhr herzlich-närrisch in das Katholische Gemeindezentrum in Engen ein. Die Besucher werden einen schönen Abend mit vielen Gästen sowie allen Freunden

und Gruppierungen der Engener Narretei erleben. Es wird auch dieses Jahr das Ziel sein, gemeinsam die Fasnet und das heimische Brauchtum mit Leben und närrischem Geist zu füllen und für die Öffentlichkeit interessant zu gestalten. Neben Ehrungen und der Ordensverleihung an verdiente Narren stehen auch einige Vorträge auf dem Programm.

Die Narrenzunft würde sich freuen, zahlreiche Gäste zu diesem närrischen Abend bei Musik und Tanz mit Alleinunterhalter Johannes Kern begrüßen zu können, wie immer im »Narrenhäs« mit Orden und Ehrenzeichen sowie viel Humor und guter Laune.

Narrenzunft Engen Arbeitseinsatz

Engen. Die Mitglieder der Narrenzunft treffen sich am Samstag, 11. Januar, um 9 Uhr am Lager in der Scheffelstraße zum Abbau der Weihnachtsbeleuchtung und anschließenden Herichten des Katholischen Gemeindezentrums für die Fasnachtseröffnung. Das Orgateam und Präsident Sigmar Hägele würden sich über zahlreiche Mithilfe sehr freuen, um alle Aufgaben, die an diesem Tag erforderlich sind, rechtzeitig abschließen zu können. Mit vielen HelferInnen ist es dann auch möglich, gemeinsam am Abend in die neue Fasnachtsaison zu starten.

Rollizunft Welschingen Termine im neuen Jahr

Welschingen. Damit die Rollis im neuen Jahr gleich in die fünfte Jahreszeit starten können, sei noch auf Termine hingewiesen: Am Mittwoch, 8. Januar, findet im alten Rathaus von 18.30 bis 20 Uhr wieder die Häsausgabe statt. Am Samstag, 11. Januar, fährt ein Bus nach Deißlingen, wo die Holzer den Baum um circa 14 Uhr stellen. Bitte für Deißlingen Platz im Bus beim Kasierer buchen. Informationen auch auf der Homepage.

Hanselehäs Letzter Verleihtermin

Engen. Der letzte Termin zum Verleih von Hanselehäusern ist am Samstag, 11. Januar, von 13.30 bis 16 Uhr in der Narrenstube, Klostersgasse 15, mittlerer Eingang. Wer noch Lust und Interesse hat, bei der Narrenzunft Engen als Hansele an der kommenden Fasnacht mitzumachen, sollte sich diesen Termin vormerken.

Wichtig: Die Narrenzunft weist aus gegebenem Anlass darauf hin, dass privat erworbene Hanselehäuser nur durch angemeldete Mitglieder getragen werden dürfen. Das heißt, am rechten Oberarm muss die offiziell vergebene und registrierte neue Häsunummer angebracht sein. Zudem ist bei Umzügen und an Fasnacht der aktuelle Laufbändel zu tragen, unter anderem auch als Versicherungsnachweis.

Einen Termin für Blaufärber oder Berglermer gibt es im neuen Jahr nicht mehr, in dringenden Fällen bitte Kontakt mit dem Narrenzunft-Präsidenten Sigmar Hägele aufnehmen (Tel. 0177/6588610).

Informationen wie Leihgebühr, Jahresbeiträge und Termine sind im Schaukasten der Narrenzunft Engen bei der Volksbank in Engen sowie auf der Homepage ersichtlich.

Katzenbach-Hexen freuten sich über rege Teilnahme

Bargener Narrenzunft blickte zurück

Bargen. Der Vorsitzende Andreas Stegerer freute sich, bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung viele der Mitglieder sowie auch die Vertreter der Bargener Vereine und Narrenzunft Rebgeister Neuhausen begrüßen zu dürfen. Auch dieses Jahr konnte der Verein wieder Neuaufnahmen verzeichnen. Nach der Berichterstattung vom Vorsitzenden, Schriftführer, Kassenwart und Jugendwart folgte die einstimmige Entlastung der Vorstandschaft.

Um den Verein zukunftsorientiert zu gestalten, stellte der Vorsitzende die Möglichkeit vor, die Leitungsaufgaben des Vereins auf mehrere Schultern zu verteilen. Dies wurde einstimmig durch die Mitglieder befürwortet. Das neu zusammengestellte Führungsteam setzt sich aus drei Mitgliedern zusammen. Die aufzuteilenden Aufgaben werden in einer Geschäftsordnung festgelegt. Die weiteren Vorstandsfunktionen wie Vorsitzender, Kassierer, Schriftführer, Jugendvertretung, Häsward sowie die Beisitzer bleiben unverändert bestehen. Die Funktion des stellvertretenden Vorsitzenden wird vorläufig nicht besetzt. Im Anschluss

wurde die Wahl der Vorstandschaft mit folgendem Ergebnis durchgeführt: Andreas Stegerer (Vorsitzender und Führungsteam), Carolin Ort (Kassierer und Führungsteam), Jonas Braun (Jugendvertreter und Führungsteam) Dorothea Karl (Schriftführerin), Heidi Stegerer (stellvertretende Kassierer), Tanja Schilling (Häsward), Johannes Weckerle (stellvertretender Jugendwart), Jürgen Schilling (1. Beisitzer) und Esther Schmid (2. Beisitzer). Nach langjähriger Tätigkeit als Jugendwart und Kassierer wurde Jasmin Müller von Andreas Stegerer mit dankenden Worten und einem persönlichen Präsent aus der Vorstandschaft verabschiedet.

In der Vorschau auf die kommende Saison wurden die Termine, insbesondere die Zehnte Hexennacht (14. Februar), sowie das Motto der bevorstehenden Fasnacht »Egal ob Säge, Pinsel oder Hammer - wir sind von der Handwerkskammer« vorgestellt. Über die zahlreiche Teilnahme war der Vorsitzende sehr erfreut und bedankte sich bei allen Mitgliedern und Vereinen für die sehr gute Zusammenarbeit.



Nach langjähriger Tätigkeit als Jugendwart und Kassierer wurde Jasmin Müller von Andreas Stegerer mit dankenden Worten und einem persönlichen Präsent aus der Vorstandschaft verabschiedet. Bild: NZ Katzenbach

Breite Themenvielfalt

Neue vhs-Kurse sind online

Hegau. Die Kurse des Frühjahrs- und Sommersemesters 2020 der Volkshochschule können ab sofort unter www.vhs-landkreis-konstanz.de gebucht werden.

Das gedruckte Programmheft liegt ab dem 13. Januar an mehr als 200 Stellen im ganzen Landkreis zur Abholung bereit.

Neben Vortragsreihen zu brandaktuellen Fragestellungen bietet die vhs in ihrer Sprachenschule wieder Kurse von Arabisch bis Ungarisch an. Für die berufliche und die persönliche Weiterentwicklung gibt es Kurse von »Achtsamkeit in Beruf und Alltag« bis zu »Zeit- und Selbstmanagement«. Im Gesundheitsbereich finden sich Angebote zu Entspannung und

Fitness, Ernährungstipps, Kochkurse und kulinarische Events. Es gibt auch wieder Besonderes und Überraschendes. Dazu gehören spannende Exkursionen, wie beispielsweise Stadtrundgänge mit den Bürgermeistern von Konstanz, Singen, Stockach und Radolfzell, Rechtliche Themen für Vereinsvorstände, Fotografie-Kurse, Fortbildungen für Eltern und pädagogisch Tätige oder Kurse in Deutscher Gebärdensprache.

Gutscheine sind in jeder Hauptstelle erhältlich. Eine Anmeldung ist ab sofort unter www.vhs-landkreis-konstanz.de möglich. Bitte die geänderten Öffnungszeiten beachten: Vom 24. bis 31. Dezember sind alle Hauptstellen geschlossen.



Es gibt Momente,
die sind ein
wahres Geschenk -

zum Beispiel
der Moment,
in dem sich Ihr
Immobilienwunsch
erfüllt.

Singen · Erzbergerstr. 3 · 78224 Singen · Tel. +49-(0)7731-97 62 00
www.engelvoelkers.com/singen · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS



Ab sofort Weihnachtsbestellung!

Jede Woche Hähnchen zum Braten
Gänse, Enten, Bronzeputen,
freilaufend aus eigener Aufzucht
Vorbereitung unter 0 77 33 / 9 85 38

Ellensohn, Längenrieder Hof
78234 Engen-Neuhausen

Tourenänderungen in den Wintermonaten möglich

Hinweis des Müllabfuhr-Zweckverbands

Hegau. Der Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen weist darauf hin, dass alle Tonnen am Tag der Leerung ab 6 Uhr am Straßenrand bereit stehen sollten. Gerade bei Schnee und Eisglätte müssen die Touren kurzfristig umgelegt werden. Dadurch

kann es durchaus vorkommen, dass die Tonnen zu einer anderen Zeit als üblich geleert werden. Bei Baustellen sind die Mülltonnen und Wertstoffsäcke zur nächsten befahrbaren Straße zu bringen und dort zur Leerung bereitzustellen

Trimm-Dich-Pfad/ Distrikt Ernsthofen Sperrung wegen Astbruchgefahr

Engen. Bis auf weiteres muss das Waldgebiet Distrikt Ernsthofen, in dem sich der Trimm-Dich-Pfad befindet, wegen absterbender Buchen gesperrt werden. Durch jederzeit herabstürzende Äste besteht Lebensgefahr. Um Beachtung wird gebeten.

Elternforum

»Die Lüge der digitalen Bildung«

Engen. Von Politikern und Industrie als längst überfällig erklärt ist die Digitalisierung der Klassenzimmer. Von Entwicklungspsychologen und Hirnforschern wird der frühe Umgang mit dem Computer oder Tablet allerdings sehr kritisch beurteilt. Auch Ingo Leipners zentrale These stellt die Digitalisierung hinab bis zu den Kita-Räumen deutlich in Frage: »Eine Kindheit ohne Computer ist der beste Start ins digitale Zeitalter«. Seine These erläutert der Diplom-Volkswirt am Donnerstag, 23. Januar, um 20 Uhr in der Stadtbibliothek.

Karten sind in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstraße 8, Tel. 07733/501839, im Vorverkauf zu 6 Euro und an der Abendkasse zu 8 Euro (50 Prozent ermäßigt für Sozialpassinhaber) erhältlich. Eine Reservierung wird empfohlen. Eine Online-Reservierung ist über den Förderverein der Stadtbibliothek Engen unter www.foerderverein-stabingen.de möglich.

Leipner setzt mit seiner Theorie bewusst einen Kontrapunkt zum vorherrschenden Digital-Diskurs. Er will dabei nicht die gute alte »Kreidezeit« erklären, als der Lehrer mit staubigen Händen vor einer Kreidetafel stand. Die Digitalisierung der Bildung erfolge jedoch fast nur technologie- und ökonomiegetrieben. Pädagogische Konzepte? Fehlangeige! Statt um Verklärung geht es ihm um Aufklärung in der scheinbar alternativen Digital-Debatte, die seit langer Zeit recht einseitig in der Öffentlichkeit läuft.



Unsere Kinder sind unsere Zukunft!

Die Stadt Engen ist Träger von 7 Kindertageseinrichtungen, bietet etwa 400 Betreuungsplätze und beschäftigt ca. 70 Erzieherinnen und Erzieher. Eine intensive sowie pädagogisch qualifizierte Entwicklungsförderung der Kinder liegt uns sehr am Herzen.

Für das **Kinderhaus Sonnenuhr** und die **Kinderkrippe Im Baumgarten** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

Erzieherinnen/Erzieher m/w/d

oder qualifizierte Fachkräfte nach § 7 KiTaG, sowohl in **Vollzeit** wie auch in **Teilzeit ab 80%** Beschäftigungsumfang.

Das **Kinderhaus Sonnenuhr** betreut Kinder von 1 Lebensjahr bis zum Schuleintritt. Die Einrichtung bietet verschiedene Betreuungsformen an.

Die **Kinderkrippe Im Baumgarten** ist eine Ganztageseinrichtung in der ab 1. April 2020 30 Kleinkinder im Alter von 1- 3 Jahren in 3 Gruppen betreut werden.

Näheres über unsere Kindertageseinrichtungen und deren Arbeit erfahren Sie im Internet oder rufen Sie einfach direkt bei uns an.

Ihre Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD-SuE. Wir haben für unsere Beschäftigten das Betriebliche Gesundheitsmanagement BGM eingeführt.

Sind Sie Interessiert?

Senden Sie uns eine aussagefähige Bewerbung bis zum 19. Januar 2020 - wir freuen uns darauf ☺

Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen. ✉ bewerbungen@engen.de (max. 5 MB)

Für Fragen stehen Ihnen die Leiterinnen des Kinderhauses Sonnenuhr, Frau Elvira Windmüller unter Tel. 07733/1612 sowie der Kinderkrippe Im Baumgarten, Frau Gabriele De Luca, Tel. 07733/3603111 sowie Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter Tel. 07733/502203 gerne zur Verfügung.

(Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie auf der Startseite unserer Homepage unter dem Kontaktformular)



STADT
ENGEN
IM HEGAU



Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.engen.de



Dipl. Volkswirt Ingo Leipner ist Wirtschaftsjournalist und Dozent an der Dualen Hochschule Baden-Württemberg, wo er neben ökonomischen Inhalten auch »Journalistisches Schreiben« unterrichtet. Auch in der Wirtschaft ist er als freiberuflicher Dozent tätig.

Bild: Leipner

»Weihnachten im Dorf« in Neuhausen

Kinderchor und »Chormäleon«
laden am kommenden Sonntag ins Bürgerhaus ein

Neuhausen. Am Sonntag, 22. Dezember, laden der Kinderchor und der Chor »Chormäleon« aus Neuhausen ab 12 Uhr ins weihnachtlich geschmückte Bürgerhaus ein. Zuerst werden die Besucher mit einem leckeren Mittagessen verwöhnt und im Anschluss mit Kaffee und Kuchen.

Zwischen 12 und 14 Uhr findet im Bürgerhaus der Vorverkauf der Theatergruppe Neuhausen für das Kriminalstück »Halbpension mit Leiche« von der Autorengruppe »Die Acht« statt. Die Aufführungen sind am 11. und 12. Januar. Gegen 12:30 Uhr beginnt ein weihnachtli-

cher Auftritt des Chores »Chormäleon«. Die jungen Sängerinnen und Sänger werden die Gäste mit traditionellen und modernen Weihnachtsliedern in Stimmung bringen. Um 13.30 Uhr präsentiert der Kinderchor Neuhausen das Weihnachtsspiel »Simeon«. Des Weiteren spielen die Kinder aus Conny's Notenbude bekannte Weihnachtslieder, das am Ende der Veranstaltung in ein offenes Singen übergeht, bei dem jeder eingeladen ist, die weihnachtliche Stimmung zu genießen und mit nach Hause zu nehmen. Die beiden Chöre freuen sich auf zahlreiche Besucher.

»Halbpension mit Leiche«

Vorverkauf für Mundarttheater Neuhausen

Neuhausen (her). »Halbpension mit Leiche« lautet der Titel der erst im Februar 2019 erschienenen Kriminalkomödie der Autorengruppe »Die Acht«, mit der das bewährte Mundarttheater-Ensemble Neuhausen am Samstag, 11. Januar, um 19:30 Uhr und am Sonntag, 12. Januar, um 19 Uhr seine Tradition fortsetzen und für beste Unterhaltung im Bürgerhaus Neuhausen sorgen wird. Die Kinder- und Seniorenvorstellung findet am Samstag, 11. Januar, um 14 Uhr statt. Einlass jeweils eine Stunde vor Aufführungsbeginn.

Zum Inhalt: Eine Selbsthilfegruppe für Mörder? Na klar, schließlich verdient jeder eine zweite Chance. Angeführt von der ehemaligen Bardame Pretty stürzen sich der cholerische

Horst, die versponnene Jayashree, der putzwütige Ingolf und das tüddelige Tantchen in ihr größtes Abenteuer: Die Eröffnung der Pension »Fünf im Glück«. Als sie jedoch unerwarteten Besuch von ihrer ehemaligen Psychologin der Selbsthilfegruppe und auch noch von einem Hotelprüfer bekommen, gerät das Vorhaben leicht ins Wanken.

Der Kartenvorverkauf ist am Sonntag, 22. Dezember, von 12 bis 14 Uhr im Bürgerhaus Neuhausen. Parallel findet die Veranstaltung »Weihnachten im Dorf« statt. Die Besucher des Vorverkaufes sind auch dort herzlich willkommen.

Weitere Informationen sind unter www.theater-engen-neuhausen.de zu finden.



Tipps für Weihnachtsgeschenke

Punktekarten (übertragbar) und Saisonkarten für die Saison 2020 für unser schönes **Erlebnisbad Engen** erhältlich beim Bürgerbüro der Stadt Engen, Marktplatz 4, Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do. 8-18 Uhr, Di. 8-13 Uhr, Fr. 8-16 Uhr

Punktekarten:

10er Punktekarte	10 Euro
20er Punktekarte	19 Euro
50er Punktekarte	45 Euro
100er Punktekarte	70 Euro

Saisonkarten:

1. Saisonkarten für Kinder, Jugendliche (6-15 Jahre), Studenten, Schüler, Schwerbehinderte und Erwerbsunfähige von 50 % und darüber, Wehr- und Zivildienstleistende (jeweils mit Ausweis) für 47 Euro
 2. Saisonkarten für Erwachsene (ab 16 Jahren) für 80 Euro
 3. Saisonkarten für Alleinerziehende mit Kindern/Jugendliche (6-15 Jahre) für 75 Euro
 4. Saisonkarten für Familien (max. 2 Erwachsene mit Kindern/Jugendlichen bis 15 Jahre) für 130 Euro
- Tafelladenkartenbesitzer erhalten auf alle Saisonkarten 50 % Ermäßigung

Sterntaler-Aktion:

Die vom Marketing Engen e.V. entwickelten Sterntaler sind im Bürgerbüro erhältlich. Die Taler haben einen Wert von 5 und 10 Euro und können bei den Aktions-Teilnehmern in Engen eingelöst werden.

Gutscheine für Stadt- und Erlebnisführungen

sind im Bürgerbüro erhältlich und können bei öffentlichen Führungen eingelöst werden. Je nach Führung ist der Gutschein unterschiedlich teuer: Die Teilnahme an einer öffentlichen

- Stadtführung kostet 6 Euro pro Person
- Nachtwächterführung kostet 10 Euro pro Person
- Erlebnisführung („Die Bademagd“, „Die Grenzgängerin“ und „Von Hexerei, Pest u. Krieg, dem Leben zum Trotz“) kosten jeweils 12 Euro pro Person

Souvenirs:

von Engener Tassen über Bierseidel, Weingläser, Pins, Külschrankmagnete, Holzanhänger mit der Engener Altstadtsilhouette bis hin zu Postkarten, Stadtgeschichte-Bücher, Pakete mit verschiedenen Wanderkarten und -vorschlägen.

Erhältlich beim Bürgerbüro der Stadt Engen, Marktplatz 4, Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do. 8-18 Uhr, Di. 8-13 Uhr, Fr. 8-16 Uhr

Bücher „Stadtgeschichte“

Band I	18,90 Euro
Band II	22,90 Euro
Band III	23,50 Euro
Alle 3 Bände zusammen:	34,90 Euro

Erhältlich im Bürgerbüro.

Buch „Engen hat was“ 16,50 Euro

Erhältlich im Städtischen Museum Engen + Galerie und im Bürgerbüro

Radierungen von Engen 15 bzw. 30 Euro

Die limitierten Drucke der Radierungen des Rielasinger Künstlers Franz Pfänder mit **sieben** unterschiedlichen Motiven (z.B. Altstadt, Linde, Stadtmauer, Marktplatz) können zum Preis von je 15 Euro (ohne Rahmen) bzw. 30 Euro (mit Rahmen) im Bürgerbüro erworben werden. Der Erlös dieses Verkaufs wird dem Impulshaus Engen zugeführt. Initiator für die Veröffentlichung und den Verkauf dieser Drucke ist der Touristik Engen e.V.

Einen Film über das im Oktober 2018 aufgeführte Theaterprojekt „Engen und seine Herren“ ist als **DVD** erhältlich.

Die DVD hat eine Spieldauer von 90 Minuten zuzüglich Bonusmaterial und kostet 12 Euro.

Im **Städtischen Museum Engen + Galerie** sind außerdem zahlreiche andere Geschenkideen zu finden. Im Shop stehen diverse Kunstdrucke von renommierten Künstlern, Radierungen der Engener Altstadt, kleine Skulpturen, Kunstkataloge und vieles mehr zum Verkauf.

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 14-17 Uhr, Sa.+ So. 11-18 Uhr

Kinderbetreuungs- platz benötigt?



Anmeldewoche in den Kinderbetreuungs- einrichtungen

vom
20. bis 31.
Januar 2020

STADT
ENGEN
IM HEGAU

Sprechzeiten in der Anmeldewoche

Anmeldetermine für das Kindergartenjahr 2020/2021

Kommunale Kindertageseinrichtungen:

Krippe Im Baumgarten, Im Baumgarten 6b
 Betreuung von Kinder ab dem 1. Lebensjahr bis zur
 Vollendung des 3. Lebensjahres mit **Ganztagesbetreuung**
 Montag - Donnerstag von 9 bis 15 Uhr
 und nach telefonischer Vereinbarung.
 Ansprechpartnerin: Leiterin Gabriele De Luca,
 Telefon 360 31 11

Kinderhaus Glockenziel - Im Glockenziel 11
 Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt im
 Kindergarten und Tagesstätte und im Hort von 6 bis 10 Jahren
Kindergarten, Tagesstätte und Hort
 Montag - Freitag von 9 Uhr bis 15 Uhr
 und nach telefonischer Vereinbarung
 Ansprechpartnerin: Leiterin Doris Jäckle-Braunwald,
 Telefon 977366

Kindergarten St. Martin - Am Maxenbuck
 Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
 Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr
 Dienstag und Donnerstag von und 14 Uhr bis 16:30 Uhr
 Ansprechpartnerin: Leiterin Bianca Bohnert,
 Telefon 8833

Kindergarten St. Wolfgang - Klostergasse 15
 Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
 Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr
 Dienstag und Donnerstag von 14 Uhr bis 16:30 Uhr
 Ansprechpartnerin: Leiterin Roswitha Schmalenberger ,
 Telefon 2897

Kindergarten Anselfingen - Auf der Höhe 5
 Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
 Montag - Donnerstag von 14 bis 16 Uhr
 Ansprechpartnerin: Leiterin Sabine Tschentscher,
 Telefon 8770

Kindergarten Welschingen
Kindergarten und Kinderkrippe (VÖ) - Turmstraße 31
 Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
 Krippe ab dem 1. Lebensjahr
 Montag bis Freitag: 8 bis 10 Uhr
 Ansprechpartnerin: Leiterin Nadia Schätzle-Jedlicka, Telefon 7949

Kindergarten Sonnenuhr
Kindergarten, Kinderkrippe (VÖ), Tagesstätte
 - Jahnstraße 3a
 Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt im
 Kindergarten und Tagesstätte; Krippe ab dem 1. Lebensjahr
 Montag - Freitag von 10 Uhr bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr
 oder nach vorheriger telefonischer Absprache
 Ansprechpartnerin: Leiterin Elvira Windmüller, Telefon 1612

Freie und sonstige Einrichtungen:

Waldorf-Kindergarten - Goethestraße 4
 Betreuung von Kinder im Alter von 2 bis Schuleintritt
 Montag - Freitag von 11 Uhr bis 12 Uhr in der Anmeldewoche, sonst
 am Infonachmittag, 29.01.20 , 15 bis 17 Uhr und nach telefonischer
 Vereinbarung unter der Telefon-Nr. 6761 Ansprechpartnerin: Karola Entfellner

Bis 4. Januar geschlossen

Stadtbibliothek macht Weihnachtsferien

Engen. Die Stadtbibliothek ist von Dienstag, 24. Dezember, bis einschließlich Samstag, 4. Januar, geschlossen. Ab Dienstag, 7. Januar, ist die Bibliothek wieder wie gewohnt geöffnet (Öffnungszeiten: Di. und Sa. 10 bis 12 Uhr, Mi. bis Fr. 15 bis 18 Uhr). Die Stadtbibliothek bittet ihre Le-

ser, sich mit ausreichend Lese-stoff einzudecken und ihre ausgeliehenen Medien rechtzeitig abzugeben oder sie gegebenenfalls zu verlängern.

Bitte beachten, dass auch die Buchrückgabebox während der Weihnachtsferienzeit geschlossen ist.

Anmeldewoche

Für Kindergärten, Tagesstätte, Krippe und Hort Kindergartenjahr 2020/2021

Engen. Im September 2020 beginnt das neue Kindergartenjahr. Damit die Stadt Engen sowie der Verein zur Förderung der Waldorfpädagogik als Träger von Kinderbetreuungseinrichtungen die Belegung der einzelnen Einrichtungen frühzeitig planen können, muss vorab der Bedarf ermittelt werden.

Es ist deshalb besonders wichtig, dass alle Eltern, die im kommenden Kindergartenjahr (01.09.2020 bis 31.08.2021) eine Kinderbetreuung benötigen, diese auch verbindlich anmelden.

Wie bereits in den Vorjahren wird eine gemeinsame Anmeldeaktion durchgeführt.

Die Anmeldewoche findet vom 20. bis 31. Januar 2020 in allen Engener Kinderbetreuungseinrichtungen statt.

Die Eltern werden gebeten, sich an die Termine zu halten, damit der laufende Betrieb der Einrichtung nicht gestört wird.

Es wird darum gebeten, von Doppelanmeldungen abzusehen.

Sobald die Anmeldungen eingegangen sind, wird der Bedarf ermittelt und die Kindergarten-gruppen eingeteilt. Es kann nicht garantiert werden, dass alle Kinder in der Einrichtung aufgenommen werden, in der sie angemeldet wurden. Die Kindergartenträger werden jedoch versuchen, dies zu ermöglichen.

Der Hort für Grundschul-kinder im Kinderhaus Glockenziel bietet eine Betreuung von täglich 5 Stunden (12 bis 17 Uhr und morgens ab 7 Uhr bis Unterrichtsbeginn) mit der Möglichkeit der

Einnahme eines Mittagessens an. Das Platzangebot für den Grundschulhort ist auf maximal 20 Kinder begrenzt. Sollten mehr Anmeldungen eingehen, als freie Hortplätze vorhanden sind, werden die zur Verfügung stehenden Plätze nach »sozialen Kriterien« vergeben.

Eine Betreuung während der Schulferien wird voraussichtlich ab den Osterferien 2020 im Rahmen des Angebots für Ferienbetreuung zentral für alle Grundschul-kinder in einem neuen Betreuungsangebot an der Grundschule stattfinden. Eine Betreuung im Kinderhaus Glockenziel wird in den Schulferienzeiten nicht mehr angeboten.

Kinder, die für den Besuch der Ganztages-schule angemeldet sind, können nicht gleichzeitig den Hort für Grundschul-kinder besuchen.

Der Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz in einer Kinderbetreuungseinrichtung kann nur dann sichergestellt werden, wenn die Anmeldungen in der Anmeldewoche getätigt werden. Nachträglich eingereichte Anmeldungen können unter Umständen nicht mehr berücksichtigt werden, was zu einem späteren Aufnahmezeitpunkt als dem gewünschten führen kann.

Ein benötigter Betreuungsplatz für Kinder unter drei Jahren ist der Stadtverwaltung Engen mindestens sechs Monate vor beabsichtigter Inanspruchnahme mitzuteilen.

Für weitere Auskünfte stehen Martina Berner, Tel. 07733/502-217, Heike Kunle, Tel. 07733/502-248, und Marina Weh, Tel. 07733/502 245, gerne zur Verfügung.



Der Nikolaus besuchte den Lichterabend: Die Feuerwehr Anselmingen veranstaltete ihren traditionellen Lichterabend mit zusätzlichem Christbaumverkauf. Am Samstagnachmittag begann sie mit ihrem Christbaumverkauf vor dem Gerätehaus. Bei Glühwein, Punsch und Feuerwehrwürsten suchten die Besucher ihre Christbäume aus. Die Kinder bereiteten an der Feuerstelle ihr eigenes Stockbrot zu. Die Auswahl an Bäumen war groß und jeder fand einen Baum nach seinem Geschmack. Bei anbrechender Dunkelheit spielte eine Abordnung des örtlichen Musikvereins Weihnachtslieder und stimmte die Gäste auf den Besuch des Nikolaus ein. Dieser kam dann auch kurz darauf und überreichte den zahlreichen Kindern ein kleines Geschenk.

Bild: Feuerwehr Anselmingen



Gemüse vom Markt, Gas von den Stadtwerken

Erdgas ist die saubere und effiziente Alternative zu Erdöl.

Damit können Sie nicht nur Ihr Eigenheim auf Temperatur bringen, sondern auch Ihre eigene Sterneküche betreiben. Bon Appétit!



Stadtwerke Engen GmbH
T 07733/9480-0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



»Der Nikolaus ist hier!«:
Mit diesem Lied begrüßten 94 Schulkinder der Grundschule Welschingen den Nikolaus am Grillplatz »Hohe Eichen«. Um ihn zu finden, hatte sie sich auf den Weg zum nahen Wald gemacht. Von dort schwärmten sie aus, denn sie hatten gehört, dass dort der Nikolaus gesichtet wurde. Dieser zeigte sich dann auch bald in seinem Bischofsgewand mit einem Bollerwagen voller Geschenke. Mit dem Lied »Sei begrüßt, lieber Nikolaus« nahmen sie ihn rasch in ihre Mitte. Die Geschenke wurden wieder vom Förderverein der Grundschule gesponsert und liebevoll in kleine Säckchen für jedes Kind verpackt. Aber auch die Schulkinder standen nicht ohne Gaben da: Nachdem der Nikolaus seine Lebensgeschichte erzählt hatte, die mit dem Satz »Habt ihr mir auch etwas mitgebracht?« endete, traten die Kinder klassenweise vor und gaben ihre einstudierten Lieder und Gedichte zum Besten. Als der Nikolaus dann wieder im Wald verschwand, verabschiedeten ihn alle Schulkinder mit dem Lied: »Der Nikolaus, der Nikolaus, geht durch die Stadt von Haus zu Haus« und trugen neben den kleinen Geschenken viele schöne Erlebnisse zurück in die Schule.

Bild: Grundschule Welschingen

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr.

★
Unsere Leistungen: ★

- Sämtliche Malerarbeiten
- Gerüstbau
- Verputzarbeiten
- Bodenbeläge
- Lackierarbeiten

★
Malerbetrieb
Farbenfachgeschäft
Ackermann

78234 Engen, Jahnstr. 31 Tel. 0 77 33 / 86 80



Heizungsbau · Sanitär
Solartechnik · Dentaltechnik

Jürgen Baldus ★

★ Baldus-Heizung@t-online.de

Mobil/Notruf: 0170/3116578

★
Frohe Weihnachten und warme Stunden,
das wünsche ich all meinen Kunden. ★
Allen auch ein glückliches neues Jahr,
dann bin ich vertrauensvoll wieder für Sie da!

Lauber
FENSTERBAU



Fenster und Haustüren
aus ...
... Kunststoff
... Holz
... Holz-Alu

Jahnstraße 20
78224 Singen
Überlingen a. R.
Tel. 07731 / 93500

www.fensterbau-lauber.de

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden

Gymnasium Engen

Adventssingen

Engen. Mit einem stimmungsvollen Adventssingen im Rahmen des Weihnachtsmarktes und mit der Segnung des Adventskranzes durch Pfarrer Zimmermann eröffnete das Gymnasium Engen in der vollbesetzten Stadtkirche die Adventszeit. Unter der Leitung von Beatrix Engels, Angelika Kügele, Florian Dold und Jochen Meiers musizierten Chorgruppen aus der Unter- und Mittelstufe, Instrumentalisten und die Bläserklasse 6 klanglich abwechslungsreich bekannte Adventslieder und luden die Anwesenden ein, Choralstrophen und Kanons kräftig mitzusingen. Der Schülerbibelkreis des Gymnasiums ergänzte die Musik durch vortragene Texte zum Advent und half den Zuhörern, das Adventssingen als eine Zeit der Besinnung zu erleben.



Ein stimmungsvolles Adventskonzert bot das Gymnasium Engen am Weihnachtsmarktsamstag in der vollbesetzten Stadtkirche. Bild: Gymnasium Engen

Hegau Taxi Engen

0 77 33 / 999 88 44

Wir wünschen allen unseren Kunden

★ *Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!* ★

★ *Unseren Geschäftsfreunden, Kunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.* ★

BACH Sanitäre Anlagen
Heizung
Blechnerei
Solaranlagen

Tobias Bach, Hegaustraße 1b, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 58 85, www.bach-engen.de

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2020. Für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns.

Former Agrar-, Forst- und Gartentechnik

Manfred Former
Richard-Stocker-Str. 10c · 78234 Engen
www.Former-Landtechnik.de
Telefon 07733-8066 · Fax 7288

Wir danken unseren Gästen und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Gasthaus Kreuz

Familie Mayer/Stetten
Tel. 0 77 33 / 82 31

24.12.19 geschlossen
25.12.19 bis 17 Uhr geöffnet
26.12.19 bis 12 Uhr geöffnet

Silvester geschlossen
1. Januar 2020 ab 16 Uhr geöffnet



Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang gGmbH
78234 Engen

Es sind Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen.



Ein besinnliches Weihnachtsfest wünschen wir allen Patienten, Angehörigen, Ärzten und Apotheken.

Herzlichen Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Sozialstation

Anzeige
 ★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
 und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Betriebsferien
 vom 20.12. bis einschl. 06.01.2020

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!



MHS-Service GmbH
 Motoren-KFZ-Landtechnik
 78234 Engen-Neuhausen
 Tel: 07733/72 35 · Fax: 72 90
 www.valtra-tractor.de

B A D E R
 EINRICHTUNGSHAUS
 Raumausstattung

Hauptstraße 9
 78234 Engen
 Tel. 07733/8819

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Ihre Familie Bader



Die Mitglieder der Bienen-AG des Anne-Frank-Schulverbunds Engen übergaben eine Spende über 800 Euro an Dirk Hartig für die Hilfsorganisation »Pro Humanitate« und laden heute, Mittwoch, 18. Dezember, von 15 bis 18 Uhr zum Öffentlichen Kerzenziehen in den Werkraum P002 im ersten Pavillon des AFS ein.

Bienen-AG übergab Spende ...
 ... und lädt zum Öffentlichen Kerzenziehen ein

Engen. Durch das Kerzenziehen und den Verkauf von Honig auf dem Alternativen Weihnachtsmarkt in Engen erzielten die SchülerInnen der Bienen-AG des Anne-Frank-Schulverbundes Engen knapp 800 Euro, die sie am vergangenen Mittwoch Dirk Hartig von »Pro Humanitate« übergeben konnten. Natürlich wollten sie auch wissen, wofür konkret das Geld eingesetzt würde. In einem spannenden Vortrag erzählte Dirk Hartig ihnen von den vielfältigen Aufgaben seiner Hilfsorganisation in der Republik Moldau, dem bitterärmsten Land in Europa: Versorgung der Allerärmsten mit einer täglichen warmen Mahlzeit im Winter, Heilbehandlungen von Verbrennungsopfern, Trinkwasserbrunnen, Bau und Ausstat-

zung von Schulhäusern, Hilfe für völlig verarmte Familien, Unterstützung von Kleinbauern und vieles mehr. Die SchülerInnen waren fasziniert von dem Tatendrang, dem Engagement und der ganz persönlichen Hilfe von Dirk Hartig für die bedürftigen Familien. Auch die abenteuerlichen Anfänge seiner Hilfstransporte in die östlichen Krisenregionen noch zu Kriegszeiten beeindruckten die SchülerInnen sehr und lösten viele Fragen aus. Zum Schluss übergaben sie dankbar das Geld und eine selbstgezogene Kerze und versprachen, auch die Einkünfte aus dem Öffentlichen Kerzenziehen heute, Mittwoch, 18. Dezember, von 15 bis 18 Uhr im Werkraum P002 des AFS, zu spenden.

Gesegnete Weihnachten und ein glückliches, gesundes Jahr 2019
 wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten und bedanken uns für Ihr Vertrauen

Werner Keller
 Metallbau

Geländer - Handläufe - Treppen - Tore

78234 Engen-Stetten - Burgstraße 3
 Tel. 0 77 33 / 60 80 E-Mail: keller-stetten@gmx.de



Herzlichen Dank für das mir entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr. Ich wünsche Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2020.



Schwäbisch Hall 

Auf diese Steine können Sie bauen

- ✓ Bausparen
- ✓ Finanzieren
- ✓ Vermögensbildung
- ✓ Altersvorsorge

Bezirksleitung
Alfred Wikenhauser
 Ostlandstr. 10, 78234 Engen
 Tel. 0152 22684615
 Fax 0791 / 467864615

www.schwaebisch-hall.de/home/alfred.wikenhauser
 E-Mail: Alfred.Wikenhauser@Schwaebisch-Hall.de



Fliesen Padditz

Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr

Siegwart Padditz 
 Gehrenstr. 30
 78234 Engen-Zimmerholz

Tel. 0 77 33 / 71 97
Fax 0 77 33 / 9 10 61
Handy 0172 / 7469036

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Bei der Nikolausfeier im Jugendtreff, organisiert von der Kinderwohnung Kunterbunt, der Diakonie und der Stadtjugendpflege, herrschte eine gemütliche Stimmung. Bei Musik, Apfelpunsch und adventlichen Schleckereien konnten die Kinder tolle Spiele spielen und einen Schneemann aus Socken basteln. Dann klopfte es an der Tür des Jugendtreffs, ein kleines Glöckchen war zu hören und tatsächlich: Der Nikolaus höchstpersönlich stand davor. Die Kinder waren alle sehr aufgeregt. Gemeinsam mit dem Nikolaus setzten sich alle in den Kreis und sangen ihm Weihnachtslieder vor. Bevor sich der Nikolaus dann auf seinen weiteren Weg zu anderen Kindern machte, holte er für jedes Kind noch ein kleines Päckchen aus seinem großen Sack. *Bild: Hoppe*

Praxis für Naturheilkunde

Bei allen meinen Patienten möchte ich mich für das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Ich wünsche allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie alles Gute und Gesundheit für das neue Jahr!

Bianka Wiggenhauser Heilpraktikerin
Med.-techn. Laboratoriumsassistentin

Sonnenrain 12 Tel.: 07733 / 50 14 57
78234 Engen-Welschingen www.praxiswiggenhauser.de

Ich wünsche all meinen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden fröhliche Weihnachten, alles Gute im Neuen Jahr und danke mich für das entgegengebrachte Vertrauen.

WALTER WEH OB REPARATUR, UMBAU ODER NEUBAU
EUGEN-SCHÄDLER-STR. 1
78234 ENGEN
TELEFAX 0 77 33 / 94 85 19
TELEFON 0 77 33 / 94 85 20
MOBIL +49 171/2 67 26 00
INFO@FLIESEN-WEH.DE

WAND- U. BODENBELÄGE IN KERAMIK UND NATURSTEIN
IHR PARTNER FÜR IHRE FLIESEN

Bahnhofsgaststätte Engen

Unseren Gästen und ihren Familien wünschen wir frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Christine & Viktor Rauchenwald

Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen ein entspanntes Weihnachtsfest. Mögen Ihnen Glück und Gesundheit im neuen Jahr sicher sein!

Jens Bentlage & Team

Jens bentlage
physiotherapie
myoreflextherapie

Breitestraße 14 · 78234 Engen
Telefon 077 33 983 33 00
info@jb-physio.de · www.jb-physio.de

Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr
2020

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue im letzten Jahr.

1a autoservice Rinderle
Richard-Stocker-Straße 14
78234 Engen

Telefon: 0 77 33 - 97 75 20
rinderle.go1a.de

Wir machen, dass es fährt.

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Der Nikolaus war hier!

Voller Vorfreude und Erwartung, was nun kommen mag, warteten die Kinder der Krippe »Im Baumgarten« am 6. Dezember gespannt auf den Nikolaus (H. Seitz). Um ihn willkommen zu heißen, sangen alle das Nikolauslied »Lasst uns froh und munter sein«. Bevor die Kinder endlich in den großen Sack schauen konnten, den der Nikolaus mitgebracht hatte, zeigten sie ihm ein Nikolaus-Fingerspiel. Dann war es soweit: Der Nikolaus verteilte seine Geschenke. Jedes Kind erhielt aus dem Sack eine Socke, die mit Nüssen, Äpfeln, Mandarinen und leckeren Sachen gefüllt war. Mit dem Lied »Weihnachten ist nicht mehr weit« verabschiedeten sich die Kinder dankend und mit viel Freude vom lieben Nikolaus.

Bild: Kinderkrippe »Im Baumgarten«

Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

TOPSCHNITT
DAMEN & HERREN

wünscht ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im kommenden Jahr!

Ein glückseliges Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr 2020
wünschen wir unseren Kunden,
Bekannten und Freunden
und danken für das
entgegengebrachte Vertrauen.

Ostlandstraße 2
78234 Engen
Tel. 07733 6806
www.schreinerlang.de

STURM Tobias Sturm
Gottlieb-Daimler-Str. 4
78234 Engen-Welschingen
0173 / 669 01 44
sturmgarten@web.de

Bepflanzung und Pflege
von Grünanlagen, Gartenbau

Wünsche meiner Kundschaft schöne Weihnachten
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.
Danke für das mir entgegengebrachte Vertrauen
und auf weiterhin gute Zusammenarbeit im 2020 !

Krankengymnastikpraxis Probst

Hewenstr. 19 (KH Engen), 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 23 32

Wir bedanken uns bei unseren Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Wir sind auch zwischen den Jahren für Sie da und haben durchgehend für Sie geöffnet.

Krankengymnastik - Manuelle Therapie - Bobath und Voita auch für Kinder - gerätgestützte KG - Manuelle Lymphdrainage - Dorn-Breuss-Therapie

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch
ins neue Jahr.

KARL-HEINZ HOGG GmbH
BAUUNTERNEHMUNG

- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Neu- und Umbauten
- Stahlbetonarbeiten

78234 Engen-Stetten · Napoleonstraße 1 a
Tel. 0 77 33/60 70 · Fax 0 77 33/60 73 · E-Mail: hogg.bau@t-online.de

Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen
und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes, glückliches und
erfolgreiches neues Jahr 2020.

Familie Meister mit Belegschaft

GASTHAUS BÄREN

Familie Meister
Turmstraße 1
78234 Engen-Welschingen
Tel. 0 77 33 / 54 66

Anzeige
 ★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
 und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Freunde und Bekannte in stimmungsvoller Atmosphäre treffen, plaudern und sich verwöhnen lassen, dies genossen die zahlreichen Besucherinnen und Besucher auch beim mittlerweile siebzehnten Welschinger Weihnachtsmarkt rund um die Metzgerei Rösch in der Dorfstraße. Von den Welschinger Vereinen und Gruppierungen beteiligten sich die Frauen der Turn- und Gymnastikgemeinschaft Welschingen, die unter anderem leckere, frisch zubereitete Kartoffelsuppe anboten, sowie die Ministranten, die durch den Verkauf von Weihnachtsgebäck, Linzer Torten und leckeren Crêpes und Früchtelpunsch Geld für Ausflüge oder besondere Aktionen sammelten. Mit Deftigem, darunter Ochsenfetzen und Bratwürsten, sowie Glühwein versorgte die Metzgerei Rösch als Organisator des Welschinger Weihnachtsmarktes die Besucherinnen und Besucher.

Bilder: Hering

JOSÉ FERNANDES
 physiotherapie

Sonnenbuck 7 78234 Engen
 Tel. 0 77 33 99 888

Manuelle Therapie
 Krankengymnastik • Med. Trainingstherapie
 Massage • Galileo-Training

Wir wünschen
 frohe Weihnachten
 und ein gutes
 neues Jahr.

WOHNEN IM ALTER
 Individuelle Wohnkonzepte seit 2006

Wir wünschen ein frohes *Weihnachtsfest*
 und ein glückliches neues Jahr.

Ihr Team von

H-plan
WOHNEN IM ALTER

Haus-Plan Grundstück AG, Hegaustr. 6, Engen
 07733-993390, www.hplan.de, info@hplan.de

Lander's Stube

Amthausstr. 18 in Weiterdingen
 Tel. 0 77 39 / 9 88 20 oder 92 84 11

**Zurzeit backen wir Dünnele auf
 Anmeldung ab 10 Personen.**

★ *Wir danken unseren Gästen für Ihr Vertrauen* ★
 ★ *und wünschen schöne Weihnachtsfeiertag* ★
 ★ *sowie einen guten Start ins neue Jahr.* ★

**STADTWERKE
 ENGEN**

**Frohe Weihnachten und
 ein energiereiches neues Jahr**

Auch im neuen Jahr werden wir Ihnen mit ganzer
 Energie zur Seite stehen. Persönlich, nah und regenerativ!

Ihre Stadtwerke Engen. Menschen mit Energie.

www.stadtwerke-engen.de

FINANZEN
 Planung, Finanzierung, Versicherung, Vorsorge

Frohe *Weihnachten* und ein schönes,
 erfolgreiches neues Jahr wünschen wir allen
 Mitarbeitern, Kunden und Partnern.

Ihr Team von

H-plan
FINANZEN

Haus-Plan Finanz-Service AG, Hegaustr. 6, Engen
 07733-99330, www.hplan.de, info@hplan.de

Anzeige
 ★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
 und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Strahlende Kinderaugen und herzlichen Dank gab es, als Carmen und Hubert Speck, Mitinhaber der MHS Service GmbH aus Neuhausen, ihre großzügige Spende von 500 Euro an die Kinder des Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentrums »Haus am Mühlebach« übergaben. »Dieses Jahr haben wir uns dazu entschieden, statt unsere Kunden die Kinder vom Haus am Mühlebach zu beschenken. Das ist sicherlich ganz im Sinne unserer Kunden, und Weihnachten ist eine Gelegenheit, alle diejenigen nicht aus den Augen zu verlieren, die auf unsere Hilfe angewiesen sind. Den Kindern, die hier so liebevoll betreut und gepflegt werden, können wir somit einige Weihnachtswünsche erfüllen«, so Hubert Speck. Das Bild zeigt die Spendenübergabe an die Kinder und MitarbeiterInnen vom »Haus am Mühlebach«. Mit auf dem Bild (Vierte von rechts) ist Marianne Voelker, Geschäftsführerin der Einrichtung.

Bild: S. Dietz-Vollmar

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihnen
 ★ Ihr ★

Fachbetrieb Albert Ehinger

- Malerarbeiten, Glpserarbeiten, Bodenlegearbeiten aller Art
- Umzüge und Entrümpelungen • Dach- u. DachInnenreinigung
- Gartenarbeiten + Bäume fällen • Asbest-Entsorgung
- Gebäudereinigung • Eigenes Gerüst vorhanden

Alle Arbeiten, die ich darf und kann

Kirchstr. 5, Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 7 17 26

riedinger

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
 frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Fam. Hugo Riedinger mit Team

Riedinger, Schreinerei u. Bettenfachgeschäft, 78247 Weiterdingen
 Amthausstraße 5, Tel. 07739-1280, www.schreinerei-riedinger.de

Eine besinnliche Weihnachtszeit sowie
EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR
 wünschen wir unseren Kunden
 und allen Freunden und Bekannten

seit mehr als 10 Jahren ein treuer Partner im Hegau

bühler elektrotechnik e.K.
 Inhaber Andreas Heim

Meisterbetrieb Andreas Heim
 Wettestraße 19 78234 Engen - Welschingen Telefon: 07733 / 996211

§ Naturheilpraxis
 Ruth Brandmeier
 Heilpraktikerin
 Schillerstr. 7
 78234 Engen
 Tel. 0 77 33 / 97 78 78

Urlaub vom
 20.12.19 bis einschl.
 07.01.2020

Ich wünsche allen ein
 ★ besinnliches ★
 Weihnachtsfest
 mit den besten Wünschen
 für das Jahr 2020.

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden

Für »Pro Humanitate«
**Öffentliches
Kerzenziehen**

Engen. Die Bienen-AG des Anne-Frank-Schulverbunds Engen bietet wieder ein öffentliches Kerzenziehen in der Schule an. Die Jungimker laden heute, Mittwoch, 18. Dezember, von 15 bis 18 Uhr in ihre Kerzenziehwerkstatt im Werkraum P002 im ersten Pavillon ein. Der Zugang ist vom Schulhof aus mit Hinweisschildern gekennzeichnet. Alle, die für sich oder als Weihnachtsgeschenk eine Kerze aus reinem Bienenwachs ziehen möchten, auch Erwachsene, sind herzlich eingeladen. Für Kinderpunsch, Kekse und Mandarinen ist gesorgt. Der Reinerlös der Kerzenziehaktion geht an die Engener Hilfsorganisation »Pro Humanitate«.



»Dicke rote Kerzen, Tannenzweigenduft und ein Hauch von Heimlichkeiten liegt jetzt in der Luft«, mit diesem Lied und einem Fingerspiel über den Nikolaus begrüßten die Kinder der Krippe »Im Baumgarten« ihre Eltern zu ihrer Weihnachtsfeier. Bei Kaffee, Tee, Schoki, selbstgebackenem Apfelbrot und mitgebrachten Plätzchen stimmten sie alle gemeinsam in die Adventszeit ein. *Bild: Kinderkrippe »Im Baumgarten«*



**Wir wünschen Ihnen
besinnliche Feiertage**

Mauenheimer Str. 12
78194 Immendingen-Mauenheim
Telefon: 077 33 9829287
E-Mail: info@buersner-sanitaer-heizung.de



BÜRSNER
Sanitär - Heizung - Lüftung - Solar

**Ihr Partner in Sachen Sanitär,
Heizung, Lüftung und Solar.**

www.buersner-sanitaer-heizung.de

★★★★★★★★★★★★

Wir wünschen eine schöne
Weihnachtszeit
mit Ihren *Lieben*
und ein gutes Neues Jahr



GARDINEN GALERIE
Doris Hasenfratz

Inhaberin: Doris Hasenfratz
Peterstraße 6 | 78234 Engen
Fon 07733 - 506280 | Fax 506282
www.gardenen-galerie.de

★★★★★★★★★★★★



nicar AUTOFULLSERVICE
Aacher Str. 18, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 50 50 44
nicar-autofullservice@t-online.de
Inh. D'Agosto Aniello



AUTOHAUS STOCKER
Aacher Str. 18, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 20 55
info@autohaus-stocker.de

Wir sagen Danke
für das uns entgegengebrachte Vertrauen
unseren Kunden, Freunden und Bekannten und wünschen
frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.

*A tutti i clienti ed amici auguro
un Buon Natale ed un felice anno nuovo.*

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden

Wir wünschen allen unseren Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden
frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.



Schillerstraße 1
78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 52 05 - Fax 61 63



Das alljährliche »Adventsgärtlein« bescherte den Kindern des Waldorfkindergartens und deren Familien einen besinnlichen Adventsbeginn. Am Anfang brannte nur die große Kerze in der Mitte. Die Kinder bekamen jeweils einen Apfel mit einer Kerze darin. Sie gingen die noch dunkle Spirale aus Tannenzweigen, die mit Edelsteinen und Sternen geschmückt war, entlang. In der Mitte entzündeten sie ihr Licht und stellten dies der Spirale entlang nieder. Mit jedem Kerzenlicht wurde der Raum heller und stimmungsvoller. Begleitet wurde die Zeremonie von Harfenklängen und Gesang. Im Anschluss durfte jedes Kind sein eigenes Apfelflicht mit nach Hause nehmen. *Bild: Waldorfkindergarten*

Blumen Weggler

Schwarzwaldstr. 5, Engen
Tel. 07733/5250 www.blumen-weggler.com



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr
wünschen wir all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
Familie Weggler und Mitarbeiter

Blumen ein Geschenk
das Freude bereitet!



- Kreative Floristik
- Geschenkartikel
- Alpenveilchen
von Mini bis Premium
- Christrosen
- Weihnachtssterne
in Engen mit
Nützlingen
gewachsen!
- Weihnachtsbäume
Wir liefern gerne!



BOIKE - BLECH Baublecherei

★ Wir wünschen ein
frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im
kommenden Jahr. ☆



FELIX-WANKEL-STR. 7, 78234 ENGEN, TEL. 0 77 33 / 13 40



Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein glückliches,
erfolgreiches neues Jahr.



Michael Keller

- Sanitär
- Heizung
- Solaranlagen
- Blechnerarbeiten
- Holzpellets- und Hackgut-Anlagen

Siedlung 4, 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 70 23, Fax 0 77 33 / 97 77 26

HONOLD
FAHRZEUGBAU



Wir wünschen unseren Kunden schöne
Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Mercedes-Benz
Service



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

*Mr. Partner
im Holzbau*



P. Mohr e. K.
Bauschreinerei - Holzbau
78234 Engen-Welschingen
Otto-Hahn-Straße 6
Tel. 0 77 33 / 97 77 08
Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Der Kindergarten Anselingen beteiligte sich auf Anregung eines Elternteils an der Lebensmittelaktion für die Hilfsorganisation »Pro Humanitate«, die das Bildungszentrum Engen organisierte. Von den Eltern wurden viele Lebensmittel gespendet und der Kindergarten kaufte vom Erlös des St. Martinfestes den Inhalt für ein komplettes Hilfspaket.

Bild: Kindergarten Anselingen

Moderner Musikunterricht in Engen

Wir wünschen unseren Schülern, ihren Eltern und all unseren Freunden frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!



Klavier, Keyboard, Klassikgitarre, E-Gitarre und E-Bass
Mundingstr. 6 (Richtg. Schwimmbad) Info: 07771-875131
www.musikschule-musikbox.de + info@musikschule-musikbox.de

Unseren Mandanten und Geschäftspartnern
wünschen wir
besinnliche Weihnachten
und ein gutes neues Jahr



Heiss
STEUERBERATUNG

STEUERBÜRO HANS-PETER HEISS
Friedinger Straße 2 · 78224 Singen
Tel. 07731/67015 - Fax 07731/67017
info@steuerberatung-heiss.de
Helene-Roth-Straße 7 · 78234 Engen
Telefon 07733/6950

Gasthaus Rigling

Honstetter Str. 10, 78234 Engen-Bittelbrunn
Tel. 07733/8870



Wir wünschen unseren Gästen
ein friedvolles Weihnachtsfest
und alles Gute für 2020.



Ihre Familie Rigling

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr

Dienstag, 24.12.2019 von 10.00 - 15.00 Uhr geöffnet
Mittwoch, 25.12.2019 von 10.00 - 12.30 Uhr geöffnet
Donnerstag, 26.12.2019 von 10.00 - 12.30 Uhr geöffnet
Silvester, 31.12.2019 von 10.00 - 15.00 Uhr geöffnet
Neujahr, 01.01.2020 von 10.00 - 12.30 Uhr geöffnet
**Freitag, 27.12.2019 bis Montag, 30.12.2019
geschlossen.**



Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99
Betriebsferien vom 23.12.19 bis einschl. 6.1.2020

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen allen unseren Kunden, Bekannten und Mitarbeitern
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.



78234 Engen • Thomas-Mann-Straße 1
Tel. (0 77 33) 73 97 • Fax (0 77 33) 22 12 • Mobil 0160 851 47 90
info@sanitaer-hoertner.de www.sanitaer-hoertner.de
Heizungsanlagen • Sanitäre Anlagen

Gesegnete Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr wünsche ich all
meinen Kunden, Freunden und Bekannten.

JF MIETPARK

Mietgeräte • Baggerarbeiten • Gartenbau



Joachim Fahr
Wuhrstr. 5
78267 Aach

Kontakt@JF-Baudienstleistungen.de
Tel. 07774 / 909156 • 0179 / 1063952
www.JF-Miepark.de

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



»Von draussen vom Walde komme ich her« - und zwar dieses Jahr direkt in die Grundschule Engen. Der Nikolaus besuchte am 6. Dezember alle Klassen der Grundschule und sorgte mit auf die Klasse zugeschnittenen Sprüchen und kleinen Gaben wie Mandarinen, Äpfel und Nüssen für strahlende Kinderaugen.

Bild: Grundschule Engen

Es geht um Göttliches und Menschliches

Hegau. Am Samstag, 21. Dezember, gastiert um 19.30 Uhr das Trio LITERA & MUSICA zu einer literarisch-musikalischen Veranstaltung in der Kunstschür in Stein am Rhein, Espiweg 6a/8. Im Mittelpunkt steht eine Weihnachtsgeschichte für Erwachsene (und Kinder) des provençalischen Dichters Alphonse Daudet, rezitiert von dem Schauspieler Jörg Wenzler, umrahmt mit festlicher Musik vom Klinghoff-Duo (Reinhilde Klinghoff-Kühn, Flöten, und Werner Klinghoff, Gitarre). Der Text entstammt Daudets Werk »Briefe aus meiner Mühle« und handelt von Himmel und Erde, Wasser und Wein, Kerzen, Kandelabern und Kapaunen. Es geht um Göttliches und Menschliches, Priester sind auch nur Menschen und keine Engel. **Kartenreservierung** unter Tel. 0041/786622674 oder info@kunstschuer.ch.

	Jahnstraße 40 · 78234 Engen Tel. 0 77 33 / 99 65 94-5660 Fax 0 77 33 / 9 72 31 E-Mail: info@info-kommunal.de	Redaktions- und Anzeigenschluss Montag, 12 Uhr

Kamenzin

Heizung - Sanitär - Solar

Wir wünschen unseren Geschäftspartnern, Freunden, Bekannten, Kunden und zukünftigen Kunden ein geruhsames, erholsames Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr.

Danke für das Vertrauen und die Treue!
Wir wünschen Ihnen zauberhafte Weihnachten und ein mit Glück und Gesundheit erfülltes Jahr 2020!
Ihr Autohaus Schmid

Autohaus **Schmid**
 Im Breitenplatz 1
 78250 Tengen
 07736 921324

Urs Scheller
 Schreinermeister & Raumausstatter

All unseren Kunden und Bekannten wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Urs Scheller
 Gerwigstr. 33a
 Engen 07733-505 332
 kontakt@schreinerei-scheller.de

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden

Die Kinder des Kindergartens Anselfingen freuten sich sehr darüber, dass Sankt. Nikolaus auch dieses Jahr am 6. Dezember zu ihnen zu Besuch in den Kindergarten kam. Zur Begrüßung sangen die Kinder das Lied »Lasst uns froh und munter sein« gemeinsam mit dem Nikolaus. Aus seinem Goldenen Buch berichtete der Nikolaus einige Dinge über jedes Kind. Nachdem ihm viele Kinder ein selbstgemaltes Bild geschenkt hatten, begleiteten sie den Nikolaus bis zur Tür und sangen ihm selbstverständlich auch zum Abschied noch ein Lied. Zwei große Säcke ließ der gute Mann im Kindergarten zurück, in denen gefüllte Socken für die Kinder zu finden waren. Das Kindergarten-Team bedankte sich herzlich bei Alexander Seitz, der den Kindergarten Anselfingen schon seit einigen Jahren als Nikolaus besucht.

Bild: Kindergarten Anselfingent



Frohe Weihnachten **Farbe + Putz** **FLUCK** FARBE GESTALTUNG PUTZ + STUCCO
Markus Fluck Malermeister
UND DIE BESTEN WÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ENTGEGENBRACHTTE VERTRAUEN
Familie Markus Fluck
78250 TENGEN-Watterdingen, Tel. 07736 / 92 23 65
www.maler-fluck.de

FROHE WEIHNACHTEN
und ein gutes Jahr 2020 !

FUHRER & MUFFLER
EDV-Lösungen

Jahnstraße 1 · Engen
Tel. 0 77 33 / 94 22-0
info@fumu.de
www.fumu.de

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2020

herzlich gepflegt.

Pflegedomizile Hegau GmbH

- | Kurzzeit- & Verhinderungspflege
- | Stationäre Pflege
- | Tagespflege
- | Ambulante Pflege Katharina
Alten- und Krankenpflege zu Hause

Seniorenhaus Katharina
Neuhewenstraße 2
78234 Engen - Stetten
Tel. (07733) 9421 0
Fax (07733) 9421 20

Seniendomizil am Hewen
Außer-Ort-Str. 8a
78234 Engen

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden

Herzlichen Dank an alle Kunden
für die vertrauensvolle Zusammenarbeit
im vergangenen Jahr.

P.E

P.E Reinigung & Service

Elena Pappalardo

Friedrich-Mezgerstraße 34
78234 Engen

+49 77 33 / 503 352

+49 172 / 4070 179

info@pe-reinigung.de

www.pe-reinigung.de



Wir sind Ihr Spezialist für Reinigungen aller Art

- Gebäudereinigung
- Praxisreinigung
- Büroreinigung
- Glasreinigung
- Privathaushalte



www.pe-reinigung.de

P.E Reinigung & Service
wünscht Ihnen
besinnliche Festtage,
einen wunderbaren
Jahreswechsel
sowie ein erfolgreiches und
gesundes Jahr 2020 !



Mit einem Besuch in der Stadtbücherei wurde bei den Vorschulkindern des Kinderhauses Sonnenuhr das Interesse an Büchern neu geweckt. Gekonnt erzählte Judith Maier-Hagen die Bildgeschichte vom »Siebenschläfer, der nicht einschlafen wollte« und gewann dadurch die ungeteilte Aufmerksamkeit aller Kinder. Kein Wunder, dass ein solches »Bilderkino« Lust auf mehr machte, und so stöberten die Kinder ausgiebig durch die mit Büchern gefüllten Regale. Dabei gab es viele unbekannte Bücher zu entdecken. Zum Schluss durfte sich jedes Kind ein Buch aussuchen und bei der Leihausgabe eigenhändig einscannen. Das machte nicht nur Spaß, sondern brachte auch das Ausleihverfahren näher.

Baum-/Heckenpflege, Problemfällungen

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen
Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 0151 / 40 00 26 45 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de



Mit viel Spaß waren die »Nikolaus-Helfer« vom Elternbeirat des Kinderhauses Sonnenuhr am Vorabend des Nikolausfestes am Werk und haben leckere Weckmänner für die Kinder und Erzieherinnen gebacken.

Bilder: Kinderhaus Sonnenuhr

Frohe Weihnachten und ein
gutes neues Jahr wünscht Ihnen

**Schneble's
Backstube**

Fam. Schneble, Hegastr. 4
78247 Hilzingen-Duchtingen
Telefon 07731/4 45 31

Öffnungszeiten-Backstube: Freitag 8.30 - 19.30



**Schneble's
Dünnebstube**



Unsere Dünnebstube ist von
29. Februar bis 28. März 2020
Mo., Mi. und Sa. auf
Vor Anmeldung geöffnet.

Wir freuen uns auf
Ihre Reservierung.

Betriebsferien vom 27.12.19 bis einschl. 3.1.20
Ab Freitag , 10. Januar, ist unsere Backstube
wie gewohnt für Sie geöffnet!

Ali Baba Imbiss

Pizza + Kebap-Haus, Engen, Marktplatz 1

★ wünscht schöne Weihnachten ★
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

24.12.2019 bis 1.1.2020 geschlossen

Wir haben auch Lieferservice: Tel. 0 77 33 / 50 33 99

**RK malerfachbetrieb
rico kleinichen**

Kreativität & Raumdesign

Rico Kleinichen

malerfachbetrieb rico kleinichen
oberdorfstr. 29, 78194 Mauenheim

Tel. 0 77 33 9484-11

Fax 9484-08

mobil +49 171 643 38 49

eMail: info@maler-kleinichen.de

Web: www.maler-kleinichen.de

Wir wünschen all unseren
Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Für lachende Kinderaugen werden die Geschenke sorgen, die der Weihnachtspäckchenkonvoi für bedürftige Kinder in entlegene und ländliche Gegenden in Osteuropa bringt. Auch in diesem Jahr wurde Round Table Singen wieder von der Grundschule Engen (Bild) mit 88 Päckchen und von der Grundschule Mühlhausen-Ehingen mit 74 Päckchen unterstützt. Bei der Aktion steht ein Grundgedanke im Mittelpunkt: »Kinder helfen Kindern«. Seit 2001 fährt der Weihnachtspäckchenkonvoi im Dezember, anfangs nach Rumänien, mittlerweile auch nach Moldawien, in die Ukraine und nach Bulgarien. Ins Leben gerufen wurde die Aktion von Round Table, Ladies' Circle, Old Tablers Deutschland und dem Tangent-Club und vielen unterstützenden Freunden, die in ihrer Freizeit diesen Konvoi betreuen, organisieren und durchführen - ehrenamtlich und ohne Kosten für Verwaltung. Die Päckchen werden von Familien, Kindergarten- und Schulklassen mit Spielsachen, Kleidung und Süßigkeiten gepackt. Weitere Informationen finden Interessierte unter www.weihnachtspackchenkonvoi.de.

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

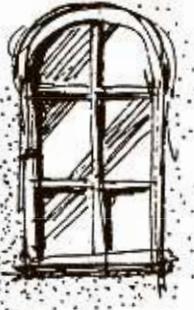
Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

Hegaustraße 12
78054 VS-Schwenningen
Tel. 0 77 20 / 10 55
Fax 0 77 20 / 10 76

Internet: www.schloz-hennemann.de
E-Mail: schloz-hennemann@schloz-hennemann.de

**Schloz-
Hennemann**

**Dachdeckungen
Flachdachabdichtungen
Bauwerksabdichtungen
Dachbegrünungen
Klempnerarbeiten
Holzbau**



Am Ende des alten Jahres danken wir für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

Schreinerei und Fensterbau
Gerhard Hogg
Schreiner- und Glasermeister
Kesslerhalde 9, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 65 56, Fax 0 77 33 / 73 43

**Mit Sicherheit
gut gepflegt**



pflügen
helfen
leben

**AKA
team**

Ambulante Kranken- und Altenpflege

78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 68 93
78250 Tengen · Tel. 0 77 36 / 98 9 10

*Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr*



Laurentiusstüble

Laurentiushof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

*Eine gesegnete Weihnacht
und ein gutes neues Jahr wünscht
Familie Maier*

*Wir haben geschlossen vom 23. Dez. bis 26. Dez.
sowie vom 30. Dez. 01. Jan. 2020*

**Zimmerei - Holzbau
Heinrich MOHR
GmbH**

*Wir wünschen allen
Kunden und
Geschäftspartnern gesegnete
Weihnachten und ein gutes
neues Jahr.*

Welschinger Straße 16
D-78247 Hilzingen-Weiterdingen
Tel. Werkstatt: 0 77 39 / 92 69 41
info@mohr-zimmerei.de



Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Um 18 Uhr kam der langersehnte Nikolaus mit Knecht Ruprecht. Die Kinder sangen eifrig und trugen freudig ihre Gedichte vor. Vor allem die »Watterdinger« Gedichte sorgten für Erheiterung. Zur Überraschung des Nikolaus trugen ein paar Kinder mit Feuereifer auf der Mundharmonika Lieder vor. So fand der Nikolaus nur lobende Worte und verteilte seine Gaben.



Gemeinderat Martin Schoch und weitere Besucher bei der Ausstellung »Kunst in Holz« im Farrenstall. *Bilder: Busse*

Liebgewordene Tradition

Jung und Alt schätzen

»Weihnachten im Dorf« in Zimmerholz

Zimmerholz. »Weihnachten im Dorf«, der beliebte Winter-Treffpunkt in Zimmerholz, erwies sich wieder als Publikumsmagnet. Der Vereinsgemeinschaft gelang es, eine vorweihnachtliche Stimmung zu zaubern. Bei Glühwein und Vesper wärmten sich die Erwachsenen am Lagerfeuer oder suchten sich einen Weihnachtsbaum aus. »Omas Weihnachtsgebäck« oder selbstgebackenes Bauernbrot fanden ihre Liebhaber. Am Lagerfeuer wurde Stockbrot gebrutzelt. Das »Zimmerholzer Kirchenchorle und Freunde« erfreute mit einem Potpourri bekannter und moderner Adventslieder. Anschließend gab die Bläsergruppe des Hegerings Engen ihr fast schon traditionelles »Platzkonzert«. Als weiterer Höhepunkt erschallten die sonoren Klänge der sechsköpfigen Alphornbläsergruppe, die im Zimmerholzer Tal ein besonderes Klangerlebnis boten. Im »Farrenstall« bot die Ausstellung »Kunst in Holz« interessante Einblicke in die

Holzverarbeitung: Neben Lichtobjekten aus ausgehöhlten Baumstämmen gab es edle, zierlich gedrechselte Holzarbeiten von Schalen bis hin zu kleinen Tischkreiseln zu bewundern.

Daneben konnte man sich auch an schönen Holzkrippen sowie zahlreichen Holzengeln erfreuen. Selbstgestrickte Socken, Wollschals und Mützen rundeten das Angebot ab. Bei der Tombola »Ein Herz für Kinder« zugunsten der Aktion »Drachenkinder« von Radio 7 gab es glückliche Gewinner und sie erbrachte einen Erlös von 445 Euro. Das Farrenstall-Team spendete weitere 100 Euro, sodass insgesamt 545 Euro übergeben werden können. Um 18 Uhr kam der langersehnte Nikolaus mit Knecht Ruprecht. Die Kinder sangen eifrig und trugen freudig ihre Gedichte vor. So fand der Nikolaus nur lobende Worte und verteilte seine Gaben. Der fröhliche und harmonische Tag endete im Schein des romantischen Lagerfeuers.

Ich wünsche allen
meinen Kunden und
Geschäftsfreunden
frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.



**SANIERUNGS- UND
ENERGIEKONZEPTE**

BRIGITTE BILLER
Dipl. Ing. FH Architektur

- Gebäudeenergieberatung
- Planung von Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Mühlenstraße 14
78234 Engen
Telefon 07733/978759
Telefax 07733/978758
gitte.biller@t-online.de

★ Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen im Jahr 2019 ★
und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
★ und ein erfolgreiches neues Jahr. ★

Baubetrieb Streit

0176/70678943
0172/9292305
Fax: 07739/1308
christian.streit@web.de



**Erdbau, Abbruch,
Transport,
Hochbau,
Renovierung/Umbau,
Schal-/Betonarbeiten
Ingenieurbauleitung/
-Bauüberwachung**

Weitere Dienstleistungen:
Flächenräumung,
Forstmulchen, Stockträslen,
Rekultivierung,
Reisigzerkleinerung.

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden

Kinderwohnung Kunterbunt Weihnachtsfeier mit Theaterstück

Engen. Die Kinder und das Mitarbeiterinnen-Team der Kinderwohnung Kunterbunt laden Eltern, Lehrer, Spender und Freunde der Kinderwohnung herzlich zu ihrer Weihnachtsfeier am Freitag, 20. Dezember, um 15 Uhr in die Kinderwohnung Kunterbunt ein.

In diesem Jahr werden die Kinder die Besucher mit dem Theaterstück »Weihnachten ist doch keine Stadt« überraschen. In diesem ganz besonderen Stück versuchen verschiedene Kinder, der Lokomotivführerin Elsa und ihrer Lokomotive Alma den Sinn von Weihnachten zu erklären.

Anschließend wollen die Kinder und das Mitarbeiterinnen-Team gemeinsam mit ihren Gästen den Tag in weihnachtlicher Atmosphäre ausklingen lassen und noch ein wenig bei selbst-gemachtem Weihnachtsgebäck, Kaffee und Früchtepunsch zusammensitzen.



Eine schöne Überraschung bereiteten die Schulanfänger des Kindergartens Anselfingen den Anselfinger Senioren zu ihrem weihnachtlichen Beisammensein. Zur Begrüßung sangen sie das Lied »Guten Tag, ich bin der Nikolaus«. Bei dem Singspiel »Da draußen in dem Winterwald« führten die Kinder vor, wie der Weihnachtsbaum vom Förster aus dem Wald geholt, vom Vater auf dem Weihnachtsmarkt gekauft und zu Hause geschmückt wird. Auch die Mitglieder des VdK hatten am Samstag, 14. Februar, Freude an der kleinen Aufführung.

Bild: Kindergarten Anselfingen



Fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr
wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Kachelofen - Fliesen - Meisterbetrieb

Familie **Edwin Keller**

Hohentwielstr. 18 · Ausstellung: Kalkgrube 16 · 78250 Tengen
www.keller-kachelofenbau.de



**HAARSTUDIO
BLICKFANG**
TANJA BACH
INHABERIN

Breitstraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Wir wünschen all unseren
treuen Kunden ein
besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins
neue Jahr.

Tanja Bach mit Team

www.Haarstudio-
Blickfang.de

Besinnliche Worte des Touristik-Verein Engen e.V.



Die Vorstandschaft des Touristik-Verein Engen möchte sich bei ihren Gästen in Engen und an der Zimmerholzer Hütte, ihren Partnern und Unternehmen aus der Hegauregion für die Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen am Ende des Jahres 2018 bedanken. Ebenso ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder und Vermieter.

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2020!

Ihre Vorstandschaft des **Touristik-Verein Engen**
Vorsitzender: Rolf Broszio

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden

Wir wünschen unseren Kunden
★ ★ Frohe Weihnachten ★ ★
und ein gesundes Neues Jahr !



Werner-von-Siemens-Str. 20a Fon 07731 799530 info@kellhofer.de
78239 Rielasingen Fax 07731 7995322 www.kellhofer.de



Eine Spende von 666 Euro ließ Doris Hasenfratz den »Radio 7 Drachenkindern« zugehen. Anlässlich des zehnjährigen Bestehens ihrer »Gardinen-Galerie« in Engen hatte sie beschlossen, 5 Prozent ihres Umsatzes im Jubiläumsmonat Juli an dieses Projekt für kranke, behinderte oder traumatisierte Kinder und Jugendliche aus dem Radio-7-Land zu spenden. Seither stand darüber hinaus ein Kässchen in der »Gardinen-Galerie« für »die Radio 7 Drachenkinder«, und auch beim Weihnachtsmarkt wurde noch einmal kräftig die Werbetrommel gerührt und gesammelt. »Mein Dank gilt allen, die sich daran beteiligt haben, dass ein so schöner Betrag von 666 Euro zusammengekommen ist«, erklärte Doris Hasenfratz im Gespräch mit dem *Hegaukurier* und plant auch für das kommende Jahr wieder, für eine soziale Einrichtung zu sammeln. *Bild: Hering*



Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten

Ewald Mayer • Mühlenstraße 16 • Engen • 07733/7789
www.fachmarkt-mayer.de



Gesegnete Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

Familie Ewald Mayer

Werkzeuge - Schrauben - Beschläge - Elektro-, Maler- und Gartenzubehör



Gasthaus Sonne

Engen-Stetten

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Familie Rosel Heizmann und Team
Telefon 07733 8253

Am 25.12 2019 geschlossen ★ ★ ★ ★
Am 26.12.2019 geöffnet ★ ★ ★ ★
Silvester und Neujahr geschlossen ★

ihre Saeco-Spezialist
coffee and more

Das Leben ist zu kurz für schlechten Kaffee!
Service und Reparatur für Kaffeeautomaten aller Marken

Frohe Festtage und ein gutes, gesundes neues Jahr 2020

Unser Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 08:00-17:00Uhr
Sa. 09:00-12:00Uhr
24. u. 31.12. geschlossen

Im Grund 4, D-78359 Nenzingen
Telefon 07771-9179700, www.coffeemore.de

★ Hegaubrennerei

Spirituosen

OSWALD MAIER

Im Steinisländle 7
78234 ENGEN-WELSCHINGEN
Telefon + Telefax 0 77 33 / 73 81

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes und gesundes Jahr 2020.

Montag 23.12., Montag 30.12. u. Dienstag 31.12.19, v. 8-12 Uhr geöffnet

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftsfreunden



Die Adventszeit ist immer auch ein bisschen Märchenzeit. Deshalb war es geradezu perfekt, dass dieses Jahr im Theater in Konstanz das Stück der Bremer Stadtmusikanten aufgeführt wird. So machten sich alle 12 Klassen der Grundschule Engen gemeinsam mit der Schulleitung am 2. Dezember voller guter Laune auf die Bahnreise nach Konstanz, um anschließend das Theater zu besuchen. Für die Erstklässler war es der erste große Ausflug seit Schulbeginn im September, aber auch die anderen Klassen freuten sich schon sehr auf das jährliche Ereignis. Und zu Recht, die Inszenierung des Theaters Konstanz begeisterte alle anwesenden Personen. Mit viel Humor und zeitgemäßem Esprit war für jeden Geschmack etwas dabei. Der absolute Favorit der Kinder war jedoch der Hund. Anschließend ging es in kleinen Grüppchen auf den Konstanzer Weihnachtsmarkt (auf dem Bild die Klasse 4b). Alle genossen das weihnachtliche Ambiente und manche nutzten die Gelegenheit, schon ein paar kleine Weihnachtsgeschenke zu besorgen oder einfach nur ein Andenken an diesen einmaligen Tag zu erwerben. Auch das Schlemmen weihnachtlicher Köstlichkeiten kam nicht zu kurz. Alles in allem war es ein Erlebnis, das allen mit Sicherheit lange in Erinnerung bleiben wird.

Bild: Grundschule Engen

Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachtsfeiertage sowie ein
gesundes und erfolgreiches neues Jahr.



brachat & schönle KG
» land- und gartentechnik «
Geschäftsführer Florian Schönle

Gewerbestraße 20 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 92 66 90 Fax 0 77 31 / 926 69 20

**Unser Geschäft und die Werkstatt sind
geschlossen vom 23.12.19 bis 06.01.20**

Wir wünschen allen unseren Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden
frohe Weihnachten und ein gutes
Neues Jahr.



Hartlich Putz & Farbe GmbH
Carl-Benz-Str. 13
78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 5 09 98 97
Mobil 0160 / 1 13 40 25
www.hartlich.eu

Personenbeförderung
M. SEDLAK
Tel. 0 77 31 / 9 26 96 55

*Ich danke meiner Kundschaft für das mir
entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen
gesegnete Weihnachten
und viel Erfolg im neuen Jahr.*

**Frohes Fest
und ein
gutes neues Jahr**
wünscht Familie
Thomas Hägele



Wir haben vom 27.12.19 - einschl. 4.10.20 geschlossen



Die Vorstandschaft des MEV wünscht
allen Bürgern, Mitgliedern und Sponsoren
ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins Neue Jahr.

Tipp: Jetzt noch Sterntaler schenken! 

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:
Samstag, 21. Dezember: Marien-Apotheke, Hauptstraße 47, Gottmadingen, Telefon 07731/796539
Sonntag, 22. Dezember: Avie-Apotheke im real-Markt, Georg-Fischer-Straße 15, Singen, Telefon 07731/827657
Dienstag, 24. Dezember: City-Apotheke, Breite Straße 8, Engen, Telefon 07733/97033
Mittwoch, 25. Dezember: Neue Stadt-Apotheke, Sankt-Johannis-Straße 1, Radolfzell, Telefon 07732/821929
Donnerstag, 26. Dezember: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Straße 4, Singen, Telefon 07731/93340
Samstag, 28. Dezember: Apotheke Sauter, Ekkehardstraße 18, Singen, Telefon 07731/63035
Sonntag, 29. Dezember: Ratoldus-Apotheke, Schützenstraße 2, Radolfzell, Telefon 07732/4033
Dienstag, 31. Dezember: Wasmuth-Apotheke, Schlossstraße 40, Mühlhausen-Ehingen, Telefon 07733/5152
Mittwoch, 1. Januar: Martinus-Apotheke, Uhländstraße 48, Singen, Telefon 07731/41971
Samstag, 4. Januar: Hegau-Apotheke, Lange Straße 12, Steißlingen, Telefon 07738/5173
Sonntag, 5. Januar: Bahnhof-Apotheke, Poststraße 2, Gottmadingen, Telefon 07731/72224
Montag, 6. Januar: Stadt-Apotheke, Tengen, Marktstraße 7, Telefon 07736/252
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01803/222555-25
Tierärztlicher Bereitschaftsdienst: Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.
Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164
Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller
Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07771/6399699
AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893
Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879
Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420
Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)
Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311
Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787
pro familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120
alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)
Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de
Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222
Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de
Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309
Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300
Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care- Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung. An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrius 1, erstes OG, Singen.
Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062
Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244
Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150
Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.



Am vergangenen Samstag fand am Welschinger Sportplatz der erste Weihnachtsbaumverkauf der Hegauer FV-Jugend statt. Bereits zu Verkaufsbeginn um 10 Uhr waren die ersten Kunden vor Ort und entschieden sich für eine der schönen Nordmannentannen, die auf der Höri gewachsen sind. Einige Käufer nahmen auch das Angebot des »Nach-Hause-Lieferservice« an. Bei Glühwein, Punsch und Leckerem vom Grill fanden dann am Lagerfeuer noch einige interessante Gespräche statt. Die Jugendabteilung des Hegauer FV bedankte sich bei allen Unterstützern und wünscht ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.

Bild: Hegauer FV

Jubilare

- Herr Reinhard Wieczorek, Engen, 75. Geburtstag am 21. Dezember
- Herr Hans-Otto Trippel, Welschingen, 75. Geburtstag am 22. Dezember
- Frau Renate Übermuth, Welschingen, 70. Geburtstag am 23. Dezember
- Frau Francesca Puma, Engen, 75. Geburtstag am 24. Dezember
- Frau Ingrid Dehmann, Engen, 75. Geburtstag am 28. Dezember
- Herr Walentin Wentland, Engen, 70. Geburtstag am 29. Dezember
- Herr Johann Fehring, Bittelbrunn, 80. Geburtstag am 30. Dezember
- Herr Edwin Kohler, Welschingen, 80. Geburtstag am 30. Dezember
- Frau Genoveva Neumann, Welschingen, 80. Geburtstag am 30. Dezember
- Herr Laurentius Sturm, Neuhausen, 80. Geburtstag am 2. Januar
- Herr Ewald Schilling, Barga, 80. Geburtstag am 3. Januar
- Frau Elfriede Wilczek, Engen, 85. Geburtstag am 4. Januar
- Herr Robert Schlude, Zimmerholz, 75. Geburtstag am 4. Januar
- Herr Rudolf Maschewski, Engen, 70. Geburtstag am 4. Januar
- Frau Elfriede Sprenger, Anselfingen, 90. Geburtstag am 5. Januar
- Frau Anna Reiter, Bittelbrunn, 70. Geburtstag am 6. Januar
- Herr Rolf Herold, Engen, 85. Geburtstag am 8. Januar
- Frau Veronika Riener, Engen, 70. Geburtstag am 8. Januar

TV Engen

»Mitgliederfescht« am 17. Januar

Engen. Das traditionelle »Mitgliederfescht« des TV Engen findet am Freitag, 17. Januar, um 20 Uhr im Sudhaus Engen statt. Dieses ist für alle erwachsenen Mitglieder des TV Engen angedacht. Bei gemütlichem Beisammensein wird auch der Film des Jahresabschlusssturnens gezeigt. Hierzu ist eine schriftliche Anmeldung bei der Geschäftsstelle mit Angabe, ob vegetarisches oder fleischhaltiges Essen einberechnet werden soll, erforderlich. Der Termin musste entgegen des Vermerks im Protokoll des Hauptausschusses um eine Woche verschoben werden, da am 10. Januar der Neujahrsempfang stattfinden wird.

Anmeldungen bitte bei der Vorsitzenden Marita Kamenzin unter Tel. 07733/9771847 oder gschaefstsstelle@tv-engen.de.

Körbeltaalhalle Büßlingen Theatertage am Wochenende

Hegau. Die Laienspielgruppe des NV Clown&Römer lädt herzlich zu den Theatertagen in die Körbeltaalhalle in Büßlingen ein. Das diesjährige Stück »Hirn - Das Labor der Dr. Franka Stein« von Tom Müller und Sabine Misiomy ist eine rasante Komödie, die die Lachmuskeln der Besucher sicher auf eine harte Probe stellen wird.

Gespielt wird an folgenden Terminen: Freitag, 20. Dezember, um 20 Uhr, Samstag, 21. Dezember, um 20 Uhr und Sonntag, 22. Dezember, um 18 Uhr. (Hallenöffnung jeweils zwei Stunden vor Veranstaltungsbeginn).

Kartenreservierung (keine Platzreservierung) unter Tel. 07736/7736.

An allen Veranstaltungstagen werden kulinarische Köstlichkeiten an warmen und kalten Speisen aus der »Laborküche« angeboten.



Zum musikalischen Nachwuchs in der Bläserchule der Stadtmusik Engen zählen auch diese 21 Kinder, die im Juli dieses Jahres das Juniorabzeichen gemacht haben. Das ist vergleichbar mit dem Seepferdchen beim Schwimmen. Insgesamt sechs Jugendliche legten in zwei Prüfungen (Juli und November) das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze ab und können damit in der Jugendkapelle mitspielen.



Acht Jugendliche der Bläserchule der Stadtmusik Engen legten in zwei Prüfungen (Juni und November) das Jungmusikerleistungsabzeichen in Silber ab. Darunter im November (von links) Marena Schuler, Noelle Greutter, Alina Ley und Nina Schmitt, auf dem Bild zusammen mit Susanne Post, stellvertretende Vorsitzende der Stadtmusik und Koordinatorin der Bläserchule. Eine ganz besondere Leistung hat ihre Schülerin Hannah Steinert auf dem Saxophon erbracht: Sie absolvierte das Jungmusikerleistungsabzeichen in Gold, das im Schwierigkeitsgrad einer Aufnahmeprüfung für das Musikstudium gleichkommt. *Bilder: Stadtmusik Engen*

**Evang. Kirchengemeinde Blumberg
über -Verwaltungs- und Serviceamt-
Frau Kathrin Wassmer
Julius-Bührer-Straße 2
78224 Singen**



Für unsere **Kindertagesstätte „BuchbergArche“** in Blumberg suchen wir ein/e

- **Leitung der Kindertagesstätte (m/w/d)** (ab sofort)
- **Pädagogische Fachkraft in Voll- oder Teilzeit (m/w/d)** (ab sofort)

Alle Einzelheiten zu den Stellen finden Sie unter www.evkircheblumberg.de. Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **15.01.2020** an *Evang. Verwaltungs- und Serviceamt, z.Hd. Frau Wassmer, Julius-Bührer-Str. 2, 78224 Singen* gerne auch per E-Mail (PDF) an kathrin.wassmer@vsa.ekiba.de.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Entspannte Freude im Lichterschein

Tipps zum Brandschutz in der Advents- und Weihnachtszeit

Hegau. Elektrizität, menschliches Fehlverhalten und Überhitzung - das sind laut dem Institut für Schadenverhütung (IFS) die häufigsten Brandursachen in deutschen Wohnungen. Ausgerechnet an Weihnachten treten alle drei Ursachen verstärkt in Erscheinung. Denn dann leuchten Lichterketten, Heizungen laufen auf Hochtouren und trocknen die Raumluft aus. Auch beim Umgang mit offenem Feuer mangelt es mitunter an der notwendigen Umsicht. Daher steigt die Zahl der Wohnungsbrände in der Advents- und Weihnachtszeit sprunghaft an. Doch die Risiken lassen sich minimieren.

Vorsicht mit offenem Feuer: Der Weihnachtsbaum sollte in einem massiven, kippstabilen Ständer stehen, in dessen Fuß sich ein Wassertank befindet. Dadurch bleibt der Baum länger frisch und ist schwerer entzündbar. Zudem rät der bvf Bundesverband

Brand- schutz-Fachbetriebe, den Zustand von Kerzen und Kränzen regelmäßig zu kontrollieren. Denn je näher der Heilige Abend heranrückt, desto näher kommen auch die abbrennenden Kerzen dem Tannengrün, das zunehmend austrocknet und dadurch die Brandgefahr erhöht.

Darüber hinaus ist es wichtig, Kranz und Gesteck so weit wie möglich von anderen brennbaren Gegenständen zu positionieren. Beide sollten daher nur auf Unterlagen aus Metall oder Keramik stehen. Fenster und Türen bleiben nach Möglichkeit geschlossen. Denn ein Luftzug könnte beispielsweise eine Gardine in die Flammen wehen. Versicherer haben die Risiken des offenen Feuers an Weihnachten längst erkannt:

Wer brennende Kerzen eine Viertelstunde unbeobachtet lässt, handelt grob fahrlässig und mindert damit den Versicherungsschutz.

Dass Feuerzeug und Streichhölzer nicht in Kinderhände geraten sollten, dürfte eigentlich klar sein. Beides ist daher für Kinder unzugänglich aufzubewahren. Im Weihnachtstrubel wird dies leider oft vergessen.

Ein wachsames Auge auf Elektrogeräte: Gefahr droht nicht nur durch offenes Feuer, sondern auch von Elektrogeräten. Lichterketten sind deshalb regelmäßig zu überprüfen - etwa auf schadhafte Stellen in der Isolierung. Defekte Glühbirnen sollten grundsätzlich nur durch solche mit der gleichen Volt- und Wattstärke ersetzt werden. Denn stärkere Lampen ziehen mehr Energie. Die Folge: Die dünnen Stromkabel können im Dauerbetrieb überhitzen und einen Schmelzbrand auslösen - also am besten erst gar nicht zu lange brennen lassen. Wer sich schlafen legt oder das Haus verlässt, sollte sie daher ausschalten. Weniger brandgefährlich sind Lichterketten mit Leuchtdioden (LED). Sie entwickeln

nur eine minimale Wärme. Angenehmer Nebeneffekt: Der Stromverbrauch ist geringer.

Im Falle eines Falles: Was aber, wenn es trotz aller Vorsichtsmaßnahmen doch zu einem Feuer kommt? Wichtig ist, den Brand möglichst früh zu entdecken und die Feuerwehr unter der Rufnummer 112 zu informieren. Mindestens einmal im Jahr sollten die Rauchwarnmelder an der Zimmerdecke überprüft werden. Dazu wird - unter Beachtung der Betriebsanleitung - der Alarmknopf manuell ausgelöst.

Schlägt der Rauchwarnmelder Alarm, lässt sich der Brand mit einem Feuerlöscher oft noch in der Entstehungsphase entscheidend eindämmen oder löschen.

Welche Geräte sich eignen, wie man damit umgeht und wo Feuerlöscher sowie Rauchwarnmelder in der Wohnung zu positionieren sind, das wissen die Brandschutz-Fachbetriebe (www.bvbf.de).

Salon Birgit
Friseurmeisterin
wünscht Ihnen ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und ein frohes neues Jahr
Salon Birgit
Peterstr. 1, 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 64 70

Capri
Fiam Gbr
Little-Italy Bar-Casino

★ **Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr** ★

Liebe Gäste, am 31.12.2019 starten wir genussvoll in Neue Jahr!
ein Fischmenü oder ein Fleischmenü, gerne auch à la carte.
Wir bitten um Reservierung.

★ **Ihr Capri-Team**

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr 2019/2020
24.12.19 10-14Uhr 25.12.19 10-14Uhr
26.12.19 normal geöffnet 31.12.19 normal geöffnet
01.01.20 geschlossen

Breitestr. 24 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 7 4 64 ★

Tschüss Doktor Jansen - mit 66 Jahren ab in den Ruhestand!

Ab dem Neuen Jahr hilft der Doktor nur noch aus, wenn's klemmt.
Doch wir haben keinen Grund zum Jammern, denn mit Dr. med. Tanja Weh haben wir den besten nur möglichen Ersatz gefunden.
Nachdem Frau Dr. Weh die letzten 20 Jahre in der Hausarztpraxis in Tengen wirkte, wird sie ab dem 1.1.2020 die hoffentlich nächsten 20 Jahre bei uns in Engen verbringen.
Wir freuen uns!

Hausarzt- und Betriebsarztpraxis Dr. Fritz
Breitestr. 2 - 78234 Engen

Garten Krafft

★ **Liebe Gartenfreunde** ★

Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns auf die anstehenden Projekte im neuen Jahr

Garten Krafft GmbH
Carl-Benz-Str. 6, 78234 Engen
Tel. 07733-982 89 77, email@gartenkrafft.de, www.gartenkrafft.de



Mit großer Vorfreude erwarteten die Kinder des Kindergartens St. Martin am 12. Dezember die Jagdhornbläser. Da sie die Einrichtung schon seit vielen Jahren in der Adventszeit besuchen, ist es schon zu einer schönen und besonderen Tradition geworden und die Kinder freuen sich immer sehr darauf. Gespannt lauschten sie den Klängen der Jagdhörner und am Ende durften sie selbst die Instrumente ausprobieren. Die Erzieherinnen und Kinder sagten von Herzen »Danke« und wünschten den Jagdhornbläsern viel Gesundheit, ein schönes Weihnachtsfest und »wir freuen uns weiterhin auf schöne Besuche«. Bild: Kindergarten St. Martin

**Ev. Kirchengemeinde
Gottesdienst rund
um Weihnachten**

Engen. Am Heiligen Abend findet um 15.30 Uhr in Engen ein Familiengottesdienst für Familien statt. Um 17.30 Uhr ist Christvesper in Engen mit Krippenspiel für Jung und Alt und um 22 Uhr Christmette (Feier der Heiligen Nacht - meditativer Gottesdienst). Am Mittwoch, 25. Dezember, wird um 10 Uhr zum Festgottesdienst mit Abendmahl eingeladen. Am Donnerstag, 26. Dezember, findet in Engen kein Gottesdienst statt, dafür wird um 10.15 Uhr zum Zentralen Gottesdienst ins Bonhoefferzentrum in Singen mit Pfarrer Hilsberg eingeladen. Alle weiteren Gottesdienste sind den Kirchlichen Nachrichten zu entnehmen.

**Ev. Kirchengemeinde
Gottesdienst an
Neujahr in AB-Kapelle**

Engen. An Neujahr, Mittwoch, 1. Januar, wird herzlich zum Segensgebet um 16 Uhr in die Autobahnkapelle eingeladen. In der evangelischen Auferstehungskirche findet kein Gottesdienst statt.

**Stadtkirche
Friedensgebet
am 8. Januar**

Engen. Am Mittwoch, 8. Januar, findet um 18.15 Uhr wieder das monatliche ökumenische Friedensgebet in der katholischen Kirche Mariä Himmelfahrt statt. Alle Interessierten sind wie immer herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Lichterweg im Advent 2019

Am 20. Dezember ab 17 Uhr

Engen. Nachdem im letzten Jahr der traditionelle »Lichterweg im Advent« aus organisatorischen Gründen leider ausfallen musste, gestaltet die Evangelische Kirchengemeinde in diesem Jahr wieder einen familiären Spaziergang für Groß und Klein bei Fackellicht hinaus in die vorweihnachtliche Nacht. Große und kleine Suchende lädt die Gemeinde auf den Weg in die Dunkelheit ein, um den Spuren zur Weihnachtskrippe zu folgen. Noch ist sie leer - aber sie wirft schon ihr Licht voraus in die Adventszeit, in der Ruhe und Besinnung oftmals Mangelware zu sein scheinen. Klassenarbeiten, Jahresabschluss, Weihnachtsfeiern hier und dort, Geschenkstress - wo bleibt da Zeit für Ruhe und vorweihnachtliche Freude? Interessierte sind herzlich eingeladen, auf

einen vorweihnachtlichen Spaziergang mit Fackellicht und kleinen Geschichten mitzukommen; mit Gesang und Gesprächen; mit ein wenig Ruhe und Besinnung; mit Gemeinschaft und Vorfreude - und mit kleinen Gaben, die man zur Weihnachtskrippe mitnehmen kann. Am Ende erwartet die Teilnehmer ein wärmendes Feuer, Glühwein, Punsch und Hirtenvesper. Los geht es am Freitag, 20. Dezember, um 17 Uhr unterhalb des Gymnasiums auf dem Pausenhof. Bitte warme und wetterfeste Kleidung mitbringen, gerne einen Becher für ein heißes Getränk und - wer mag - eine Laterne oder eine Fackel. Kinder sind herzlich willkommen. Der Lichterweg ist kinderwagentauglich.

Brunch-Gottesdienst und Neujahrsempfang

Evangelische Kirchengemeinde lädt am 5. Januar ein

Engen. Lust auf ein leckeres Frühstück und ein bisschen mehr? Sonntags einfach mal aufstehen und zum Gottesdienst gehen ist am 5. Januar kein Problem, denn Frühstück gibt es in der Evangelischen Kirchengemeinde Engen. Zusammen »brunchen«, Gemeinschaft miteinander und mit Gott erleben, auf die Feiertage zurückschauen und zusammen in das neue Jahr starten - all das ist möglich beim ersten »Brunch-Gottesdienst« in der Evangelischen Kirchengemeinde, Hewenstraße 16. Für die Kinder gibt es Basteleien

und für Neu-Hinzugezogene oder Menschen, die einfach mal in die Gemeinde »hineinschnuppern« möchten, gibt es ein kleines Willkommensgeschenk. Für alle anderen - ob Groß, ob Klein, ob Jung - gute Gespräche, ein bisschen Gesang, eine Andacht und natürlich ein herzhaftes Frühstück. Wer mag, kann gerne etwas zum gemeinsamen Brunchen beitragen - aber das ist kein Muss. Alle sind herzlich eingeladen. Infos sind im Pfarrbüro oder unter Tel. 982798 erhältlich.

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr

Stuckateur- -betrieb
A. Lagonegro

Schützenstr. 12
78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 87 20
Fax 0 77 33 / 9 89 62

„Ich glaube; hilf meinem Unglauben!“ (Mk 9,24)
Jahreslosung 2020

DANKE....

... für Ihre Zeit, manche Zuwendungen, gute Gebete, vielfältige Unterstützung, gestaltende Mitarbeit!

Gehen Sie behütet in das neue Jahr!

Ihre
Evangelische Kirchengemeinde Engen

Von Hoffnung, Freude und Glanz erfüllte Musik

Ovationen für hochkarätige Aufführungen des »Weihnachtsoratoriums«

Engen (her). Man ist Großes gewohnt von den von Kantorin Sabine Kotzerke konzipierten und geleiteten Konzerten. Mit entsprechend hohen Erwartungen kamen die BesucherInnen am Sonntag vergangener Woche in die Stadtkirche Engen – und wurden nicht enttäuscht. Setzten die Kantorei und das Barockorchester an der evangelischen Auferstehungskirche Engen sowie namhafte Solisten unter Leitung von Sabine Kotzerke schon mit den bisherigen Darbietungen großer Werke und vor allem mit den Teilen I bis III des »Weihnachtsoratoriums« von Johann Sebastian Bach im vergangenen Jahr Maßstäbe, übertraf die Konzertgemeinschaft dieses hohe Niveau mit der diesjährigen Aufführung der Teile I und IV bis VI des großen Bachschen Oratoriums. Von der renommierten Kirchenmusikerin dynamisch und in straffem Tempo geleitet, wurden trotzdem nie die Andacht und die dem Werk innewohnende Würde aus den Augen verloren.

Es ist eine großartige Mischung aus Freude, Jubel, Glück und Überschwang, das »Weihnachtsoratorium«, gepaart mit Nachdenklichkeit, Bangen, Zaudern und Verzagtheit. In intensivem Zusammenspiel

ergänzten Kantorei und das aus Instrumentalsolisten aus ganz Deutschland zusammengesetzte Orchester die Soloparts und verstanden es in packender Weise, den Wechsel dieser Gefühle auszudrücken, sei es im vor allem für den Sopran technisch sehr anspruchsvollen Eingangsschor von Teil V »Ehre sei dir, Gott, gesunden«, dem mächtigen Eröffnungsschor von Kantate VI »Herr, wenn die stolzen Feinde schnauben« mit seinen nahezu kriegerischen Klängen oder im anrührenden, zarten Choral »Ich steh an deiner Krippen hier«. Die knapp 45 stimmlich, sprachlich und klanglich bestens geschulten SängerInnen der Kantorei glänzten mit Präzision, Strahlkraft, sehr guter Artikulation, Lebendigkeit, aber auch Innigkeit.

Ein ausgesprochen gutes Gespür beweist Sabine Kotzerke regelmäßig auch bei der Auswahl der Vokalsolisten. Tenor Tino Brütsch, dem Engener Publikum aus mehreren Bach-Werken als höchst dynamischer Evangelist bekannt, sowie Bass Matthias Lika (immer wieder ein Genuss, die Arie »Großer Herr, o starker König«) brillierten in ihren Partien ebenso wie im vergangenen Jahr. Komplettiert wurde das Solistenquartett von Andrea

Oberparleiter, deren glockenhelle, klare und unangestregte Sopranstimme unter anderem in der Echo-Arie »Flößt, mein Heiland« (mit Christine Backe als lupenreinem »Echo«) ausdrucksvoll zur Geltung kam, sowie Inga Philipp, die mit ihrer warmen, ausdrucksstarken Altstimme in den voller Innigkeit vorgetragenen Arien, darunter »Bereite Dich, Zion, mit zärtlichen Trieben«, zu überzeugen wusste. Auf hohem Niveau agierte erneut das von Sabine Kotzerke zusammengestellte »Barockorchester an der evangelischen Auferstehungskirche«, dessen historisch informierte Spielweise für ein angenehm warmes Klangbild sorgte, wobei in den Kantate IV und V Hörner und vor allem zwei Oboen d'amore besonders schön zur Geltung kamen.

Den festlichen Eingangsschor »Jauchzet, frohlocket« mit seinen strahlenden, von Pauken und Trompeten untermalten Klängen mit den sich mehr ins Innere wendenden Themen der seltener gehörten zweiten Hälfte des »Weihnachtsoratoriums« zu verbinden, war ein geschickter Einfall von Sabine Kotzerke und Anknüpfung an das Konzert des vergangenen Jahres. Nach dem vorwiegend kontemplativ gehaltenen vier-

ten Teil, der die Beschneidung und Namensgebung Christi thematisiert, und der sich ganz schlicht präsentierenden fünften Kantate, die den Weg der Drei Weisen schildert, knüpft Teil VI, die Ankunft der Weisen an der Krippe, mit seiner großen Instrumentalbesetzung an die Kantaten I und III an und beschließt das große Bach-Werk feierlich.

Immer wieder ergreifend ist die Tradition aus 20 Adventskonzerten in der Stadtkirche Engen, an der Sabine Kotzerke auch dieses Jahr festhielt: Nach dem mächtigen Schluss-Choral »Nun seid ihr wohl gerochen«, das mit Orchester-Tutti besetzt ist und durch seine ausgedehnten Vor-, Zwischen- und Nachspiele eher an einen festlichen Chor erinnert, trat ein Moment vollständiger Stille ein, die dunkle Kirche wurde nach und nach von den in den Bankreihen entzündeten Kerzen erhellt, bevor mit dem gemeinsam gesungenen Choral »Wie soll ich Dich empfangen« und anschließendem Glockengeläut ein Konzert ausklang, das erneut einen musikalischen Meilenstein setzte. Stehend und mit lang anhaltendem Applaus zollte das erfüllte Publikum der großartigen Leistung der Mitwirkenden seinen Respekt.



Mit einer Aufführung des »Weihnachtsoratoriums« auf höchstem Niveau bereiteten die Kantorei und das Barockorchester an der evangelischen Auferstehungskirche Engen sowie renommierte Solisten unter der Gesamtleitung von Sabine Kotzerke auch dieses Jahr den Besucherinnen und Besuchern in der Stadtkirche sowie am Abend zuvor in der Liebfrauenkirche in Singen wieder einen musikalischen Hochgenuss.



Bestens disponiert, beeindruckten (von rechts) unter der künstlerischen Gesamtleitung von Sabine Kotzerke die Solisten Matthias Lika (Bass), Andrea Oberparleiter (Sopran), Inga Philipp (Alt) und Tino Brütsch (Tenor) mit ihren klaren Stimmen und hoher technischer Reife und hatten großen Anteil an den erfolgreichen Aufführungen der Teile I sowie IV bis VI des »Weihnachtsoratoriums«.

Bilder: Hering



Ein bisschen Freude wollten die Vorschulkinder des Kindergartens St. Wolfgang den Besuchern der Tagespflege der Sozialstation Oberer Hegau bringen. Sie hatten sich auf den Weg in die Schillerstraße gemacht, um für die älteren Menschen zu singen und zu spielen. Advents- und Nikolauslieder erklangen - und manch ein Opa oder eine Oma hatten Spaß beim Mitsingen. Im Kindergarten hatten die Kinder Sterne geschnitten und beklebt, diese schenkten sie den Besuchern. Beeindruckt von der Freude, die den Menschen anzusehen war, machten sich die Kinder wieder auf den Rückweg, mit dem Versprechen: »Wir kommen bald wieder«.

Bild: Kindergarten St. Wolfgang

»Frieden! Im Libanon und weltweit« Sternsinger-Aktion

Engen. Alle Kinder (ab sechs Jahren) und Jugendlichen sind herzlich eingeladen, bei der Sternsinger-Aktion 2020 mitzumachen. Ein erstes Treffen zum gegenseitigen Kennenlernen und zur Vorstellung des diesjährigen Themas findet am Freitag, 3. Januar, um 16.30 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum, Hexenwegle 2 in Engen, statt. Gezeigt wird an diesem Nachmittag der Film »Willi (wills wissen) im Libanon«, der einiges über das Leben im Libanon und die Problematik dort zeigt. Außerdem gibt es an diesem Nachmittag alle Informationen darüber, was den Ablauf des Sternsingens zwischen dem 4. und 6. Januar betrifft. Das Einteilen der Gruppen und die Anprobe der Gewänder finden im Anschluss im Franziskussaal (gegenüber der Stadtkirche) statt. Wer teilnehmen möchte, aber an diesem Treffen verhindert ist, kann sich gerne telefonisch im Pfarrbüro unter 07733/94080 oder sternsinger-engen@gmx.de anmelden. Die Sternsinger besuchen bevorzugt die im Vorfeld angemeldeten Häuser. Die Anmeldung ist ebenfalls im Pfarrbüro (Tel. 94080) oder unter sternsinger-engen@gmx.de möglich.

Liebenau Teilhabe Gastfamilien gesucht

Hegau. Wer Freude am Umgang mit Menschen hat und sich vorstellen kann, ein Kind oder eine erwachsene Person bei sich aufzunehmen und im Alltag zu begleiten, wird gebeten, sich bei der Liebenau Teilhabe zu melden. Sie sucht engagierte Familien, Lebensgemeinschaften oder Einzelpersonen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die eine Behinderung haben, und bietet dauerhafte Begleitung und Unterstützung sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt. Informationen: Liebenau Teilhabe, Tel. 07731/596962, www.stiftung-liebenau.de/teilhabe.

Vielfältige Krippenkunst

Bildungswerk lädt am 5. Januar zu Exkursion ein

Engen. Das Bildungswerk der Katholischen Seelsorgeeinheit lädt am Sonntag, 5. Januar, zu einer Krippenfahrt ein. Die Fahrt führt nach Inzigkofen zu einer Krippe, die in Anlehnung an barocke Vorbilder in der Tradition der Krippenkunst des ehemaligen Frauenklosters Inzigkofen entstand. Nach einer Kirchen- und Krippenführung geht es weiter nach Beuron. Hier erwarten die Teilnehmer eine moderne, aus massiven Lindenholzstämmen geschnitzte Krippe in der Gnadenkapelle, die nach dem Vorbild des weihnachtlichen Altarbildes geschaffen wurde.

Nach einem Kaffee oder dem Bummeln im Klosterladen geht es auf der Rückfahrt auf den Schenkenberg. Die dortige Weihnachtskrippe, bestehend aus in Afrika geschnitzten Weihnachtsfiguren, füllt den ganzen Altarraum. Mit einer kleinen Andacht endet die Krippenfahrt. Treffpunkt ist um 13 Uhr am Bahnhof Engen, Rückkehr gegen 19 Uhr. Die Kosten betragen 8 Euro pro Person (bitte bei der Anmeldung bezahlen). Anmeldeschluss ist Montag, 30. Dezember, im Pfarrbüro Engen.

Frauen herzlich willkommen

Heute »Internationales Café für Frauen am Abend«

Engen. Heute, Mittwoch, 18. Dezember, findet um 18 Uhr wieder ein »Internationales Café für Frauen am Abend« im Katholischen Gemeindezentrum im Hexenwegle statt. Das Organisationsteam hofft, dass auch kurz vor Weihnach-

ten viele Frauen zusammenkommen zum Essen, Reden und einander Kennenlernen. Außerdem werden als Tischschmuck Wickelsterne gebastelt. Wenn möglich, bitte einen kleinen Beitrag für das Büffet mitbringen.

Ein großartiger Mensch ist von uns gegangen
Wir trauern um unser langjähriges Mitglied

Zita Mayer

★ 31.01.1925 † Dezember 2019

Zita Mayer war seit 1953 Mitglied im Turnverein Engen. Seit 2003 war sie Ehrenmitglied und zuletzt in der Gruppe „Fit & Gesund +/- 75“ aktiv

Wenn ein so lieber Mensch stirbt, ist er nicht wirklich tot, sondern lebt in unseren Herzen weiter.

Die Vorstandschaft und Mitglieder des Turnverein Engen 1847 e.V.



Danksagung

Behaltet mich so in Erinnerung wie ich in den Stunden des Lebens bei euch war.



Helmut Schwarz

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Anselfingen, im Dezember 2019

Jochen Schwarz
Tina Gerhardt
Angelika Strobel

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 21. Dezember:

Anselfingen: 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag
Bargen: 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag
Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag in der Josefskapelle

Sonntag, 22. Dezember:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit, mitgestaltet von der Jugendkapelle der Stadtmusik Engen
Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe
Bittelbrunn: 10.30 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 17.45 Uhr Beichtgelegenheit, 18.30 Uhr Hl. Messe
Zimmerholz: 9 Uhr Hl. Messe

Heiligabend:

Engen: 15.30 Uhr Familienkrippenfeier, 22 Uhr Christmette
Aach: 15 Uhr Ökumenische Familienkrippenfeier, 21.30 Christmette
Anselfingen: 17 Uhr Familienkrippenfeier
Bargen: 16 Uhr Familienkrippenfeier
Biesendorf: 17 Uhr Familienkrippenfeier
Bittelbrunn: 17 Uhr Familienkrippenfeier
Ehingen: 15 Uhr Familienkrippenfeier, 17 Uhr Christmette
Neuhausen: 17 Uhr Familienkrippenfeier
Stetten: 15.30 Uhr Familienkrippenfeier
Welschingen: 17 Uhr Familienkrippenfeier
Zimmerholz: 17 Uhr Familienkrippenfeier

1. Weihnachtstfeiertag:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Anselfingen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Bargen: 9 Uhr Hl. Messe
Biesendorf: 9 Uhr Hl. Messe
Mühlhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe, mitgestaltet vom Chor
Neuhausen: 9 Uhr Hl. Messe
Zimmerholz: 10.30 Uhr Hl. Messe, mitgestaltet vom Chor

2. Weihnachtstfeiertag:

Engen: 10.15 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunionausteilung im Altenheim
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe, mitgestaltet vom Kirchenchor
Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe
Bittelbrunn: 9 Uhr Hl. Messe, mitgestaltet vom Chor
Ehingen: 10.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium, mitgestaltet vom Chor
Stetten: 9 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 9 Uhr Hl. Messe, mitgestaltet vom Chor

Sonntag, 29. Dezember:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit
Anselfingen: 9 Uhr Hl. Messe
Mühlhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Silvester:

Engen: 17 Uhr Jahresschlussgottesdienst
Aach: 17 Uhr Andacht zum Jahresabschluss
Ehingen: 17 Uhr Hl. Messe
Neujahr, Dienstag, 1. Januar:
Engen: 17 Uhr Neujahrsgottesdienst für die Seelsorgeeinheit

Samstag, 4. Januar:

Engen: 17 Uhr Beichtgelegenheit
Zimmerholz: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 5. Januar:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit
Bittelbrunn: 10.30 Uhr Hl. Messe
Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe
Neuhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Stetten: 10.30 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 9 Uhr Hl. Messe, 17.30 Uhr Stille Anbetung

Dreikönig, Sonntag, 6. Januar:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit als Familiengottesdienst
Aach: 9 Uhr Hl. Messe
Anselfingen: 9 Uhr Hl. Messe
Bargen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Biesendorf: 10.30 Uhr Hl. Messe
Ehingen: 9 Uhr Hl. Messe

Kirchliche Nachrichten

Kirchenchor Engen: Am zweiten Weihnachtstfeiertag, Donnerstag, 26. Dezember, um 10.30 Uhr, singt der Engener Kirchenchor unter der Leitung von Dagmar Hein im Gottesdienst in der Engener Stadtkirche. Neben Teilen aus

der spätromantischen Messe in C-Dur für Chor und Orgel von Charles Gounod erklingen Vertonungen aus dem 19. und 20. Jahrhundert sowie weihnachtliche Kompositionen.

Mit Gesang ins neue Jahr: An Neujahr, Mittwoch, 1. Januar, wird um 17 Uhr zum Neujahrsgottesdienst der Seelsorgeeinheit in die Engener Stadtkirche Mariä Himmelfahrt eingeladen. Dazu sind alle SängerInnen der verschiedenen Singgruppen und Chöre der SE eingeladen sowie auch alle, die gerne in der Gruppe singen, aber sonst keiner Singgemeinschaft angehören, um sich zu einem einmaligen »Spontan-Chor« zusammenzufinden. Treffen zum Einsingen ist um 15.30 Uhr in der Stadtkirche. Ebenso wird die Stadtmusik Engen mit diesem Gottesdienst ihr Jubiläumsjahr beginnen. Sie wird musikalisch den Gottesdienst eröffnen. Außerdem sind alle Ministranten der Seelsorgeeinheit eingeladen bei diesem Gottesdienst gemeinsam zu ministrieren.

Hauskommunion: Die nächste Hauskommunion wird am Freitag, 10. Januar, gebracht.

Ökumenische Emmauskapelle

(Autobahnkapelle)

Sonntag, 22. Dezember: 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Gemeindereferentin a. D. Ingrid Schwörer, musikalisch gestaltet vom Chor »Um Himmels Willen« Singen

Sonntag, 22. Dezember: 16 Uhr Adventsliedersingen mit dem katholischen Pfarrer Gebhard Reichert, musikalisch gestaltet von Instrumentalisten des Hegau-Gymnasiums Singen unter der Leitung von Gabriele Haunz

Heiligabend: kein Gottesdienst

1. Weihnachtstfeiertag: kein Gottesdienst

2. Weihnachtstfeiertag: kein Gottesdienst

Sonntag, 29. Dezember: Ökumenischer Gottesdienst

Neujahr, 1. Januar: 16 Uhr Segensgebet zum neuen Jahr mit dem katholischen Pfarrer Gebhard Reichert, musikalisch gestaltet vom Chor Höriluja unter der Leitung von Uli Hart.

Sonntag, 5. Januar: 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Ulrike Klopfer, musikalisch gestaltet von Bernhard Mielke, Gitarre

Evangelische Kirche

Gottesdienst

Freitag: 17 Uhr »Lichterweg« im Advent. Familien sind herzlich willkommen. Treffpunkt: unterer Pausenhof am Gymnasium.

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst (Ole Wangerin), Kindergottesdienst

Heiligabend, 24. Dezember: 15.30 Uhr Familien-Gottesdienst (Ole Wangerin) in Engen, 17.30 Uhr Christvesper in Engen (Pfarrer Wurster) mit Krippenspiel, 22 Uhr Christmette in Engen (Pfarrer Wurster), Feier der Heiligen Nacht

1. Weihnachtstfeiertag: 10 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl mitgestaltet von der Kantorei (Pfarrer Wurster)

2. Weihnachtstfeiertag: Kein Gottesdienst in der Auferstehungskirche, 10.15 Uhr Zentraler Gottesdienst in Singen im Bonhoefferzentrum (Pfarrer Hilsberg)

Sonntag, 29. Dezember: Kein Gottesdienst in der Auferstehungskirche, 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Silvester: 18 Uhr Jahresschluss-Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Wurster)

Neujahr: 16 Uhr Segensgebet zum Neuen Jahr in der Autobahnkapelle (Emmauskapelle)

Sonntag, 5. Januar: Brunch-Gottesdienst mit Neujahrsempfang für Jung und alt (Präd. Wangerin), Familien sind herzlich willkommen.

Dreikönig, 6. Januar: 10 Uhr Gottesdienst zu Epiphania, Abendmahl (Pfarrer Wurster)

Gemeindetermine/Kreise

Die Kreise machen in den Ferien auch Pause. Das Pfarramt ist in den Weihnachtsferien ab 23. Dezember bis einschließlich 3. Januar geschlossen.

Dienstag, 7. Januar: ab 14 Uhr Kinderkantorei in verschiedenen Gruppen, 17.15 Uhr Jugendkantorei

Mittwoch, 8. Januar: 20 Uhr Sitzung KGR

Neuapostolische Kirche

Donnerstag, 19. Dezember: 20 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 22. Dezember: 9.30 Uhr Bezirksgottesdienst in Meßkirch

Mittwoch, 25. Dezember: 9.30 Uhr Weihnachtsgottesdienst

Sonntag, 29. Dezember: 9.30 Uhr Gottesdienst

Christliche Gemeinde

Heiligabend: 16 Uhr Heiligabend-Familiengottesdienst

Sonntag, 29. Dezember: 10 Uhr Gottesdienst, separater Kindergottesdienst

Sonntag, 5. Januar: 10 Uhr Gottesdienst, separater Kindergottesdienst,

Am Bahndamm 3 (www.cg-engen.de)

Russisch-Orthodoxe Kirche

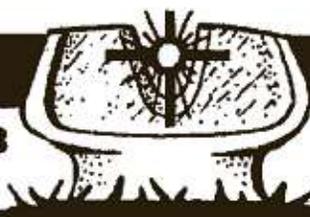
Samstag, 21. Dezember: 16 Uhr Nachtwache, Beichtgelegenheit direkt im Anschluss

Sonntag, 22. Dezember: ab 9 Uhr Beichtgelegenheit, 10 Uhr Göttliche Liturgie

Sonntag, 22. Dezember: ab 9 Uhr Beichtgelegenheit, 10 Uhr Göttliche Liturgie, Jahnstraße 3a, (www.roka-engen.usite.pro)

W. SCHWARZ

**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN**



GRABMALE

**SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43**



Die Caritas Singen-Hegau e.V. ist eine der führenden Sozialorganisationen im Landkreis Konstanz. Wir schauen hin und helfen Menschen am Rande der Gesellschaft – das ist unser Anspruch. Denn es geht um mehr als um christliche Werte. Es geht um die Würde und Selbstbestimmung eines jeden Menschen. Genau dafür machen wir uns stark. Aus Liebe zum Nächsten.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine:

Verwaltungsfachkraft (m/w/d) für die Sozialstation St. Elisabeth in Singen

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter www.caritas-singen-hegau.de/jobs-karriere. Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung, gerne per E-Mail.



Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51
www.dielenhof.de

Empfehlung zu Weihnachten und Silvester

- Saftige **Rollschinken, Schäufele** mit / ohne Bein, geräucherter **Hals**
- Rinder- und Schweinebraten, **Fleischsalat**
- Zarte **Rindersteaks** und **Rinderhüfte**
- **Spanferkelrollbraten**, Spickbraten, Sauerbraten
- **Frische Brathähnchen, Hähnchenkeule**
- **Suppenfleisch, Hochrippe**, würzige Weihnachtswürste
- **Raclettekäse**, Holunderblütenkäse, Kräuterfrischkäse
- **Weihnachtsaktion: knackiger Freiland Feldsalat**

Zusätzliche Öffnungszeiten:

Mo. 23.12. von 8.00 – 12.00 Uhr u. 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet.
Di. 24.12. von 8.00 – 12.00 Uhr
Mo. 30.12. von 8.00 – 12.00 Uhr u. 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet.
Di. 31.12. von 8.00 – 12.00 Uhr

Wir machen Betriebsferien vom 02.01. – 05.01.2020.

Abverkauf! So lange Vorrat reicht



Opel Corsa 3-türig mit toller Ausstattung!

Lenkradheizung, Alus, Klima, Metallik, Rückfahrkamera ...

Monatsrate nur **99,90 €**

Ohne Anzahlung!

Leasingangebot: einmalige Leasingsonderzahlung: 0 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag: 3.351 €, Laufzeit: 36 Monate, mtl. Leasingraten: 99,90 €, Gesamtkreditbetrag (Anschaffungspreis): 11.090 €, effektiver Jahreszins: 3,55 %, Sollzinssatz p.a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 1,99 %, Laufleistung (km/Jahr): 10.000, Überführungskosten: 890 €, Tageszulassung

MARTIN

Opel Vertragshändler · VW-Servicepartner
Konrad Martin, Inh. Jens Martin e.K.
Ludwigshafener Str. 2-78333 Stockach-07771/2070
www.autohaus-martin.com

ÄRGER am PC?

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

KOSTENFREIE Fehlerdiagnose

PKLINIK+

schnellster Service vom **PROFI** DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

Am Bahndamm 3 - 78234 Engen - Telefon 077 33/ 983 03 40 - info@pcke.de

Familienbetrieb seit über 50 Jahren

Heizung Bäder Notdienst

KERSCHBAUMER

Ist Ihre Heizung fit für den Winter ?

- auch im Notfall sind wir gerne für Sie da - rufen Sie an

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

gesucht + gefunden

Zu verschenken

Zu verschenken

1 schöner Couchtisch, Eiche, achteckig, an Selbstabholer
Telefon 0152 04807691

Vermietungen

Zu vermieten:
Laden/Büro/Praxis
Engen-Welschingen Ortsmitte
großes Schaufenster
76-112 m², Tel. 0171 8660462

Zu verkaufen

Zu verkaufen

1 Palettengabel 3 pkt 350,- €
1 Wippsäge, 380 V, 250,- €
1 Holzspalter,
10 to, 380 V 380,- €
Telefon 0174 9604279

Kaufgesuche

Militärische Antiquitäten

1800 bis 1945, bar und diskret
Tel: 07774 920787

*Wir
schenken
ihnen bis zu*

30%

auf Einzelteile

MARCO
macht mode!

MARCO Moden | Seehas Center | Bahnhofstraße 4 | Engen

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**

Tel. 0 39 44 / 36160
www.wm-aw.de Fa.



**RHEUMA –
KEINE FRAGE DES ALTERS.**

www.rheuma-liga.de

Sie haben Fragen zu Rheuma?
Rufen Sie uns an:

01804 – 600 000

30 ct. pro Anruf aus dem deutschen Festnetz |
max. 42 ct. pro Anruf aus dem Mobilfunknetz

Deutsche RHEUMA-LIGA 

• GEMEINSAM MEHR BEWEGEN •

Pfeiffer's
Schmuckatelier e.K.
in Engen

Öffnungszeiten
vom 01.12. bis 31.12.

Mittwoch–Freitag:
Montag, 23.12.
10.00-12.30 Uhr
14.00-18.00 Uhr

Samstag:
Dienstag, 24.12.
10.00-12.30 Uhr

Ab Januar 2020
Freitag 14-18 Uhr
Samstag 10-12.30 Uhr

Pfeiffer's of st.ub:f
Schmuckatelier e.K. **13**
893451Fohf o
U **18844106419**



TISCHIDEEN & AMBIENTE
... entdecke Deinen Lifestyle!

ab 19. Dezember 2019
-50% auf Weihnachtsdeko



**in der Adventszeit haben wir
Samstags von 9 bis 18 Uhr geöffnet
Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr
Dienstag, 24.12.2019 bis 13 Uhr geöffnet
Dienstag, 31.12.2019 geschlossen**

Poststrasse 29 | 78187 Geisingen-Leipferdingen
Tel. 07708-23000-0 | www.tischideen-und-ambiente.de

Markenparfums

Tolle Geschenkideen zu Weihnachten!!!
Geöffnet jeden Wochentag incl. Samstag von 9 – 17 Uhr
vom 12. Dezember 2019 bis 23. Dezember 2019

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 07731/917781
78239 Rielasingen-Worblingen




Hauptstraße 25-27 • 78234 Engen • Tel. 07733/8801

Anzeigenberatung HEGAU KURIER

Astrid Zimmermann
Singer Str. 20, 78267 Ach,
Tel. 0 77 74 / 2 27 72 22, Fax 0 77 74 / 2 27 72 23
astridzimmermann@online.de
oder direkt bei

INFO KOMMUNAL

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 0 7733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de